

# El Gráfico



**OSCAR GALVAGNI**

DESTACADO MOTOCICLISTA  
ARGENTINO DE LA  
ACTUALIDAD



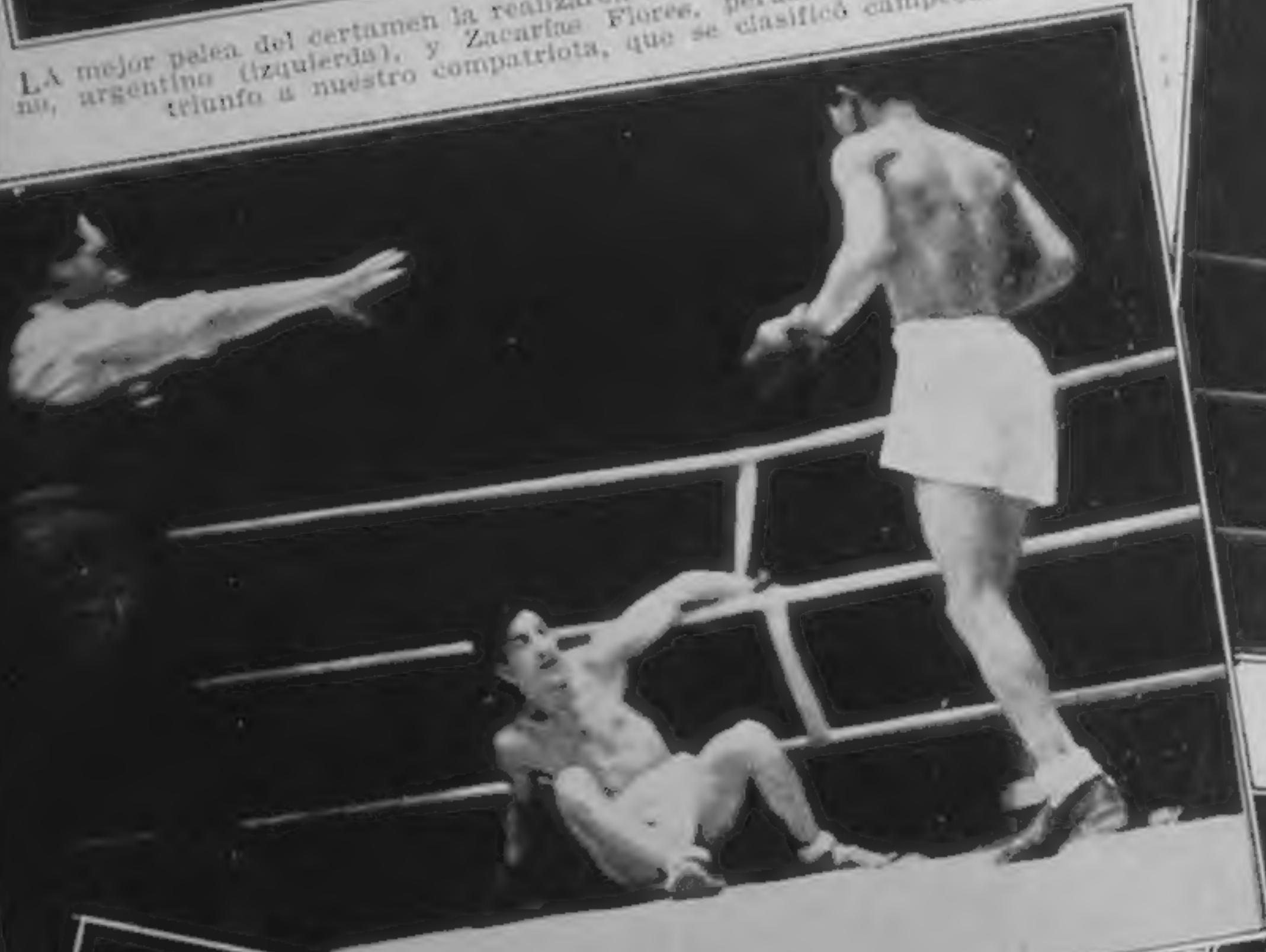
BUENOS AIRES  
2 ENERO 1937

Nº 912  
AÑO 18º



A. Lozano en su rincón durante el combate decisivo con el peruano Flores, es atendido por el entrenador Tihista. La combatividad del welter argentino gustó al público chileno.

LA mejor pelea del certamen la realizaron los medio medianos Antonio Lozano, argentino (izquierda), y Zacarías Flores, peruano, correspondiendo el triunfo a nuestro compatriota, que se clasificó campeón.



ESCENA del match entre Flores y el chileno Sepúlveda, cuya caída en favor de este último estuvo a punto de provocar el retiro de la representación peruana.

MARIO Verano  
v. Juan Sánchez.



El uruguayo Petrone y el argentino López, peso pluma, inmediatamente después del match que ganó el primero. En la foto de la izquierda puede apreciarse el estado en que quedó Bergamasco al abandonar frente a Bruttis, y arriba de esta foto se reproduce la caída fugaz del chileno Sánchez, en su pelea con el peruano Verano, a quien venció.

MARIO Bruttis  
v. Antonio Bergamasco.

**CAMPEONATO SUDAMERICANO DE BOX**



# SE INICIO EL CAMPEONATO CON EL



**OREJHANDOLA.** Los brasileños Jurandyr, Zarzar, Carvalho, Lelle, Patesko y Fantoni "Niginzo". El naípe hace volar el tiempo, los reis y la preocupación de los encuentros que van a venir.



**EDUARDO** Carbó, masajista de los paraguayos, atendiendo a Aurelio González, centro forward. Observa la operación el insider Adolfo Erico, hermano del celebrado delantero de Independiente.



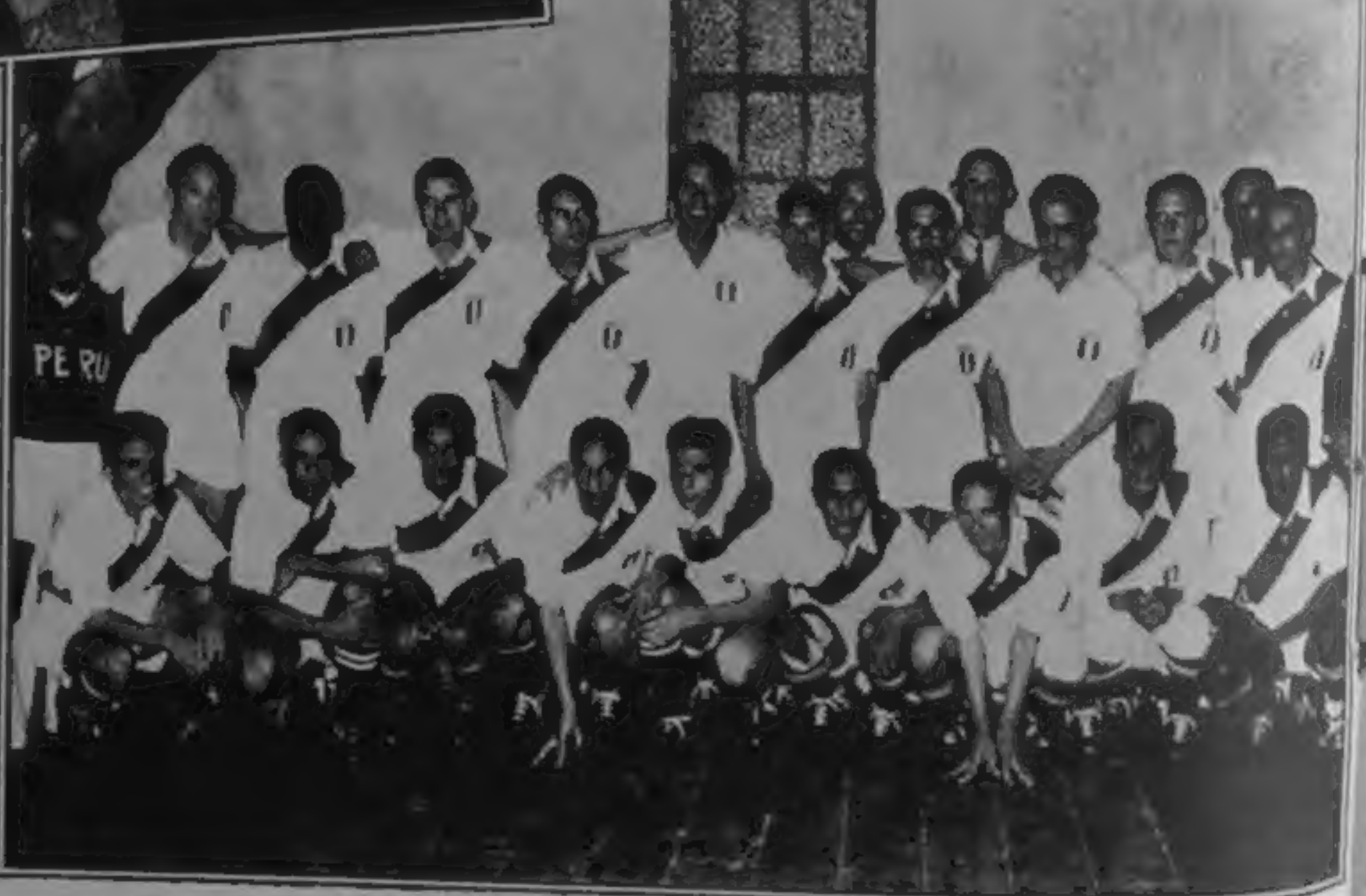
**MANUEL** González y Rogelio Etcheverry, guardavalla y winger derecho de los paraguayos, en el hotel donde se hospedan. — Osrecha: Domingos Spittaletti "Carnera", y Euclydes Barbosa "Jasó".



**BRANDAO** intenta hacerle el moño a Britto; pero fracasa rotundamente. "Si fuesen moñas y madresevas en el césped, otro gallo cantara", refunfuñó el moreno jugador de Brasil.



**ALISTANDO** los momentos antes del partido con los peruanos. Son los brasileños Antonio Almeida "Bahia", Roberto Cunha y Herminio Britto. Su cuadro mostró buen juego en el primer periodo, siendo merecida la victoria que obtuvo.



**EL** seleccionado de Perú la noche de su encuentro con Brasil, match con el cual se inauguró el Campeonato. Dominado en el primer tiempo, el conjunto del Pacífico reaccionó en la etapa complementaria, perdiendo por la mínima diferencia; esto es: 3 a 2.





LOS paraguayos Florencio Mora, Agustín Erión y Enrique Galeano saboreando esta vez la yerba argentina. Los macheteros se muestran modestos en sus aspiraciones; pero a no desconfiarlos...



DOS cracks de Asunción: Alberto Vera y Diego Ayala, metiéndole jabón a los pinchos. El último de los nombrados, half derecho tendrá que vérselas con el chueco Guécha.



SEBASTIÁN Costa "Tunga", izquierda, y E. Padua Lima "Tina", brasileños — izquierda: José Fontana, guardavalla y capitán de los brasileños. Poseedor de un cuerpo atlético, se desempeña discretamente.



UNA vista de la cancha de San Lorenzo al darse la pitada inicial del encuentro entre peruanos y brasileños, presenciado por unos 22 mil aficionados. El match tuvo incidentes interesantes.



POCO propicio se mostró el tiempo en la inauguración del gran certamen. A la lluvia del sábado, que postergó el match entre uruguayos y paraguayos, siguió el día más caluroso de este verano y cuya pesadez debió influir en el rendimiento de los players peruanos y brasileños. Una vista de las tribunas.



ROGELIO Elcheverry, puntero, H. Silva y Guillermo Olmedo, back derecho, paraguayos de ley, comentando la composición del cuadro uruguayo que iban a enfrentar. "Ecos son puntos bravos"... pero algunas veces pudimos copiarlos la banca.



# FUTBOLERS DEL PACIFICO QUE ACTUAN



ARTURO Fernández y Orestes Jordán, back derecho y half peruanos, descansando en el más democrático de los asientos. — Derecha: El winger chileno Molise Aviles luchando con un piripicho rebelde.



MARIO Baeza, back derecho, y Guillermo Torres, wing derecho del equipo trasandino, bien pelmaditos y afeladitos, salen a sembrar a las pibas portañas. Dicen que los dejan fuera de juego.



TOMAS Ojeda, winger izquierdo, y Manuel Arancibia, insider derecho, chilenos, jugando las "chanchas".



LOS peruanos Ricardo del Río, back izquierdo, y José Morales, winger izquierdo, practicando el baseball.



JUAN Montero, half derecho chileno, preparándose, brocha en ristre, para cortarle el avance a la línea de los Peralta, Barbelto y Perillán.



PESCANDO una onda de Lima. Los peruanos, de izquierda a derecha: Segundo Castillo, centre half; Carlos Portal, half izquierdo; Daniel Carpio, conocido nadador; Lolo Fernández, centre forward, y Jorge Alcalde, que también ocupa este último puesto.



JOSE Avendaño, insider izquierdo, disponiéndose a arreglar un descosido. Es cuando se lamenta la ausencia de las polleras cuernas.



# EN EL CAMPEONATO SUDAMERICANO



ALBERTO Denegri, izquierda, entrenador de los peruanos, con el arquero de éstos, Juan Valdivieso. Derecha: los limeños José M. Lavalle y Vicente Arce, abriendo una valija que fué a la Olimpiada.



EUGENIO Soto y Luis Cabrera, guardavallas chilenos, llenándole los pulmones a las pelotas de entrenamiento. —Lo que es por preparación no nos van a agarrar descuidados.



LUIS Tirado, profesor de gimnasia de los chilenos; Pedro Masullo, entrenador y Raúl Toro, centre-forward. Sus rostros revelan optimismo.



EL winger izquierdo peruano Arturo Paredes haciendo una corrida por el diapasón de la vihuela. Lo escuchan Honores, arquero, y Alvarez, insider.



UN moreno de los olímpicos del Pacífico. Alejandro Villanueva, excelente insider izquierdo, haciendo saltos ornamentales en la palangana.

VAMOS a ver lo que dice esta gente de nosotros. El capitán de los chilenos Oscarri Coriés, la oficina de lector para sus compañeros Guillermo Ogaz (izquierda), centre-forward, y Arturo Carmona, insider derecho. — ¡Lástima que tengamos que jugar de noche!

NO se ríen. No sólo en fútbol se dar en la tecla. — Alberto Sorla, back izquierdo peruano, escribiendo sobre el origen de la revolución en China.

FOTOS BOLZINETTI Y KALAZZO



# OTRAS FIGURAS DEL CAMPEONATO



UN poco de lectura a la hora de la siesta, es lo que le agrada al half derecho peruano Carlos Tovar. En círculo: Luis Ponce, half izquierdo, chileno, de sobremesa. El campeonato ha despertado gran expectativa.



JORGE Córdoba, back izquierdo chileno y Guillermo Gornali, half derecho, haciendo un café que les costó otro de los consumidores. Parece que lo sirvieron en plato. El buen humor reina en las delegaciones.



TEODORO Alenide, winger derecho peruano, tiene predilección por la pelotita de goma. ¡Y hay que ver los fireletes que se manda!



BASKETBALL FEMENINO. — Team de Boca de tercera división que ganó el campeonato de su categoría, debiendo ir a un match desempate con River Plate. Lo componen: Beatriz Marichalar, Emma Burggi, Ofelia Cívale, Pilar Mazzini, H. Gujñollo, Celly Tarsi y Carolina Gallini. El resultado del match decisivo fue: Boca 25, River A. 18.

FOTOS: FOLZINETTI, PALAZZO Y ALMADA





FUNDADO EL 30 DE MAYO DE 1919

Dirección General y Talleres:  
AZOPARDO Y MEXICO  
U. T., 33, Av., 4594 al 4599.

EL GRÁFICO es publicado cada sábado por la Editorial Atlántida, Casa Editora de ATLANTIDA, BILLIKEN, PARA TI, TIPPERARY, LA CHACRA, EL GOLFER ARGENTINO, CINEGRAF y MARILU.

Precio de venta del ejemplar de El Gráfico: En la Capital Federal, 20 ctvs.; en el interior, 30 ctvs.

La suscripción anual, en la Capital Federal, \$ 11. El semestre \$ 6. En el interior, en toda América y en España, por año, \$ 13. Seis meses, \$ 7. En los demás países, anual, \$ 17 mín. El semestre \$ 9. Por suscripciones o ejemplares sueltos dirigirse al agente local o al revendedor más próximo.

Hoy agentes de EL GRÁFICO en todas las localidades de la Argentina y de los países latinoamericanos, como también en las principales ciudades europeas.

REPRESENTANTE General para la publicidad en Europa y Norte América: Joshua B. Powers, 220 East 42nd. Street, New York; en París: 21, Rue de Berri 8e.; en Londres: 14 Cockspur Street, S. W. 1; y en Berlín: Potsdamerstrasse, 28, W. 35.

Buenos Aires, enero 2 de 1937

## DE SABADO A SABADO

Comienza el año 1937 y con su iniciación se abre una nueva etapa de intensa actividad para el deporte argentino. Como lo decimos en uno de los artículos de este número, dedicado al análisis de los hechos más sobresalientes del año último, 1936 ha sido rico en episodios interesantes. Hagamos votos por que en el que ahora empieza desaparezcan las causas que tienen estancados a algunos de nuestros deportes más populares y que haya, por parte de sus cultores tanto como de sus dirigentes, el propósito de simplificar las cosas en vez de complicarlas.

Un año nuevo es siempre oportunidad magnífica para corregir errores y olvidar conflictos.

El Gráfico se dirige, en primer término, a sus amigos los lectores, porque su apoyo entusiasta ha aumentado en estos últimos doce meses. Les expresamos el íntimo reconocimiento de esta Dirección por esa consecuencia, haciéndonos un deber en transmitirles nuestro deseo de que 1937 traiga para ellos el premio del bienestar y de la felicidad personal.

El concurso del público es primordial para toda publicación, pero cobra mayor importancia cuando se

trata de una revista especializada, que va dirigida hacia un sector determinado de la población. El público lector, en tal caso, es un colaborador indispensable, sin el cual todo esfuerzo resultaría infructuoso.

Grandemente complacidos debemos destacar la circunstancia de que los lectores han respondido con afecto, tal la palabra, a cada prueba de superación que El Gráfico les ha ido presentando. El éxito progresivo de la labor periodística y de las actividades que la provocan se forjan en estas atenciones recíprocas entre el lector y el editor, de modo que al difundirse la obra de El Gráfico se beneficia, directamente, el deporte argentino.

Pero no solamente hemos contado con el concurso inapreciable del público, extendido por todos los países de Sud América. En los círculos deportivos tenemos también innumerables adeptos que durante el año nos han demostrado en muchas oportunidades su simpatía. Corresponde, por lo tanto, que en esta fecha reconozcamos ese aporte, agradeciendo a las instituciones directivas, a los clubs y a todos los aficionados el ambiente grato que en todas partes encuentran los representantes de El Gráfico, así como el interés con que se leen los juicios de El Gráfico y la importancia que se acuerda a las informaciones publicadas en nuestras páginas.

El reconocimiento expresado a lectores y deportistas lo hacemos extensivo, en esta ocasión propicia, a nuestros favorecedores los comerciantes, que con su publicidad colaboran en la tarea periodística.

Y llegue nuestra palabra cordial hasta los tesoneros "canillitas", gracias a los cuales El Gráfico está en todas partes.

Como siempre, la revista de deportes más leída en los países de habla castellana ha de seguir superándose en 1937, como lo hiciera desde su fundación, y seguramente en una escala mayor aún, pues se producirán en este año novedades sensacionales, de las cuales informaremos más adelante, para demostrar que nuestra situación de privilegio no ha anulado en nosotros el de perfeccionarnos constantemente. Seguiremos, de tal modo, respondiendo con hechos al favor que nos dispensan aquellos a quienes va dirigido nuestro esfuerzo.

A todos, pues, a los lectores, a los deportistas, dirigentes, instituciones, comerciantes, "canillitas", a los activos representantes de El Gráfico en el interior y exterior, a nuestros colegas, ¡muchas felicidades en 1937!

## DEPORTIVAS

■ Leemos este cablegrama en un diario de la mañana: "La Habana, 26. El famoso sprinter de color Jesse Owens sostuvo hoy una carrera de 100 yardas con una yegua de 5 años, a la cual ganó por 10 metros. El tiempo empleado por Owens fué de 9 segundos 7/10". El negro maravilloso es capaz de todo, pero se nos ocurre preguntar: ¿sería yegua... o sería mula?

■ En la décimasexta edición del diccionario de la lengua española hay varias noticias buenas para los deportistas. Efectivamente, ocupan ahí su lugar algunos términos cuya ortografía era más o menos conocida y, para evitar líos, la respetable Academia ha resuelto castellanizarlos de una buena vez, encontrándonos con que figuran estos nuevos vocablos: Gol, Fútbol, Tenis, Cricquet y Gambeta, esta última con una nueva acepción o sea: "ademán hecho con el cuerpo, hurtándolo o retorciéndolo para evitar un golpe o una caída". Pero las novedades no concluyen ahí. Se agrega también en la última edición del Diccionario el término "anaranjear", verbo transitivo que significa "tirar o arrojar naranjas contra otro". En adelante, pues, nuestros referees de fútbol ya no podrán quejarse: serán académicamente anaranjeados.

■ En la crónica policial se ha relatado en estos días el caso del jockey Juan T. Gómez, de actuación en el hipódromo de La Plata, quien concurrió a las autoridades denunciando haber sido víctima de una agresión. Lamentamos el hecho, sobre todo porque va a tener consecuencias humorísticas para la víctima. Ya no será Juan T. Gómez, sino Juan T. Cascan.

■ Hubo elecciones en tres de nuestras instituciones futbolísticas más importantes: Independiente, Racing y River Plate. Y en los tres casos ganaron los oficialistas. El hecho es sintomático, pues habla de la conformidad provocada en los socios por la conducta y la administración de los dirigentes. Cuando la oposición gana, por lo general es porque el campeonato se ha perdido. Sin embargo, ni Racing ni Independiente ganaron títulos este año. Es que, en cuanto a los racinguistas, las adquisiciones hechas justificaron el gasto, y si de los rojos se trata, ¿qué mejor campeonato que el del suntuoso edificio social?

■ Antes, los matches de box correspondientes a los campeonatos sudamericanos eran a tres rounds de tres minutos cada uno. Posteriormente se modificó el sistema, resolviéndose que fueran a cinco rounds de dos minutos. Ahora, en el congreso realizado en Chile, se dió marcha atrás, aceptándose la ponencia argentina de que las peleas sean a tres vueltas de tres minutos. Fatalmente, los congresos llevan a eso: a hablar mucho para reconocer que lo que se hizo estaba bien hecho...



## EL RUGBY EN ESTADOS UNIDOS

Elipsado por el fútbol americano (universitario), el rugby ha venido siendo en Estados Unidos un sport relativamente poco practicado durante los últimos veinte años. Hay que hacer notar sin embargo, que durante el año que acaba de fenecer se ha demostrado hacia él un interés mucho más considerable, interés que fué creado por la presencia, en Estados Unidos, de los equipos de la Universidad de Oxford y de la de Cambridge y que ha sido muy sostenido después, gracias a los esfuerzos de las tres federaciones que rigen el rugby en la Unión.

Tres asociaciones hay en efecto allí, a causa de la gran extensión de ese país. Una se ocupa de los Estados situados sobre la costa del Pacífico, la otra de los situados en el centro y la tercera de los Estados del Este. Las tres están, sin embargo, afiliadas a la Internacional Rugby Union.

El rugby se juega en Estados Unidos de acuerdo a las reglas de la Federación Británica, vale decir, con quince jugadores, pues el rugby de trece es completamente desconocido allí.

Existen alrededor de una cincuentena de clubs de rugby en la Unión, de los cuales casi la mitad se encuentran en California, una decena en los alrededores de Chicago, San Luis, Detroit y Milwaukee y los demás en Nueva York y Boston. Pero es en California donde este deporte ha alcanzado la mayor popularidad gracias al clima templado, a la presencia de numerosos coaches australianos y canadienses y al hecho de que no faltan nunca campos disponibles; cada temporada se disputan allí una quincena de matches.

Sobre la costa del Atlántico, la temporada comienza en marzo y termina con los primeros calores de mayo, lo cual no permite jugar en esa región más que ocho o diez matches importantes por año.

Como se sabe, son las Universidades las que dan mayor impulso a los deportes en Estados Unidos y es por esto que cada vez se ven formarse más equipos de rugby en esas instituciones. Harvard, Yale y Princeton poseen ya muy buenos equipos, que forman parte de la Eastern Rugby Union of the U. S.

Mientras que el número de espectadores que acude a presenciar los matches interclubs es aún muy restringido — de 500 a 600 personas en el Este y el doble, más o menos, sobre la costa del Pacífico, — los encuentros internacionales atraen, naturalmente, mucho más público. Fué así que cuando el Rugby Club de la Universidad de Oxford se midió con un seleccionado yanqui el año pasado, más de 12 mil personas desfilaron el viento y la lluvia para presenciar el encuentro.

Finalmente, se va a intentar ahora un gran esfuerzo con el fin de popularizar el rugby en Estados Unidos, gracias a la labor de Mr. George Harvey, nuevo presidente de la Federación del Este, quien va a hacer organizar equipos de rugby en las escuelas superiores de New York. Además, se espera que gracias a su intervención sea resuelto el problema de los fields y que los matches importantes podrán ser jugados en Nueva York, en el Estadio Municipal de Randall Island, donde tuvieron lugar las pruebas de selección para el equipo olímpico estadounidense en julio pasado. Este estadio puede albergar 20 mil espectadores.

# CHARLAS DEL RING

Por  
FINISH

## DOS DE CHILE



D'ORACIO

El amigo Alejandro Melgar, que desde Chile nos ha escrito comentando el desarrollo del Campeonato Sudamericano de Box en el que tan brillante comportamiento cupo a nuestros representantes, nos relata dos anécdotas.

Una fué que, luego del cotejo entre los peso pesados D'Oracio y Campos, de nuestro país y del Brasil, respectivamente, el carioca, ya en su camarín, sintió los efectos del rudo castigo a que fuera sometido por D'Oracio, a pesar de que no perdió por knock out. Hubo necesidad de llamar a un médico, quien diagnosticó principios de conmoción cerebral y ordenó su inmediato traslado a un hospital.

La policía chilena procedió entonces a detener a D'Oracio y el victorioso compatriota, acompañado por dos delegados, el entrenador y varios púgiles de distintos países, llegó a la comisaría, en la que estuvo detenido hasta que del hospital avisaron que el carioca se encontraba fuera de peligro. Al día siguiente fué necesario presentarse ante el juez de turno y, luego de prestar declaración, D'Oracio obtuvo su libertad bajo fianza del secretario privado del presidente Alessandri.

No repuesto totalmente del susto, el pesado argentino decía:

—¡Y eso que no lo agarré bien!...

\* \* \*

La otra anécdota es risueña y tiene vinculación con la manía ambulatoria de ciertos grupos de amigos argentinos que con la denominación de "equipos de fútbol" se lanzan de uno a otro país. Parece que hace poco uno de estos "clubs argentinos" se hospedó en un hotel de Santiago y cierto día sus integrantes se sintieron traviesos, procedieron a pelearse con el personal, a romper parte del mobiliario y, como si eso fuera poco, arrojaron los trastos por el balcón a la calle.

La consecuencia fué que, cuando llegó nuestro equipo de boxeo, ningún hotel quería hospedarlos, esta vez doblemente atemorizados los dueños por la especialidad del deporte de los huéspedes... Luego de recorrer inútilmente varios hoteles la delegación se alojó en el Bristol, pero... ¡archivando una constancia de los delegados Blasco y Canessa, quienes se comprometieron a pagar cualquier destrozo!

## PROFESOR CAMPANUDO

Entre los ayudantes de la carrera ciclista de los Seis Días se contaba el manager Ammi, que aparecía todas las noches de punta en blanco, haciéndose cargo de su puesto: era encargado de llevar el control de las vueltas y de agitar la campana anunciando el principio y el fin de los embalajes.

—¿Qué tal? — me preguntó una noche. — ¿Te parece que me porto bien?

—Creo que sí; pinta, por lo menos, no te falta.

—Pero también... ¡qué sacrificio, che!

—¿Por el madrugón?

—¡No! Eso lo arreglo con no acostarme. ¡Los estudios, viejo, los estudios!

—¡Estudios! ¿De qué?...

—¡De música, che! Dos meses de teoría y tres de solfeo para tocar la campana...

## A LOS ROSARINOS

Ante todo, sepan ustedes que yo no tengo la culpa. A mí me lo contaron. Advierto esto, porque sé que en esos pagos el pibe Carlomagno y el obelisco Resiglione me han creado fama de chismoso...

Resulta que... muchachos rosarinos, ¿por qué no se dan una vueltita por la calle Estanislao Zeballos 3226? Vayan, aunque no entren. Pidan una lista de precios o sucursal de su carnicería y, ¿saben qué nombre le ha puesto?: "El Olímpico". Y lo asegura — lo asegura el obelisco — que las salchichas las importan de Frankfurt. Lo que no me dijo es si vienen ya en latas o con cola y todo...



# HILACHAS

■ ■ CON EL PASE de Frederick Perry a las filas profesionales decimos en otra sección de este número que se prevé una crisis en el tennis amateurs, debido a las consecuencias que la importante resolución tomada por el campeón del mundo tendrá, por lo menos durante la temporada próxima, desde el punto de vista internacional, para ese deporte.

Sin embargo, no es sólo el tennis el que tendrá que lamentar la falta de su principal figura, sino también el atletismo amateur, que acaba de experimentar el rudo golpe de perder a su más rutilante astro: el extraordinario triple campeón olímpico Jesse Owens.

El formidable negro ha anunciado oficialmente, en efecto, que no correrá más como amateur, radicándose primeramente por una temporada en Hollywood, donde rodará un film sobre atletismo, no conociéndose aún sus planes para más adelante. Owens ha declarado también haber ganado desde el mes de agosto último nada menos que 50 mil dólares.

■ ■ NO HAY DUDA que el amateurismo está resultando algo pasado de moda, algo que está en franca desvalorización, pues por lo visto no son ya sólo los grandes astros los que abandonan el "niveo manto de armiño", sino que hasta los "astritos" se deciden a tentar la suerte en las filas de los "pros". El último en hacerlo ha sido el campeón de Francia, Jean Taris, cuyas actividades serán en adelante las de profesor de natación, propagandista de casas de comercio dedicadas a ese renglón deportivo, etcétera.

A este paso cabe preguntarse: ¿la XII Olimpiada será de profesionales?...

■ ■ EL PESISTA campeón olímpico Manger, que en los últimos Juegos había señalado 820 libras, batió recientemente en Berlín su propio record olímpico, realizando sucesivamente: 265, 250 y 310 libras, o sea un total de 825 libras.

■ ■ EN FRANCIA se batió también un record nacional de pesas, correspondiendo la performance al peso pluma Baril, quien en arraché a dos brazos logró marcar en el primer ensayo 92 kilos, con lo cual superó por un kilo el record anterior. Además, señaló en arraché de derecha 70 kilos y de izquierda 67 ks. 500; 75 kilos en développé y 115 kilos en jetté. Como se ve, tratándose de un atleta muy joven, le están permitidas, si se mantiene en forma, todas las esperanzas.

■ ■ COMO BROCHE final de su brillante actuación en 1936, el campeón olímpico Ferencz Csik conquistó el triunfo en una prueba disputada en las postales de del año pasado, señalando 58" 8/10 en los 100 metros libres, con lo cual vino a confirmar la excelente forma y la extraordinaria continuidad de rendimiento que exhibió en ese año y que le dió el codiciado título olímpico. Excelente fué también, sin embargo, el tiempo del nadador húngaro Zolyomi, que se clasificó segundo en dicha prueba y que fué de 59" 6/10.

■ ■ COMO MUCHOS de ustedes sabrán, el record mundial de permanencia en el aire con un helicóptero, y que pertenecía al aparato Asengno, era tan sólo de 8 minutos. Pues bien, esta marca ha sido superada recientemente por la enorme diferencia de 46 minutos!



## DE NUEVO Y ENTERITO...

Tome un GENIOL, si a la vuelta de una fiesta se siente derrotado, deprimido y doloroso. Se sentirá ágil y despierto como para volver a empezar.

Tome un GENIOL y estará contento.

MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN

# GENIOL 30

TREINTA CENTAVOS EL LIBRITO DE CUATRO

En efecto; en Villacoublay, Francia, el giroplano Breguet-Dorand, conducido por el piloto Claysse, se mantuvo en el aire durante 62 minutos, recorriendo en ese tiempo 44 kilómetros, en circuito cerrado. Al aterrizar el giroplano conservaba aún 40 litros de nafta, por lo cual hubiera podido mantenerse todavía durante media hora más. Este giroplano posee también el record de altitud con 153 metros y el de velocidad con 99 kms. por hora.

Es interesante hacer notar que el giroplano Breguet-Dorand, movido por un motor Hispano-Suiza de 200 h. p., difiere profundamente del autogiro de La Cierva.

El autogiro se sustenta gracias a sus palas puestas en autorrotación por la velocidad del aire; un motor acciona una hélice como en el avión común y da al autogiro su movimiento de desplazamiento. En cambio, el giroplano Breguet-Dorand posee dos sistemas de palas sustentadoras que giran en sentido inverso, pero puestas en movimiento por el motor, al cual están ligadas por transmisiones, siendo la variación de inclinación de las palas comandada por el piloto, la que permite obtener la elevación, el descenso, la marcha hacia adelante o el vuelo inmóvil. Un helicóptero puro, en una palabra.







ahora tiene más de veinte mil, o de treinta mil. Y ese dinero que ingresa por concepto de cada vocal es el que falta de las taquillas los domingos.

Hay muchos motivos más. Cada cual tiene su idea al respecto. Aunar opiniones en el sentido de encontrar un remedio es difícil. Pero todos, absolutamente todos, estamos de acuerdo en que el acontecimiento futbolístico de 1936 lo constituyó el alejamiento del público.

¡Ah! Otra cosa. Antes los grandes matches eran verdaderamente excepcionales. Boca con River, Independiente con Racing, etc., jugaban una sola vez al año. No perderlos era cuestión de honor. Ahora, a cada momento tenemos "clásicos". Podría compararse esto con las pinturas: antes nos ofrecían un auténtico original cada año; ahora, nos dan reproducciones tipo "standard" fabricadas al por mayor.

## POLO

Esto ya es otra cosa. La cabeza queda despejada, libre de preocupaciones. El pecho se dilata. La mirada se alegra. Estamos frente a un campo abierto, soleado, amplio, en ambiente de fiesta, con ruidos de triunfo. Afuera problemas.

Avanza 1936; entre las hojas del almanaque que van desde el principio de agosto hasta fines de septiembre se oye un bravo galopar de pingos criollos, y sobre ellos se agitan siluetas que van delineándose con fisonomía de triunfadores: Andrada, Gazzotti, Duggan, Cavanagh, Jack Nelson, Alberdi, Tommy Nelson...

Primero en Berlín, en el campo de los Juegos Olímpicos, y luego en Estados Unidos, sobre la cancha de Meadowbrook, el polo argentino se consagra en 1936 como el mejor del mundo, por su calidad y por su rendimiento, por la extraordinaria capacidad de sus jugadores y por la notable acción de sus petisos. Los dos títulos de mayor resonancia en el mundo del polo vienen a Buenos Aires.

Aquí, en medio del júbilo popular, hay reticencias... Para desvirtuarlas, los campeones se presentan en Palermo. Vencen primero al team poderoso de Santa Paula — el que seis años antes luciera en el Pacífico su prestancia y su brío, — ahora clasificado vencedor del torneo abierto, y después a otro cuarteto tan temible como aquel.

Yo creo que la realizada por nuestros polistas es la hazaña más grande que haya cumplido en el año pasado el deporte argentino. Es, ante todo, para el polo de nuestro país la resonancia del doble triunfo. Hasta nosotros la hemos celebrado como cosa propia...

Pero, dentro del gran significado que tienen esas conquistas memorables, el nombre de Manuel Andrada debe figurar en un plano sobresaliente, porque él ha creado ese polo criollo que primeramente impuso el Santa Paula inolvidable y que ahora ha ratificado el cuarteto olímpico del '36. Yo estoy seguro que cuando se haga la historia del polo argentino internacional, Manuel Andrada figurará como el más extraordinario de los jugadores, como el más directo agente de esos triunfos. Porque es el creador de una táctica y el capitán insustituible; que ha contado con aliados valiosos, es cierto, pero de todos ellos él fue su director, su constante y sabio consejero.

## BOXEO

El hecho más importante del año en el mundo de los guantes debemos ir a buscarlo fuera de la Argentina. Y lo constituye la caída de Joe Louis frente a Max Schmeling. El negro que se perfilaba, se-



# Moretones

Los moretones que los golpes de mar producen, se van con UNTISAL.

Aplíquelo enseguida de salir del agua.

# Untisal



Donde lo pongan, calma

gún dices, como el inevitable campeón del mundo, que se iba acercando a Jimmy Braddock llevando en sus manos un valioso collar de knock outs, se ve de pronto frente a un veterano que se da el lujo de trazarse un plan y de publicarlo, cumpliéndolo al pie de la letra con el sensacional resultado de un triunfo que en los primeros momentos tomó las proporciones de una hecatombe. Pasados los comentarios del primer momento, entre los que no faltó un "adiós" a Louis, los directores de éste mantuvieron su optimismo. ¿No había caído el mismo Dempsey alguna vez?... Desde entonces, el ídolo del pintoresco barrio de Harlem se dedicó a rehacerse paulatinamente, tratando de adquirir experiencia en

nuevos combates que le significaron otros tantos triunfos. Quizá consiga en 1937 la meta que buscó en el '36, pero... ¿qué va a pasar otra vez por Max Schmeling?

\*\*\*

En el campo profesional tuvimos a dos acontecimientos que se destacan de lo común. A uno de ellos tuve que referirme en el número anterior por la índole de la nota. Entre las grandes decepciones tenía que ocupar un lugar preponderante la caída de Luis Angel Firpo en su intento de resurgir a la fama mundial. Y tiene que figurar aquí también, puesto que no solamente ese match con Godoy adquirió una importancia resonante, sino que aconteci-



El otro acontecimiento lo constituyó la actuación del profesional español Ignacio Ara, que precisamente en estos días se hallará de nuevo en Buenos Aires. Despedido por sus compatriotas friamente y recibido con suma cautela entre nosotros — el fracaso de otros nombres famosos nos había puesto en guardia, — Ignacio Ara conquistó en seguida al público porteño. Verdadero campeón, maestro del ring, inteligente, espectacular y simpático, brindó las mejores fiestas del box en el año 1936.

Y es que los hechos lo demuestran: después de una excelente actuación en París, en ocasión del debut olímpico, los boxeadores argentinos figuraron siempre en el segundo puesto de las clasificaciones finales, anotando dos campeonatos en Amsterdam, dos en Los Angeles y uno ahora en Berlín.

—Eso era lo que ambicionaba — me dijo poco después de su regreso — desde que empecé a destacarme. Pensaba que si un día llegaba a ganar una olimpiada, saltaría de contento, gritaría fuerte... Y, lo que son las cosas... Cuando le gané al sudafricano Catterall y me colocaron la guía de laurel, en vez de gritar sentí que no podía decir una palabra, y tenía mas ganas de llorar que de reír.

**E**n el artículo que escribí el año pasado, en esta misma ocasión, destacando a "los mejores del año", mereció el primer puesto una mujer: Jeannette Campbell, 8'18" en el torneo sud. Janeiro para los 100 consagraba como un mundial. Y he aquí otra tancia vuelve a merecer la misma figura, pero por significación aún.

en la piscina olímpica, frente a las mejores nadadoras del mundo. Y detrás de ella llegó la holandesa Den Ouden, precisamente la mujer que para Jeannette constituía algo así como la perfección inaccesible. Tan sólo la rudeza de Rita Mastenbroek pudo quitarle el triunfo a esta exquisita deportista nuestra, quien, como dijo un cronista francés, "perdió por no dejar de ser femenina".

Y así como Jeannette Campbell — a juicio de testigos presenciales — constituyó la más grande revelación femenina de la



IGNACIO ARA

olimpiada, entre los hombres se consagró un extraordinario estilista. Adolfo Kiefer, el admirable nadador de estilo espalda que se dedicó a pisotear records desde sus comienzos, hasta que en la pileta alemana descolló de tal modo que ningún otro nadador olímpico pudo comparársele como atracción. El, por sí solo, constituyó un acontecimiento.

## REMO Y YACHTING

No había dinero para que Antonio Giorgio fuese a Berlín. Había, en cambio, para que concurrieran quienes iban a hacer número... Tuvo que sacrificarse el club y el vecindario. Habrán pensado los señores dirigentes de la Confederación que Giorgio no podía hacer nada. Pero el remero isleño es como ciertos árboles: cuanto más viejo, más fuerte. Parece que cada verano le nacieran brotes de juventud.

Con los muchachos de La Marina, tripulantes del pair oars, Curatella y Podestá, y con un deportista ejemplar como don Miguel Madero, se formó un cuarteto de representantes que, sin exageración alguna, honraron al país en todo sentido.

Se produjo lo que algunos creían imposible: Giorgio llegó a clasificarse entre los seis mejores remeros del mundo, mientras que Curatella y Podestà estuvieron a punto de imponerse como campeones olímpicos.

—El "viejo" es un fenómeno — dijeron Uratella y Podestá a su regreso.

—El pair oars marchó manejado por

campeones — declaró Giorgio. Así vol-  
vieron, admirándose recíprocamente, in-  
tidos los tres de una sencillez simi-  
espontánea.

Y Antonio Giorgio — que es la fuerza del remo en 1936 — ratificó aquí sus victorias en las regatas de noviembre, demostrando que para su calidad no ha llegado el crepúsculo todavía.

Habiéndose celebrado una olimpiada en el año, lógico resulta que e e a a a a a a a a a a resuma los aspectos más destacados de la a a a a que en el orden local se hayan producido hechos importantes. ¿Pero que relevancia tienen las muchas que se disputan a nivel nacional? puede oscurecer la importancia de la actuación cumplida por los yachismen argentinos en las aguas olímpicas?

Sabíamos que nuestros navegantes eran buenos, pero faltaba esa confrontación con las corrientes extrañas, con los mares exportados del mundo.

Cupo a la embarcación de seis por un comportamiento sencillamente rotundo. Se contó entre los cuatro yates que ocuparon el segundo puesto, habiendo otros dos igualados en la primera colocación, y en definitiva los argentinos quedaron fuera de la clasificación final.

Quedémonos tranquilos, pues. Tenemos quienes saben conducirnos por las cosas más difíciles con mano firme y en línea recta.



**ANTONIO GIORGIO**



ADOLFO KIEFER

Aquí está la piedra de escándalo del deporte nuestro en 1936. Podría decirse que todo el año lo hemos pasado hablando de basketball, sin que se haya dado entrada en el juego. ¡pobre la ket! Las ambiciones personales, el deseo de figurar. Plantado el litigio, en vez de aducir opiniones para salir al basket, para evitar que enfermera de gravedad, los "doctores" prefirieron discutir sus prestigios respectivos, tal como si el enfermo les perteneciera por completo.

Ahí está el grave error, la actitud inadmisible, que debe corregirse y que posiblemente se corrija con la reciente renovación de autoridades en la Federación.

El basketball no puede ser desprestigiado, destruido, por el capricho o la inflexibilidad de un grupo de señores que...

quieren ceder, porque el deporte es cosa de pueblo y quienes no son capaces de darlo, rindiendo beneficios al deporte y al público, tienen que irse.

Se ha pasado el año entero, puede decirse, en esa disputa. De las actividades en sí queda tan sólo el recuerdo de uno u otro match aislado. Y este deporte que había cobrado en poco tiempo tan extraordinaria difusión está en peligro para en él, por una parte, quiere implantarse ese mismo profesionalismo criollo que tanto mal le ha hecho al fútbol, y por otra parte lo dicho: hay gentes en quienes el amor



propio puede más que el sentido de la responsabilidad.

Ahora, echando un párrafo sobre el basket puramente deportivo, tendríamos que ir también a los Juegos Olímpicos, reconocer la eficacia incomparable del juego norteamericano, el fracaso del rioplatense y la necesidad de ajustar la técnica a aquella modalidad.

#### ATLETISMO

Una sombra negra, alta, larga... Una sombra surgida del norte y que, paradójicamente, irradia luz... No cabe duda que todo el atletismo de 1936 queda resumido, simbolizado en una sola figura, en un solo nombre: Jesse Owens. Las performances del gran sprinter han sido tan maravillosas que se le admira como a un personaje extraído de la fantasía para erigirlo en símbolo. Esa impresión la tenemos sobre todo nosotros, quienes no fuimos testigos presenciales de sus hazañas.

Nos refería Juan Carlos Anderson, nuestro gran semifondista, que a Owens no hay tiempo de verlo casi en una carrera de cien metros. Mejor dicho, de observarlo.

En este sentido, la cámara ha demostrado todo lo que vale, ya que en las películas, como espectadores, hemos logrado ver más que quienes se hallaban en el estadio berlinés.

Y luego, además de extraordinariamente veloz, Jesse Owens posee la virtud de ser una figura simpática, atrayente. No sólo por sus triunfos, sino por su semblante, por su sonrisa, por su afabilidad, fué el ídolo de la olimpiada. Y lo más grande que ha habido en 1936.



Con hermosas fiestas en las que se celebró el Día del Atletismo fué clausurada la actividad local. Con todo, el año atlético no ha tenido en Buenos Aires grandes expresiones oficiales. Lo más destacado, sin duda, lo constituyó la heroica figuración de Juan Carlos Anderson en las pruebas olímpicas, donde ratificó sus aptitudes de corredor de clase internacional.

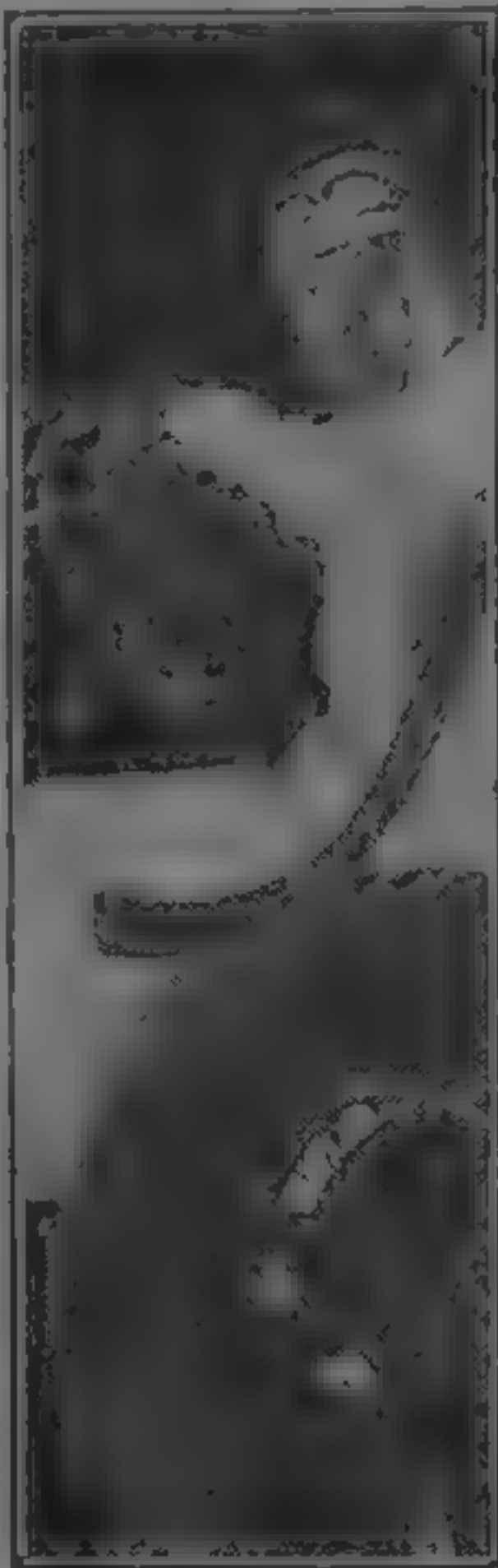
Pero en Buenos Aires creemos no incurrir en exageración alguna al afirmar que la nota sobresaliente del año en atletismo la dió El Gráfico en la disputa de la Maratón de los Barrios 1936. La carrera del pueblo fué esta vez más popular que nunca, más amplia, más patriótica; todo el país estuvo representado en ese lote de 421 muchachos que partieron de nuestra casa el 29 de noviembre para recorrer los veinte kilómetros de la prueba por las calles de la ciudad, en una fiesta magnífica de colorido y de emoción. Quizá no nos correspondiera a nosotros el decirlo, pero fue lo que en esta nota se trata de destacar los

ANA LIZANA

acontecimientos del año no creemos que esa gran carrera merezca quedar excluida.

#### AUTO Y CICLISMO

Ernesto H. Blanco, al adjudicarse el título de campeón argentino de automovilismo de 1936, se erigió en la figura del año. Y lo es, además, porque logró el título cumpliendo performances extraordinarias. Si éste fué el año de los records, a nadie se le debe sino a Ernesto H. Blanco, como lo hemos notado recientemente en una nota extensa. Con su Grey Rock, el gran Ernesto



E. H. BLANCO

corrió a velocidades inalcanzadas en el país y probó que es, entre todos los volantes criollos, el más regular. Acontecimiento de importancia, que gustó a todos por la enorme simpatía del vencedor, fué asimismo el triunfo de Raúl Riganti en la gran carrera internacional de principios de año. Cabe afirmar que en esa oportunidad el pueblo entero festejó como cosa propia la victoria sensacional, emocionante, del automovilista más popular.

La pista. En esas dos palabras queda concretada la faz más importante del ciclismo en 1936. Por primera vez Sud América tuvo una pista cubierta, la

del Luna Park, y en ella presenciamos espectáculos de honda emoción y dramatismo, así en las reuniones iniciales como en la gran carrera de los Seis Días, cuya hora final dió lugar a uno de los más fragorosos desbordes de entusiasmo de que haya dado muestras el público porteño. Vimos actuar grandes ciclistas extranjeros y asistimos a la consagración en pista de una figura popularísima: la de Remigio Saavedra, que no sólo se adaptó al nuevo escenario magníficamente, sino que hizo vibrar al público con su insuperable demostración de valentía al mantenerse en carrera sobreponiéndose al sufrimiento causado por numerosas heridas. Demostró ser bueno y guapo nuestro campeón.

En las competencias sobre carretera vimos triunfar a Manuel Abregú en el campeonato de resistencia disputado en Paraná. Pedro H. Prieto es ahora el campeón de velocidad y, por último, en el certamen rioplatense ganaron una vez más los argentinos.

Ahora estamos en plena disputa del campeonato sudamericano de fútbol. Recién han vuelto nuestros boxeadores trayendo de Chile el título de campeones sudamericanos. Hagamos votos porque el torneo futbolístico constituya una fiesta grata, que consolide las más recientes manifestaciones de confraternidad continental, de manera que el certamen del más popular de los deportes pueda cerrar dignamente la intensa actividad del año de gracia de mil novecientos treinta y seis.

Otra vez triunfa

Peugeot

Clásica "Doble Chivilcoy"

360 kilómetros con máquinas selladas realizada el 19 y 20 de Diciembre 1936.

Clasificación General:

1º Absoluto

MARIO MATHIEU

Por Categorías:

1ª categoría:

1º Mario Mathieu

2º Guillermo Gobel



Peugeot  
Gomas Pirelli.

DARTIGUELONGUE Y TOULOUSE  
Esmeralda 142 Buenos Aires

FACILIDADES DE PAGO EN LA CAPITAL Y SUBURBIOS.



Su dinero en una hoja GILLETTE-AZUL RINDE MUCHAS LUJOSAS AFEITADAS

Gillette-Azul

A los Señores Anunciantes

Nuestros talleres de imprenta están abiertos día y noche, pues se trabaja en ellos con tres turnos diarios, para que toda persona que gasta su dinero en avisos en nuestras revistas venga a comprobar por sí o por representante autorizado la circulación de cada una de ellas. En nuestro concepto la tirada de una revista está sujeta a la verificación del anunciante como cualquier otra mercancía.

Editorial Atlántida.



# PRIMER CONCURSO DE PULSEADA

Lo organiza El Gráfico, exclusivamente para levantadores de pesas. — Se llevará a cabo mañana domingo, 3 de enero, a las 9 horas, en el estadio de River Plate. — Los inscriptos.



más liviano de los dos...

d) El ganador de cada categoría recibirá como premio una medalla de vermeil.

El reglamento al que se someterán los participantes es el siguiente:

La pulseada se efectuará con el brazo y la mano en línea recta, dando terminantemente por terminado el movimiento de muñeca en todo momento.

El codo no podrá salir del lugar señalado en su punto de apoyo.

El competidor deberá permanecer correctamente sentado.

Se declarará vencedor al competidor que consiga hacer tocar en la superficie de la mesa el dorso de la mano del rival.

Finalmente, cuidando todos los detalles que pueden concurrir al mayor éxito de este original certamen, recomendamos a los participantes que, para mejor efecto práctico, se presenten con el busto desnudo, tal como en la práctica del deporte de su especialidad.

## PROPÓSITOS

Como decimos anteriormente, nuestros propósitos son los de realizar este concurso a la manera de base para escalar la pesada de organizar otro mucho más vasto. Tenemos mucha fe en el resultado que nos acompañe porque nos consta que la originalidad de este certamen atraerá el interés de todos los hombres que hacen deporte. Sin embargo, no se nos escapa que, a pesar de lo simple que puede parecer una pulseada, la organización de un concurso abierto ofrecería muchas dificultades. La principal consistiría en el elevadísimo número de participantes, aspecto que caracteriza a todas las organizaciones de El Gráfico. En este caso, la cantidad de competidores en cada categoría excedería que el campeón tuviera que sostener treinta o cuarenta pulseadas.

Gráfico que esperamos ha de lograr una competencia más vasta, haremos disputar en el estadio de River Plate...

Decimos a manera de ensayo porque es propósito de esta revista...

elemento más indicado para pruebas de esa naturaleza, como es el levantador de pesas. Y nos complace esta circunstancia porque en ese ambiente hemos hallado buenos amigos y, lo que es más importante, amigos desinteresados. Organizar una competencia dedicada a ellos es para El Gráfico sumamente grato.

Enunciados los propósitos que han guiado a la Dirección de la organización, pasamos a indicar los detalles de la prueba.

## REGLAMENTO Y CONDICIONES

El Primer Concurso de Pulseada, que debe iniciarse el domingo 3 de enero a las 9 horas, en el ring al aire libre que posee en su estadio de Av. da Alvear y Tagle el Club Atlético River Plate, se realizará en las siguientes condiciones:

a) Por eliminación, hasta clasificar un ganador absoluto en cada categoría: pluma, liviano, mediano, medio pesado y pesado.

b) Antes de iniciarse el concurso y estando presentes los competidores se procederá al sorteo, por categoría.

c) Cada pulseada durará dos minutos, con el brazo derecho. Si hubiere empate, se pulseará dos minutos con el brazo izquierdo. Si el empate persistiere, se acordará el triunfo al...

## PESO LIVIANO:

Martin Bether — Almagro Boxing Club.  
Salvador Patti — Gimnasia y Esgrima.  
Emilio Clerici — River Plate.  
Francisco Michelin — Boca Juniors.  
Gerónimo Dulcino — River Plate.

## PESO MEDIANO:

Antonio Castrogiovanni — River Plate.  
Adolfo Bruno — Boca Juniors.  
Jorge de la Puente — River Plate.  
José Lourenco — Racing Club.  
Osvaldo Liras — River Plate.

## LOS INSCRIPTOS

El Primer Concurso de Pulseada será disputado por los siguientes competidores:

## PESO PESADO:

Daniel Radaelli — G. y Esgrima.  
Valeriano Marconi — G. y Esgrima.  
Angel Bianchi — River Plate.  
Francisco Bether — Almagro B. C.  
Manuel López — Almagro B. C.

## PESO MEDIO PESADO:

Julio Juaneda — River Plate.  
Raul Brañas — River Plate.  
Francisco Tripichio — River Plate.  
Ramón Santos — Almagro Boxing Club.  
Francisco Kutter — C. S. Gmo. Rawson.

## PESO PESADO:

Jacobo Beim — River Plate.  
Juan Yanka — Gimnasia y Esgrima.  
Hugo Vallarino — C. S. Gmo. Rawson.  
Renato Borsetti — Gimnasia y Esgrima.  
Estanislao Furlatz — River Plate.



# RECUERDOS DE OTROS CAMPEONATOS SUDAMERICANOS

Por BOROCOTÓ

Estábamos acostumbrados a ver uruguayos y argentinos. Las otras naciones del continente nos parecían muy inferiores en fútbol. Es por ello que una de las figuras que más nos asombró en aquellos comienzos de los certámenes continentales fué el guardavalla chileno Guerrero. Tenía el arrojo característico de los chilenos, la valentía que luego apreciamos más de cerca en los torneos de box. Le faltaba, acaso, un poco de pulimento, de estilización. Era rudo, decidido, intuitivo. Con una admirable multiplicidad de desplazamientos, impresionó a los espectadores que saludaron con prolongados aplausos cada una de sus intervenciones. Sus rechazos con golpes de puño violentos, si bien no concordaban con nuestra técnica de embolsar la pelota, llevaban el sello del hombre que, sabiendo que el peligro sobre su valla duraría lo que el match, procuraba darse un breve descanso en cada aleje. No era el caso de exigir arte, elegancia, estética. Sin embargo, algo de eso también tenía Guerrero, pero dentro de las circunstancias, dentro de las posibilidades que se le brindan al hombre que debe sostener una ofensiva constante, que cada vez que enviaba la pelota hacia el campo enemigo parecía que no tocaba el suelo y ya estaba

manos prontas a golpearse entre sí... Y hasta en la ovación que saludara una conquista de los nuestros había como un freno, un respeto al dolor que podría ocasionarle a Guerrero cuando el aplauso se desgranaba sobre su silueta caída a lo largo de la valla y la pelota aleteando en la red.

## EL GRAN CENTRE - FORWARD

A veces, cuando un team nuestro va a Brasil o algún jugador argentino visita San Pablo, al retorno tiene siempre una referencia cariñosa hacia Frienderich. ¡Todavía juega ese hombre! No sé la edad

—Me daba goles hechos — dice a Dendi. — Durante una temporada fuí a ver y él se debió a que después de esquivar Frienderich a dos o tres hombres me entregaba la pelota para que yo, con un buen golpe de fuerza, pusiera rúbrica a aquella jugada que dejaba atónitos a los adversarios y hasta a los propios compañeros.

En el campeonato de 1919 disputado en Río de Janeiro, los uruguayos y brasileños debieron disputar la final. Dos matches jugaron y el último de ellos duró tres horas. Se iba prolongando a medida que el empate subsistía, y cuando faltaba muy poco, Frienderich, el ídolo paulistano, dió la victoria a su equipo.

ROBERTO CHERY

En aquel torneo, y como resultas de una esforzada frente a los chilenos, el guardavalla uruguayo Roberto Chery sufrió la estrangulación de la hernia y dos días después fallecía. A él le apodaron el Pampalan "El Poeta" porque había escrito unos versos a Peñarol cuando todavía no actuaba en primera. Como consecuencia de su fallecimiento no se pudo jugar la Copa Río Branco, que se disputaba entre uruguayos



VICENTE GONZALEZ, forward mendocino que era un niño cuando integró el combinado porteño.



FLEITAS SOLICH en la época en que capitaneaba el team paraguayo.

que tiene: sólo sé que en 1919 estaba en pleno apogeo... y que han pasado muchos años.

La clase pudo resistir al tiempo. Cuando pasa el ardor juvenil, cuando las energías ya no dan para correr la pelota a la espera de que el adversario chingue, cuando las tabas se endurecen y niegan velocidad, se juega con la cabeza. La inteligencia suple al físico. Es lo que hemos admirado en todos los veteranos.

Clotardo Dendi, el futbolero paraguayo de nacimiento, pero formado en el Uruguay y que

jugó entre nosotros hasta hace pocos años, me dijo en cierta oportunidad que los forwards más admirables que había conocido eran Piendibene, Frienderich y Nolo Ferreira. Para él, los citados eran los tres más grandes de los diferentes países en los cuales había actuado. Jugando al lado de Frienderich en dos temporadas, había tenido oportunidad de admirarlo de cerca, y lo que más impresionaba a Dendi era el coraje pese al escaso físico. Habilidoso en extremo, sorteaba a los hombres con facilidad y penetraba en las defensas con la seguridad de aquel que sabe que su fuerte reside en la habilidad para desplazarse, para escurrirse, para eludir los golpes oponiendo a la rudeza de los demás su técnica depurada.



AMERICO TESORIERI, arquero que mantuvo su valla invicta en dos torneos sudamericanos.

otra vez rondando por su área chica.

Tenía Guerrero la envergadura del hombre hecho a la defensa y de los que no se amilanaban por los contrastes, de los que siguen luchando siempre aun sabiendo que después de todo el derroche de energías y guapeza la derrota tendría fatalmente que cernirse sobre su cuadro. Quizá por eso mismo se ganó el corazón de las multitudes sentimentales desparramadas sobre los tablones de aquellas canchas de hace veinte años. To los sabíamos que era el goalkeeper del team más pobre, del equipo de menores recursos. Para nosotros el cuadro chileno se componía casi exclusivamente de Guerrero; y el verlo en la valla luchando como un león tocaba ese resorte íntimo que nos obligaba a esperar sus atajadas con las

y brasileños. La delegación argentina, en un gesto de verdadera confraternidad, propuso representar a los colegas del Río de la Plata. El partido se efectuó, pero por un trofeo que se denominó Roberto Chery y el cotejo terminó empatado en tres tantos, destinándose el producto a la familia del goalkeeper muerto. Pero lo más hermoso de aquel match es que en esa ocasión los argentinos jugaron con las clásicas camisetas celestes de los uruguayos y los brasileños lo hicieron con las de Peñarol.

El dolor hermano. Por encima de los resultados, más allá de las victorias y derrotas, lejos de los contrastes y victorias habidas en ese certamen, solo una pena imperó: había un arquero muerto. Era un muchacho cuyo nombre no llegó a extenderse



**Casa BELLUNI**  
 NUESTRA OFERTA REGALME  
 NAVIDAD - AÑO NUEVO - REYLIS  
 68.-  
 CANGASO 1104 BUENOS AIRES  
 U. T. 28 Mayo 1924

**POLVO VASENOL**  
 ANTI-SUDORAL  
 PARA LOS  
 PIES, MANOS, AXILAS

**Neumáticos por Mensualidades**  
 Podrá Ud adquirir, de toda marca y medida, sin engorrosas formalidades, infórmanse en nuestras oficinas o si desea la visita de un representante  
 Cía. Ibero Americana de Neumáticos  
 CALLAO 395 BUENOS AIRES  
 U. T. 28 Mayo 1924  
 Punt. Satélite

**GRABADOS**  
 Los grabados que aparecen en las revistas de la Editorial Atlántida se venden al precio de 1 centavo el centímetro cuadrado. Las tricromías a 0.10 el centímetro cuadrado. Las remesas se hacen libres de porte y, al no desear, contra reembolso.

Para mallas  
*Kuntzen*  
 y todo  
 para el hombre elegante  
 DITAN & CREMER  
**MODART**  
 Cadena de Camiserías.  
 FLORIDA 130 — y todas las eslabones

en más allá de las fronteras de su patria... primera vez que concurría a un certamen trascendental y esta horrida para siempre en flor la juventud. Nada más que en esta. Frente al dolor todo lo demás es nada de valor. Y al tener que exteriorizarlo, se vistieron por primera vez con esas miscelas que en otros momentos habían sido rivales, pero cuyos colores estaban ex-presados en el sentimiento puro y noble que hacía su vistieron ellas con sincero y feroz carino.

**UN GOAL IMPREVISTO**

M... parece que fué en aquel certamen que los uruguayos derrotaron a los argentinos por 3 a 2 y en los últimos minutos del match. El relato de ese gol de la victoria me lo hizo hace mucho tiempo su propio autor, el negro Gradin, "el cuadro argentino cargaba a fondo — decía. — Estábamos empatados en dos tantos y parecía que ganarian los contrarios. Adelante habíamos quedado nada más que tres forwards. En un largo rechazo recogí la pelota y comencé a correr velozmente. Miraba hacia una de las puntas dando a entender que haría el pase y, de pronto, sin movimiento alguno que permitiera intuir lo que haría, pateé violentamente desde treinta metros y sorprendí a Isola". Tenía Gradin la veloz corrida que correspondía al entonces recordman de los 400 metros llanos. Era zigzagante, endemoniado, y como en Estáble, no se advertía el momento en que ejecutaría el shot, pues lo hacía a la carrera y aún que la pierna destinada a la ejecución, por lo general la izquierda, permitiera observar el momento en que habría de impulsar la pelota. De ahí que Isola fuera sorprendido y que ese shot decretara la derrota del team argentino, precisamente cuando se hallaba a la ofensiva y dando la sensación de que haría suya la victoria.

**LOS PARAGUAYOS**

De 1921 tenemos muchas cosas. Cuenta seleccionar. Fué cuando los paraguayos dieron el gran campanazo de derrotar a los uruguayos y cuando vimos erguirse en aquel team del cual no teníamos antecedentes a dos figuras extraordinarias: Félix Bolich y Rivas. El centro half paraguayo, kilométrico, sereno, dueño de una técnica que habría logrado merced a su intuición, porque carecía Paraguay del intercambio frecuente que lo permitiera una asimilación del juego rioplatense, fué creciendo a medida que el match se disputaba para llegar a ser objeto de la mayor admiración. Mas tarde, vuelto a nuestros fields, consolidó ampliamente los prestigios adquiridos en aquella oportunidad y llegó a ser, para muchos, el mejor centre half que actuara en fields argentinos durante su época en Boca Juniors. Y adelante, aquel chiquito travieso, filtrador, aquel muchachito que cabecía tan bien que salía con la pelota en la disputa con hombres más altos, fué el otro jugador del equipo paraguayo que se repartió con el centre half los honores de la jornada.

Quedó para todos el recuerdo del campanazo y desde ese momento ya los uruguayos tuvieron en los de Asunción un rival temible. La prueba está que al año siguiente, en el torneo disputado en Brasil, volvieron éstos a imponerse y por el score de 2 a 1. Curioso es anotar que los paraguayos nunca fueron para los argentinos lo que fueron para los uruguayos. En el Uruguay ganaron los locales en dos oportunidades, y en el campeonato de 1926 verificando en Chile los montevideanos triunfaron por 6 a 1, pero tres años más tarde, en la cancha de River Plate, los paraguayos volvieron a imponerse, y por tres a cero, jurando desde casa el comienzo con diez hombres.

En 1921 apareció vistoso...  
 Era Vicente Lanzetta...  
 no, su cara lastimada...  
 presión dulce de...  
 que, unido a su...  
 de por sí una gran...  
 no, aminorar y que...  
 hacia la izquierda...  
 centro cuyo cre...  
 sobre la valla uruguayo...  
 los jugadores, se hizo...  
 pronto se vio que la pelota...  
 se hacia un costado mu...  
 Julio Lahmatti hacia un...  
 cambiarle la trayectoria...



HECTOR SCARONE.  
 (del 3 al 20)

carla, y tan débilmente...  
 fuerzas, sino que...  
 lota siguió andando despa...  
 creando la angustia en...  
 ¡Qué situación aquella!... La...  
 pujaban la pelota... Se...  
 que pudiera salir a su...  
 cuerpo que de pronto apar...  
 linea y deteniéndola...  
 la intensa ansiedad que...  
 nes se la vió entrar. Enton...  
 ción contenida se despar...  
 un clamoroso ensordecedor qu...  
 primer campeonato sudameri...  
 por los argentinos.

**KUNTZ Y TESORIERI**

Kuntz. Así se llamaba aquel...  
 te arquero brasileño que aqu...  
 Todo de azul. Era un cacho de...



encerrado en la valla, un cacho de cielo que a tener a Dios conmigo. ¡Cómo atajaba! En esta tierra en la cual tuvimos arqueros famosos aquel brasileño nos conmovió tanto, que cuando era vencido nos parecía imposible, se nos ocurría que había entrado en juego algo misterioso, determinante de la caída. Pero también tuvimos nosotros a Tesorieri, el hombre que en ese certamen, y en el de Montevideo de 1924, mantuvo su valla invicta. ¿A qué volver ahora a escribir de él? Tantas veces narramos la misma historia que uno teme cansar a los lectores. Sin embargo, hay que decirlo, hay que consignarlo una vez más, puesto que en esta narración de recuerdos de otros sudamericanos sería una ofensa el no citar a Tesorieri, al único arquero que en dos cam-



JULIO LIBONATTI, quien marcó el gol del título en el match contra los uruguayos de 1924.

peonato mantuvo su valla invicta y que, no obstante haberlo hecho en Montevideo, su equipo perdió el título por dos empates sin goles. Perdió el equipo, pero ganó Tesorieri. Esa es la verdad.

Muchas grandes figuras de futboleros argentinos desfilaron por los teams que desde 1916 han defendido los colores nacionales en los grandes certámenes. Muchas y muy buenas. Pero cuando hay que extraer una de ellas para presentarla en el primer puesto, la elección recae sobre Americo Tesorieri. Surge de por sí sola. Surge porque a aquella estampa delgada, angulosa, seria, concentrada, está unida la performance que implica el haber jugado dos torneos sudamericanos sin que nadie le marcara un gol. Y mientras esa hazaña no se repita, cada vez que en la charla evocativa tenga-

mos que descargar nuestra admiración sobre alguien, la habremos de desparramar sobre tricolor gris, que fuera punto de mira y promesa de seguridad.

#### HÉCTOR SCARONE

Cuál fué el hombre de los uruguayos? En la vecina orilla hubo artífices como Piendibene, Zibechi, y hombres de la envergadura de Nasazzi. Hubo cracks a quien el tiempo les devolvió el respeto y la admiración que en el momento de ser adversarios no podía expresarse, pero ni el dinamismo de Gradin, ni la maestría de Piendibene, ni la capacidad de colocación de Zibechi, ni la recia estampa de Nasazzi llegaron a impresionar tanto como Héctor Scarone. Ese fué el gran forward uruguayo a través de todas las épocas. A propósito de ello, contaba cierta vez el Negro Díaz, el gran arquero rosarino, refiriéndose al partido en Lima de 1927: "Faltaba poco para terminar y estábamos ganando por un gol. Los uruguayos iniciaron un avance por intermedio del winger Figueroa. Toda nuestra defensa estaba adelantada. Yo comprendí que mi salvación estaba en que pateara Figueroa. "¡A mí...! ¡A mí!", venía gritando Héctor Scarone. Hice un amago de salida para procurar que Figueroa pateara. Si se la pasaba al compañero mis posibilidades eran escasas. Y así fué. Figueroa se engañó y pateó. Yo tenía cerrado el arco y apreté la pelota contra el pecho. Scarone corrió por la cancha a Figueroa queriéndoselo comer".

#### MARIO FORTUNATO

Fué en 1925. Los brasileños traían un ala terrible en la cual Filo era la figura cumbre. Nuestro fútbol estaba dividido y se consideraba que no había half izquierdo para aquella ala. Apareció en la cancha Mario Fortunato. Aun le llamaban "El Pelao". Se dudaba. Se presentía el baile. Vino un avance, y lo contuvo. Volvieron a atacar los rivales y otra vez El Pelao salió con la pelota. Y así siempre, así hasta el final. La famosa ala se diluyó en la capacidad del half acerca del cual no se confiaba.

#### ¿DÓNDE ESTÁ?

Nolo recibió la pelota en el área. La levantó. La pasó al otro pie. La defensa corrió hacia ese lado. Volvió a pasarla al otro pie. La defensa se recostó hacia ese otro lugar. Una y otra vez la pelota saltó de un pie a otro obligando a los rivales a seguir, con sus desplazamientos, los que efectuara la pelota. Y de pronto, se la vió en la red.

Así, sintéticamente, fué el tanto de Nolo Ferreira contra los paraguayos en 1929. Zaranedó a los contrarios, los llevó a un lado y otro, los abrió, y siempre la pelota saltando de un pie a otro en aquellas repetidas peinadas que podrían haberse acompañado de la típica frase: "Aquí está la pelotita... ¿Dónde está la pelotita?... Aquí está la pelotita..." Y cuando fueron a ver... ella no estaba. Dormía en la red arrullada por el grito admirativo de millares de bocas.

\*\*\*

Más, mucho más podría escribirse de matches, teams y figuras que actuaron en los diferentes campeonatos sudamericanos, pero fué mi propósito el de prescindir en absoluto de las citas que conviene se borren de la memoria y limitarme a elogiar un poquito a cada uno como sentido homenaje hacia las naciones concurrentes al certamen que se está verificando y para agregar mi modesto granito de arena a la voluntad de muchos colegas que en estos momentos han expresado sus sentimientos de confraternidad haciendo un llamado a la cordura del público, para que la fiesta futbolística se desarrolle dentro de un marco que la enaltezca.



Jantzen  
incentó el

Convertible!

La apariencia varonil y atlética de una Jantzen se reconoce enseguida. Se ajusta tan perfectamente! Parece tan cómoda - y lo es! El modelo "Convertible" (patente argentina N° 40.637), ofrece el mayor grado de comodidad y exposición al sol. Un tirón del cierre-relámpago y queda convertida en "shorts" de líneas modernas y varoniles. Unicamente Jantzen le proporciona la comodidad adicional del soporte atlético "Sunaka", que, suave y sedoso, significa protección y comodidad para todo el día, asegurando a la vez una apariencia exterior correcta.

El modelo ilustrado es el  
229 "Convertible" a... \$ 19.50  
El "Convertible-de-Luxe" en "Kava-Knit" espigado ..... \$ 23.50

Vea las novedades para los niños.





# CAMPEONATO SUDAMERICANO

El equipo argentino de box amateur ha obtenido un resonante triunfo, en tierra extranjera, sobre el conjunto más numeroso de delegaciones que ha intervenido en un certamen de esta naturaleza. Las características de esta victoria se agigantan si consideramos que, faltando

la presencia de los representantes olímpicos, los optimistas los pronósticos que acompañaron a la delegación cuando partió de Buenos Aires. Empero, los boxeadores amateurs, sin duda estimulados por esta circunstancia, se han superado a sí mismos logrando ceñir cinco fajas de campeones sobre las ocho categorías. Cabe agregar que Sciaraffia, el representante ligero, se reveló como el mejor pugil de su peso, no obstante la distinta apreciación del jurado, que lo declaró perdedor frente al brasileño Rezende.

Desde luego, es justo señalar que los equipos de las otras cuatro naciones participantes distaron mucho de ser maravillas del boxeo. La competencia ha revelado cierto estancamiento en el progreso del deporte. Han sido pocos los pugilistas que acreditaron estilo, amplitud de conocimientos técnicos, y en cambio fueron muchos los cultores del "zapallazo", verdaderos molinos de swings con ambas manos que se abrieron paso hacia la decisión de los jurados merced a acciones espectaculares, aunque poco efectivas.

## ORGANIZACIÓN, PÚBLICO Y FALLOS

No cabe objetar la organización del certamen, que solo adolece de los defectos infaltables en esta clase de competiciones. Así, por ejemplo, hubo noches en que varios participantes cedieron puntos sólo porque habían perdido chance en el campeonato, desluciendo el programa de las respectivas veladas.

El público concurrió en crecido número, no obstante que las reuniones se sucedieron noche a noche, sin descanso alguno. El Estadio Chile, que puede albergar hasta 10 mil personas, logró llenarse en dos oportunidades.

Sentimental como todos los públicos, el chileno dispensó entusiasta apoyo a sus compatriotas y dividió después sus simpatías entre los conjuntos representativos de Perú y Brasil. Este último fué el más débil del certamen y acusó uniformidad de medianías, salvo la de Rezende. Empero, el público alentaba siempre a los pugiles cariocas, que aparecieron noche a noche con sus típicas camisolas verdes. Los peruanos, a su vez, presentaron un conjunto de boxeadores negros que dieron al espectáculo las características peculiares a su raza: agilidad, picardía y color, abundante color.

¿Qué decir de los fallos? En general estuvieron bien emitidos, principalmente por la circunstancia de que, siendo cinco los países acreditados, se pudo componer los jurados con miembros de los tres países neutrales en cada match. Hubo algunos errores de importancia, sin embargo, y uno



EL REPRESENTANTE argentino Antonio Lozano, campeón peso welter, con el delegado, doctor Blasco, y el entrenador J. J. Tihista.

## DE BOX

Los argentinos, que formaron el más completo de los cinco equipos, vencieron en el certamen, logrando clasificar cinco campeones.

(De nuestro corresponsal exclusivo)

de ellos perjudicó a nuestro medio pesado Felpi. Otros afectaron la chance del conjunto del Perú, que se retiró del certamen, al que volvió luego de laboriosas gestiones. Puede decirse que en las reuniones iniciales los errores fueron involuntarios. Pero promediado el campeonato, la pasión del público logró reflejarse sobre la debilidad de ánimo de los jueces, y el interés en el puntaje también modificó la justicia de algunas resoluciones. Así, por ejemplo, el pluma argentino Bernardo Lopez derrotó netamente al uruguayo Petrone. El jurado dio el fallo a Petrone. Lo integraban quienes estaban interesados en disminuir el puntaje argentino y facilitar el empate del campeonato de ese peso. Una presión popular hizo que se corrigiera.

## EL COMPORTAMIENTO DE LA DELEGACIÓN ARGENTINA

El público, por costumbre y sentimiento, tiende a favorecer siempre a los más débiles. El conjunto argentino, que debutó

con varias victorias, siempre el rival de la prensa de Chile, le acribida en el ring. El talento de la victoria determinó que, si todos los boxeadores se fueran del país, los espectadores argentinos, sin importar los extremos a los que se justo reconocer la circunstancia por la que aumentó el desinterés por nuestra delegación, hubo de solaparse, en más de una ocasión, el criterio popular.

Valientes, desafiados, nuestros atletas tuvieron un certamen campal. Tihista hizo gala de serenidad y experiencia y facilitó el factor inteligente para gobernar la noche desde el ring, a pesar de tar valor a todos sus pilos.

Basta decir que fué el único que principal animador del peso pesado. D'Orazio la noche en que éste entró al Mar de Uruguayo Irene Caldera. Llevaba catorce quince kilos de ventaja en el peso y el prestigio de un k. o. fulminante y terrorífico sobre el pesado chileno. D'Orazio y Tihista subieron sonrientes y el público tuvo la preocupación de recordar que se preparara los vellos del pecho, pues no podía aparecer como un orangután.

Otro, el medio mediano Antonio Lozano, también tuvo un minuto de gloria cuando el pugil brasileño de su peso, en un combate que favorecía al argentino, le cedió aplicarle mordiscos en vías de compensación. La primera contienda de la noche terminó de dientes sobre el pecho de Lozano. La segunda le marcó una medalla en el antebrazo. Lozano se limitó a señalar cortésmente la infracción y a felicitar a su adversario cuando éste fué descalificado.

## EL CAMPEONATO PESO MOSCA

Nuestro mosca carecía de chance en un equipo que, según Tihista, era débil por las puntas; el mínimo y el medio pesado. No puede objetarse sus derrotas sucesivas.

El campeonato de esta categoría encargó al oriental Pedro Umpierrez, hombre de técnica mediana, pero ágil y de regular punch. El peruano Pedro Rodríguez acreditó mejores conocimientos y más pasta de boxeador, pero a nuestro campeón fué despojado de su victoria sobre Umpierrez. En cambio, la noche de su debut Rodríguez había sido aventajado por el chileno López, que se clasificó segundo.

Creemos, pues, que un fallo justo habría cambiado el resultado de esta categoría, que debió acusar un empate entre Umpierrez y Rodríguez.

## EL ARGENTINO OLAVERRY, CAMPEÓN GALLO

Federico Olaverri obtuvo cuatro victorias. No obstante, no gozó de simpatía popular. Su primera victoria sobre el pugil chileno Juan Sánchez dió lugar a las más largas e injustas protestas registra la historia del box. La pelea sin interrupción toda la noche del encuentro y aun en los días subsiguientes; cada



que se producía un espacio de silencio, el público recordaba la caída de su favorito clamando: ¡Sánchez, Sánchez! Olaverri superó después visiblemente al peruano y al brasileño y realizó su último combate con el uruguayo Lavallo, hombre de cierto punch, propietario de los swings más largos que se lucieron en el certamen y de una cabellera que envidiaría Blacamán. Olaverri venció fácilmente a Lavallo, pero el público, resentido por su victoria sobre Sánchez, lo despidió con una injusta silbatina. Olaverri acreditó, sin embargo, ser el mejor hombre de su peso.

#### EN LA CATEGORÍA PLUMA HUBO EMPATE.

El afilado negrito peruano José Coronado y el macizo pluma argentino Bernardo López compartieron la primera colocación en el campeonato de su peso. El oscuro representante del país de los Incas, poseedor de un largo reach y de buena técnica de boxeo, merece sin duda el título que ostenta. Quizás pudo clasificarse como el ganador absoluto si hubiese hecho gala de más decisión y arrojo.

En cambio, Bernardo López, menos estilista, más peleador, lució un gran espíritu combativo. En su primera noche logró vencer, en discutido fallo, al etiópico Coronado, y luego sus presentaciones marcaron victorias sucesivas. Empero, habría de merecer un fallo injusto en su último encuentro con el uruguayo Petrone. Este, más ágil y también más simpático, gozó del apoyo del público, aunque eludió la pelea a corta distancia y evitó metódicamente el cambio de golpes, al que López se precipitaba empeñosamente, fué favorecido con la victoria. Esta derrota injusta determinó el empate de la categoría que, por otra parte, ateniéndonos al valor intrínseco de los pugilistas, refleja la verdad, aunque por vía indirecta.

#### EL BRASILEÑO REZENDE CANO EL PESO LIVIANO

Sciaraffia impresionó espléndidamente en todas sus presentaciones. Sólido, de estilo variado y vivaz, exhibió su enorme capacidad combativa y fué quizás el boxeador que marcó mayor cantidad de puntos. Vencedor de sus tres primeros combates, debió enfrentar en el último al brasileño Rezende, sólido marinero carioca que también había ganado sus primeras peleas.

Rezende es un boxeador de estilo discreto, pero muy peleador, valiente y de respetable punch. Su pelea con Sciaraffia fué la más bella de todo el campeonato. Durante su transcurso ambos contendientes pelearon de campana a campana. A nuestro juicio, Sciaraffia mereció la victoria, pues colocó más golpes — aunque no los más espectaculares — y demostró mejor calidad de box. Los jurados, sin duda presionados por el público, dieron la victoria al brasileño que luego, en su último encuentro, consiguió una dificultosa victoria sobre el uruguayo de su categoría.

#### EL ARGENTINO LOZANO, CAMPEON WELTER

Fué muy peligroso el negrito peruano Zacarias Flores, representante de los pesos medio mediano de su país. Derrotó por la vía del sueño, en k. o. espectaculares, al uruguayo Casares y al brasileño Dos Santos. Su tercera pelea con el chileno Segovia también le dio superioridad de puntos, pues el púgil araucano sólo tuvo el mérito de resistir de pie los cinco rounds y evitar el castigo guareciéndose tras una cerrada guardia y agachándose de continuo.

A su vez, Lozano, con superioridad indiscutible, eliminó a los tres primeros adversarios y su encuentro con Flores causó viva expectación. Nuestro muchacho, con un estilo valiente, pues no cuido la guardia, se

dedicó a combatir con denuedo, castigando sobre todo la línea baja del púgil de color. En esta forma alcanzó una victoria estrecha, aunque merecida, y ganó el campeonato sin tener ninguna derrota en su haber.

#### EL NEGRITO BRUTTIS, CAMPEÓN DE PESO MEDIO

Bruttis fué nuestro único púgil de color en un certamen que los representantes del Brasil y Perú se encargaron de teñir oscuramente. Bruttis acusó gran superioridad de estilo y punch sobre sus adversarios del Uruguay, Brasil y Chile, a los que venció con toda facilidad. Quizás pudo sacarlos por fuera de combate si hubiese puesto en la pelea mayor empeño. Posee una gran capacidad de absorción de castigo, un esquivo elegante y ágil, y ataca con las dos manos, reciamente, desde todos los ángulos.

El único boxeador que pudo hacerle frente con posibilidades de victoria fué el negrito peruano Carthy, de mucha mayor altura y reach que sus competidores, y de buen estilo de boxeo. Carthy también derrotó con facilidad a los mismos vencidos de Bruttis, pero la noche del cotejo entre ambos Carthy no subió al ring. Ese día la delegación peruana había anunciado su retiro del certamen y Carthy, ni corto ni perezoso, fué a un paseo que duró hasta la madrugada siguiente.

#### EL CHILENO AGUILA CANÓ SU CAMPEONATO

A! chileno Aguila la tribuna lo llama "Poppeye". Este es el nombre con que en Chile se conoce al célebre Spaghetti de las trompadas descomunales. Aguila, empero, sólo logró dormir a un contrincante, a diferencia de su homónimo el mago de los dibujos animados.

Nuestro representante Felpi, despojado de una victoria en su primer encuentro, no tenía chance para ceñir el cinturón de su peso. Los otros adversarios eran también mediocres. Y la verdad es que, dentro del conjunto pobre de medio pesados, Aguila fué el que reveló condiciones más aproximadas a un boxeador de escuela.

Alcanzó su título con cuatro victorias inobjetables y brindó a la afición local la única satisfacción integral.

#### D'ORACIO VENCIO A FUERZA DE VALOR

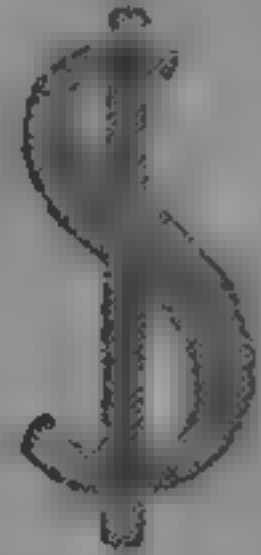
Superior a sus rivales de Brasil y de Chile, con quienes no es posible compararlo, D'Oracio sólo tuvo un adversario de gran peligro: el uruguayo Ireneo Caldera.

Caldera es una mole humana de 95 kilos de peso y 1.90 de estatura. Su primera pelea determinó un k. o. del chileno Román que tuvo derivaciones de hospital. Semejante monumento de musculatura imponía respeto por acción de simple presencia. Hasta no faltó quien avisara a D'Oracio, piadosamente, que en momento oportuno se le arrojaría la esponja.

Pero el argentino, que fué muy sereno al combate, sin más temor que el indicado en las líneas prologales, estaba tan seguro de vencer como su maestro Tihista. Inteligente primero, en los rounds iniciales se limitó a hacer pelea a media distancia, desconcertando al gigante uruguayo, que no atinaba sino a procurar colocar sus largos golpes. Luego, promediada la pelea, atacó con más vigor en la cara y hasta aceptó rudos cambios de golpes. Su buen punch, su absorción del castigo y su entereza, casi le brindan una victoria por k. o.; fué su triunfo el más valiente del certamen y puede asegurarse que pocos hombres son capaces de dispensar tanta ventaja si no tienen bien puesto el corazón. D'Oracio podía ser knockeado en cualquier fracción de segundo a naco que se descuidara. Y sin embargo aceptó cambios de golpes y venció.

Santiago, diciembre de 1936. — Alejandro Melgar.

# GAÑE



En sus momentos libres, aprenda fácilmente por CORRESPONDENCIA una profesión lucrativa. Envíe el Cupón y recibirá GRATIS, informes y un Manual de MECANOGRAFIA. Regalamos libros de estudio, papel, sobres, equipos y, los alumnos de Radio, un Receptor de onda corta y larga. Devolveremos su dinero estando descontento del primer mes de estudio.

Radio - Autos - Dibujo - Vendedor - Procurador - Constructor - Electricidad - Tenedor de Libros - Farmacia - Química - Publicidad - Taquígrafo - Caligrafía - Ortografía - Aritmética - Agricultor - Ganadero - Corte y Confección - Sastre.

#### ESCUELAS SUDAMERICANAS

MONTES DE OCA 695. — Buenos Aires, Rep. Argentina

Nombre .....

Dirección .....

Localidad 13 .....



Una bebida  
que se está  
dejando:  
  
el café

Es que realmente el café no es bueno para la

salud y se ha encontrado la bebida que lo sustituye con ventaja: se llama Té Hepático Vibaver. Es justo reconocer que los médicos han contribuido mucho a que el Té Hepático Vibaver se adoptara en infinidad de hogares.

Pida hoy mismo una taza de Té Hepático Vibaver.

¡Que no falte en su hogar!

Distribuidores: SIMSILEVICH Ltda. S. A. En Buenos Aires: Alsina 2565. — En Montevideo: Buenos Aires 570.

## IMPOTENTES FALTOS DE VIGOR

Sea cual fuere el estado que usted se encuentre, su enfermedad puede aún ser curada. HERCULINA es el tónico que obra directamente sobre el sistema nervioso y le devolverá la energía propia de su edad. En venta en todas las buenas farmacias.

**GRATIS** Remitimos folleto muy interesante para los hombres, en sobre cerrado y sin compromiso.

Laboratorio Tableta Medicinal  
Lavallo, 1079 Buenos Aires



# OTRA VEZ LA COPA AMERICA

Mister Sopwith, con esa tenacidad británica que los ha conducido tantas veces al triunfo, parte en el ataque y ha vuelto a presentar un nuevo desafío por la Copa América. Su "Endeavour II" ha demostrado ya ser más veloz que el antecesor, y éste, indudablemente, era superior a cualquiera de los barcos americanos, habiendo los últimos conseguido defender la copa debido a su capacidad en las maniobras y tácticas desarrolladas.

Esta vez los americanos dan la impresión de encontrarse apretados. Hacen oídos sordos al desafío y demuestran no tener interés en el asunto. ¡Los barcos cuestan muy caro y los tiempos no están para derrochar el dinero! Sin embargo, Mr. Harold S. Vanderbilt, que como se recordará defendió con buen éxito la Copa en los dos últimos encuentros, ha levantado su voz con la esperanza de encontrar eco.

Ofrece este gran sportsman aportar 200 mil dólares para la construcción del nuevo defensor, cuyos planos están listos. Por primera vez en la historia de la Copa América fueron dibujados en colaboración por dos importantes firmas: W. Starling Burgess, dibujante del "Enterprise", y Rainbow, arquitecto que ha contado siempre con la ilimitada confianza de Vanderbilt. A pedido de éste participó en los dibujos el popular joven Olin Stephens, que se hizo famoso con su "Dorade", y cuyos barcos están ganando por todos lados y en todas formas.

Sin embargo, hasta el momento de escribir esta nota la Comisión encargada de la defensa no ha hablado oficialmente, y lo poco que se sabe es a través de la chismografía de los clubs, la que denuncia una gran frialdad para suscribir la suma solicitada por Vanderbilt.

Los derrotistas se defienden alegando que han llegado a la conclusión de que tales contiendas internacionales, efectuadas con yachts pertenecientes a sindicatos y que solamente se usan para defender la Copa, no son de un real valor para el sport.

El nuevo yacht se calcula en 100.000 dólares (trasladen los financieros a moneda argentina y recibirán un "shock"). Vanderbilt propone que el Nueva York Yacht Club, actual poseedor de la Copa, inicie un sindicato para obtener los otros 200.000 dólares. ¡Pero nada se vislumbra en el horizonte hasta la fecha!

Teniendo en cuenta que el desafiante desea correr en el próximo mes de julio, el elemento tiempo es importantísimo en este caso y no se puede perder un segundo. Si el nuevo barco, de construirse, no está navegando en el mes de mayo, va a encontrarse en serias dificultades para presentarse templado y en forma ante su contrincante, que le llevará un año de ventaja. La situación, por lo tanto, no inspira confianza a los norteamericanos.

Ante la falta de respuesta a su llamada, parece ser que Mr. Vanderbilt ha insinuado que está resuelto a mandar construir el barco defensor por su cuenta.

## Los británicos insisten en el ataque y los americanos parecen apurados.

Por J. Martínez Vázquez.

De resultar esto un hecho, Mr. Vanderbilt se haría acreedor a las felicitaciones o mejor dicho al agradecimiento de los aficionados norteamericanos, porque no obstante ser los matches por la Copa América, estrictamente hablando, un asunto particular del Nueva York Y. C., todos los yachtsmen del mundo están fuertemente interesados en sus vicisitudes y los norteamericanos especialmente ven con más ansiedad la posibilidad de que el trofeo vuelva a



ARIELLE, en medio del Atlántico; cruzó de N. York a Francia. Actualmente, en cubierta, es 42 pies. Nótese detrás de la chimenea el timón automático que hacen accionar automáticamente al timón, por medio del cual la embarcación mantiene su ruta. — Derecha: Vista a vuelo de pájaro del "Endeavour II", formidable desafiante por la Copa América.

Inglaterra. Si Mr. Vanderbilt no realiza su esfuerzo, esta posibilidad es muy probable ya que personas autorizadas manifiestan que el "Endeavour II" es superior a todos los defensores existentes en aguas americanas.

Mientras tanto, Stephens y Burgess continúan experimentando con modelos y la posible casa constructora en el puerto de Bath acumulando los materiales en espera de la orden para iniciar los trabajos.

Deseando que el precio del nuevo defensor se pueda mantener dentro de lo accesible, Mr. Vanderbilt, además de los 200.000 dólares que ofreció, ha manifestado también que donará todos los aparejos y velas del Rainbow, al que desarmará con ese objeto.

Si Vanderbilt, como está dispuesto, debe afrontar solo la defensa, será su acción el primer esfuerzo individual desde 1887, cuando el general C. J. Paine, de Boston,

mandó construir el "Volunteer". Desde entonces todos los defensores han sido financiados por sindicatos.

De realizarse los planes de Vanderbilt el defensor contará a popa un estado mayor formidable, ya que además de su propietario, timonel de larga experiencia, irán Olin Stephens, su popular hermano Roderick Stephens y el profesor Bliss, que tuvo a su cargo los cálculos de navegación a bordo del Rainbow cuando últimamente defendió la Copa.

De no construirse el nuevo barco los americanos deberán apelar al Rainbow, Yankee y Weetamoe para defender la Copa, pero sus probabilidades de éxito son muy limitadas si se tiene en cuenta la performance del desafiante.

## UN EXTRAÑO PASAJE DEL ATLANTICO

El formidable marinista francés Marin Marie, artista de renombre además de ser un yachtsman de gran cultura, que se hizo famoso en los ambientes del yachting con motivo de la cruzada trasatlántica con el "Winibelle II", un doble proa dibujado por el mismo, ha vuelto a cruzar el Atlántico, esta vez de oeste a este. Emplea para la nueva hazaña un "motor-sailer" de su dibujo, en el que adaptó numerosos inventos suyos, como lo hizo en su anterior barco. En ambos casos navegó en forma solitaria. Su último "motor-sailer" es casi en realidad una lancha a motor sumamente marina. Cuenta con un gran cuarto de navegación completamente cerrado, desde donde Marin efectuó su navegación sin estar expuesto a la intemperie, y posiblemente también pintó sus estudios.

En el último viaje usó motores Diesel, que trabajaron perfectamente, pero lo más interesante fué el timón automático, que funciona por la acción del viento, y del cual lamentamos no poseer detalle alguno, no sabiendo si se trata de un invento de Marin o de otro, que él resolvió aprovechar. Lo cierto es que según sus declaraciones trabajó admirablemente, manteniendo al "Arielle" en su ruta.

## CORREO

Señor P. F. Ugarte, Avellaneda. — El "Cometa" es un barquito de carrera y sus planos los vende por una suma ínfima la revista norteamericana "Yachting", 206 East, 42nd. Street. New York. U.S.A. El Gráfico no dispone del espacio suficiente para dar un plano detallado de esa embarcación. Además, no creemos que puedan ir a bordo más de dos personas. Si persisten en la construcción sería conveniente hablar personalmente con el encargado de esta sección.



# LA CARRERA A RIO DE JANEIRO

## COMIENZA A ABRIRSE UNA NUEVA RUTA PARA EL TURISMO

Desde tiempo atrás se venía hablando de la posibilidad de una carrera a Rio de Janeiro. Se sabía que tal proyecto estaba a estudio y que el Automóvil Club balseaba y desplegaba comisiones para ver los caminos de la vasta zona a cubrirse. Sin embargo, cada vez que uno preguntaba se le respondía: "Eso está verde". Lo estaba, y aún que ahora haya nacido el aldabonazo, no cabe duda que la cosa no está terminada y que había que esperar los resultados para tener con claridad si la empresa es factible. Conviene, en este caso, no apresurarse. Recordemos, al efecto, lo que aconteció con el Gran Premio Internacional. En cuanto apareció la noticia se pensó en que la carrera no era practicable. Se dispuso una recorrida a los caminos que integraban el recorrido y, con muy buena fe por parte de algunos, circuló el rumor de que aquello era poco menos que imposible. La subida de la cordillera implicaba un gran esfuerzo y entrañaba un enorme peligro. Luego, asombro Riganti con el cruce en un tiempo muy inferior al calculado y un año más tarde ese promedio que se consideraba poco menos que imbatible fué superado ampliamente por Kruuse, quien cubrió la etapa a razón de 57.967 metros por hora. Además, se presentaron casos pintorescos. Se supo que Vazquez, en una de las más difíciles bajadas, no siguió el serpenteo de la carretera, sino que se largó derecho abajo consiguiendo descontar con ello algunos minutos. Y al finalizar la carrera, cuando frente a un micrófono se le preguntó a Riganti acerca de la parte más fácil, declaró: "La cordillera". Lo que habíase constituido en cuco pasaba a ser, para los hombres expertos, un juego de niños.

Vuelta a hacerse la prueba, pero ya con un recorrido mayor y llegando hasta Comodoro Riva todavía, se habla de la necesidad de dividir algunas de las etapas porque, de lo contrario, no llegarían a cubrirse esas distancias dentro del plazo especificado. Karstulovic sostuvo, en ese entonces, que quien por primera vez hiciera el recorrido quedaba impresionado ante la soledad de algunos trechos y ante la imponencia de las montañas, pero que después, pasados los días, renacía el optimismo. Dijo, también, que una cosa era ir en tren de excursión, de re-

sultados corroborarían las palabras. Efectivamente, así fué. Y más aún, tuvo el privilegio F. Grego la extraña fortuna de que no sucediera una sola lluvia durante los días de su realización y que el éxito más grande acompañara a esa gran empresa. Tan es así, que no hubiera lamentar uno de esos sucesos que muchas veces ponen crespón en las carreras de experiencia más fáciles. De Neuquén a Bahía Che fué Kruuse a una media de 65,601 y de Bariloche a Comodoro el mismo corredor a razón de 65,872. Se había hablado de que la etapa Comodoro a Bahía Blanca no podría ser cubierta en un solo día. Pues bien, Massetti la ganó a la fantástica media de 86,682.

### PRIMERA IMPRESION

Por eso no es posible opinar antes de que las cosas se hagan. Si tenemos ya el antecedente brindado por el Internacional, corresponde no aventurarse con juicios que pudieran resultar después ingenuos. Para emitir una opinión mas o menos básica, sería preciso cubrir toda la ruta y observar bien, cosa que no me es posible hacer. Y digo mas o menos, porque bien se podría caer en esa impresión a la que combatía Karstulovic con sincero y fundado optimismo. Pero de acuerdo con todo lo que uno ha podido recoger como información, la verdad es que la empresa resulta un poco más difícil que el Internacional. Esto dicho así, como primera impresión, y ello es consecuencia de la falta de resultados que aportan elementos de juicio.

Hasta Santa Fe la prueba tiene todo camino de hormigón. En la segunda, desde Paraná a Mercedes, pasando por Concordia, no ofrece tampoco dificultades, salvo el tramo que va de Sauce a Cruzú Cuatru y que para ese entonces estará arreglado. Los inconvenientes están de Colonia Pellegrini a Santo Tome, sobre unos 60 kilómetros y que también ya están anotados para que sean reparados.

Según declaraciones que nos suministraron en el Automóvil Club, la parte peor del recorrido se encuentra en ese lugar, en territorio argentino, por lo que la entidad directriz de nuestro automovilismo ya



CARLOS P. ANESI, presidente de la Comisión de Carreras del Automóvil Club.

conocimiento de la ruta, y otra muy diferente el largarse a una carrera. Sostuvo que la competencia era viable y que los re-



CROQUIS del trayecto a seguir por la carrera que comprende doce de nuestras provincias y territorios. No se toman las provincias de Entre Ríos y Corrientes, que ya serán cruzadas en la prueba a Brasil.

EL GRAFICO



ha gestionado ante la Dirección de Vialidad el arreglo de toda esa zona. Y de esperar que tal cosa se hará, más cuando la carretera se llevaría a término recién para el mes de junio. La elección de la fecha se afirma en el estado de treinta años de estadísticas que demuestran que en esa época del año es cuando más llueve a lo largo de la kilométrica ruta.

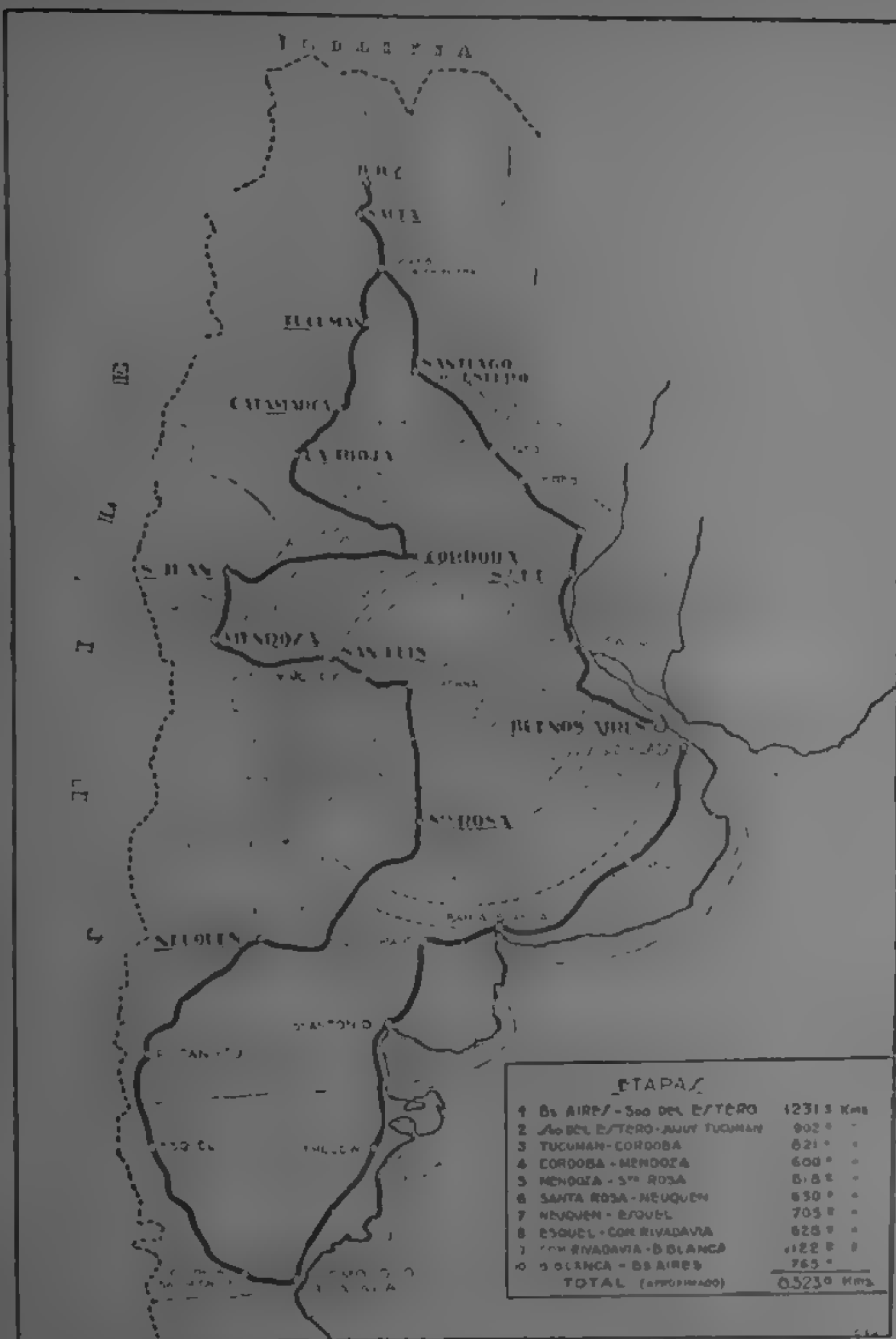
En los lugares que comprende Cruz Alta hasta La Plata, que abarca una gran extensión, están los piores caminos que pasan hallarse en territorio brasileño y dentro del itinerario a seguir. Es tierra colorada y la topografía del terreno similar a la que se encuentra en Corrientes. Se ha procurado buscar los más altos porque siempre el suelo de las alturas ofrece una mayor consistencia, por lo mismo las lluvias no son tan frecuentes y, de haberlas, los caminos resisten mejor. Tan es así que en Río Grande se llega a andar por los mil metros de altura. Conviene, a la vez, saber que esta ruta trazada por el Automóvil Club difiere en mucho de la elegida por el Centro Automovilista del Uruguay, cuyo itinerario se recuesta más bien al mar, mientras que la de nuestra carrera se interna en el corazón mismo de Río Grande. Sólo concuerdan en el camino de San Pablo a Río de Janeiro.

#### DECLARACIONES IMPORTANTES

Según informaciones que nos han suministrado, el gobierno de Brasil trabajará intensamente en el arreglo de los caminos para que la competencia, cuyo anuncio impresionó, sea perfectamente factible. A propósito de ello, nuestra entidad automovilística ha hecho la siguiente declaración:

"Comisiones designadas para estudiar el nordeste de la Argentina y la zona limítrofe brasileña recorrieron cerca de 10.000 kilómetros en los dos países, especialmente en las zonas que se reputaban más difíciles, vale decir la provincia de Corrientes en la Argentina y el estado de Río Grande do Sul en el Brasil. Los reconocimientos y los relevamientos efectuados, en base a los cuales ya ha empezado la tarea de confección de los planos de detalle, permiten afirmar que no existen dificultades que impidan la realización de un certamen de esta magnitud. Si se considera por otra parte la influencia favorable que el anuncio de una carrera importante tiene sobre el mejoramiento de los caminos, afirmación que no tiene nada de aventurado si se recuerdan las mejoras notables que se efectuaron en un término preteritorio en la Patagonia antes del Gran Premio Internacional Virgilio F. Grego, puede pensarse que sucederá igual cosa con el itinerario de este nuevo certamen.

La anticipación con que se dan estas noticias tiene entre otros motivos el de interesar desde ya a efectuar todas las mejoras que sea posible a aquellos organismos



ITINERARIO de la carrera de autos a Río de Janeiro anunciada por el Automóvil Club para el mes de junio, 1937.

y autoridades a cuyo cargo se encuentra el cuidado y la conservación de los caminos, y en especial, en lo que se refiere a la Argentina, a la Dirección Nacional de Vialidad, cuya obra en estos últimos años es verdaderamente digna de elogio y cuya colaboración el año pasado con motivo del Gran Premio Internacional Virgilio F. Grego fué decisiva para su mejor éxito.

"La organización de una prueba de esta naturaleza demanda desde luego el desembolso de una gran cantidad de dinero, ya que a los ingentes gastos de organización es necesario sumar una cantidad infinitamente mayor destinada a premios, pues no

sería lógico pensar que una prueba que representa para los competidores, entre el entrenamiento y la carrera, una pérdida de tiempo de más de un mes y gastos bastante considerables, pueda interesarlos sin que la misma cuente con una fuerte dotación de premios en efectivo. El año pasado el Automóvil Club Argentino y el Automóvil Club de Chile, este último ayudado por su gobierno, tomaron a su cargo los gastos de organización en sus respectivas jurisdicciones, mientras que la generosa donación de Don Virgilio F. Grego sirvió de base para los premios que alcanzaron a \$ 80.000 moneda nacional.

"Actualmente, el que firma estas líneas se halla ocupado en conversaciones que podrían traer como resultado aportes de esa naturaleza y no le cabe duda que la mayor difusión que dará el periodismo acerca de la posibilidad demostrada de efectuar esta gran carrera influiría sobre el concurso que se puede prestar a la entidad, ya sea por parte de particulares y de las autoridades y dado los fines y el indudable acercamiento de los pueblos que traerá por resultado, puede pensarse, se, que hasta los mismos se interesen por ella. En cuanto a las provincias argentinas y a los estados brasileños que el certamen abarcará, me siento inclinado a pensar que ya que serán los más directos beneficiados, su concurso espontáneo ha de brindarse de inmediato a la entidad que con el más completo desinterés propende al acercamiento de las naciones hermanas."

Y firma este Carlos P. ...

#### NUEVAS RUTAS

Ahora bien: parece risueño eso de abrir nuevas rutas al turismo. ¿Quién se va a largar hasta Río de Janeiro? Si se dice ahora, pero lo mismo se decía hace 30 años, cuando se intentaban aquellas excursiones en automóviles a Córdoba, en los comienzos de nuestro automovilismo deportivo. En la actualidad, ir a Córdoba en auto resulta menos hazaña que la que significaba en aquellos tiempos ir hasta el Tigre. No va a ser una carrera la que determinará una afluencia ni un intercambio turístico, pero (Concluye en la página 46)

## "LA HIGIENICA"

### FABRICA Y LAVADERO

### M. ESTRUGA

TRAPOS LAVADOS Y DESINFECTADOS, MUY ABSORBENTES Y SIN PELUSA Y ESTOPAS DE ALGODON

Especial para limpieza de máquinas en general y automóviles. Estopas de lana para cajas de ejes y ferrocarriles e industrias. Estopa alquitranada. Algodones y Lanas Mecánicas para Hilanderías. Algodón para Tapicerías.

737 - MORTICUERA - 737  
Buenos Aires

U. Telefónica: 63 - 1259, VOLTA  
63 - 1562, VOLTA





# CON EXITO DISCRETO SE INICIO EL CAMPEONATO SUDAMERICANO

Rompieron el fuego brasileños y peruanos y la lucha resultó poco atractiva en el primer tiempo, para mejorar considerablemente en la etapa final. El team brasileño fué netamente superior y se colocó en ventaja, pero luego reaccionó el peruano y la lucha adquirió un colorido de que había carecido, llegando a hacerse emocionante en diversos pasajes, en que los perdedores estuvieron a punto de empatar. Diversas impresiones sobre la primera jornada. — Por CHANTECLER.

Al aparecer este artículo se habrán jugado dos partidos más del duodécimo campeonato sudamericano por la disputa de la Copa América que por cesión de Chile se realiza en esta capital.

Hacia siete años que se había interrumpido el magno certamen de Sud América en el más popular deporte, pues la última vez se jugó en ésta en 1920, en que triunfaron los nuestros.

No voy a hacer historia; referencia de ella hace en esta misma edición el compañero Borocotó y sólo me limitaré a consignar que es la primera vez que un certamen oficial del deporte se efectúa de noche y en pleno verano, y que han concurrido más representaciones que nunca en su disputa, pues son seis los equipos participantes.

Dadas las condiciones climáticas resultan favoreci-

dos los brasileños y paraguayos, de países tórridos, y por razones de climatología jugar con luz artificial, argentinos, brasileños y uruguayos, mientras que peruanos, paraguayos y chilenos lo hacen por primera vez.

Por último, me queda por decir en este ligero introito que debieron haberse el campeonato uruguayos y paraguayos, pero la lluvia obligó la postergación, correspondiendo entonces hacerlo a peruanos y brasileños, que por primera vez median sus fuer-



JOSE MORALES, jugador de la selección peruana, en un momento de la partida.

JOSE M. NAVARRETE, jugador de la selección brasileña, en un momento de la partida.

zas representativas, pues por una u otra causa no llegaron nunca a encontrarse en campeonatos sudamericanos anteriores ni otros certámenes internacionales.

## BRASIL contra PERÚ

El torrencial calor restante y el silencio en el estadio nocturno incidían en perjuicio de los peruanos, y así los 25 ó 30.000 espectadores congregados en el estadio de San Lorenzo de Almagro observaron con ver-

dadera sorpresa que los jugadores del Perú, eran fácilmente superados por los del Atlántico en posesión de la pelota.

No obstante, la pelota era ya a su jugada con demasiada por los forwards brasileños, en posesión y la defensa exacta, en intervención de la línea, haciendo fácil presa de los halves contrarios en el centro de media cancha, de manera que al extremo de las extremas posiciones, donde los backs y el half derecho de pelotas sin estilo pero con vigor y relativa seguridad. Cuando se producía un rebazo largo la pelota iba, invariable-

mente, a poder de los halves brasileños, quienes volvían a alimentar con facilidad a su ataque, estableciendo así, sin transición alguna, una fuerte presión sobre el arco que custodiaba Valdivieso.

## EL PRIMER GOAL

Sólo habían transcurrido 7 minutos y ya la valla peruana había pasado por algunas situaciones comprometidas, cuando un ataque combinado del ala izquierda fué

## RESULTADOS DE LOS CAMPEONATOS SUDAMERICANOS DE FUTBOL DISPUTADOS ANTERIORMENTE

A continuación publicamos una estadística con los resultados de los Campeonatos Sudamericanos de Fútbol realizados hasta la fecha, debiendo advertir que en los años 1916 y 1935 no se disputó el título oficial, sino que se trató de torneos organizados con carácter extraordinario.

Año 1916, realizado en Buenos Aires. Resultado: 1º Uruguay, con 3 puntos; 2º Argentina, con 4; 3º Brasil, con 2, y 4º Chile, con 1.

Año 1917, en Montevideo. Resultado: 1º Uruguay, con 6 puntos; 2º Argentina, con 4; 3º Brasil, con 2, y 4º Chile, con 0.

Año 1919, en Río de Janeiro. Resultado: 1º Brasil, con 7 puntos; 2º Uruguay, con 5; 3º Argentina, con 2, y 4º Chile, con 0. Los equipos de Brasil y Uruguay realizaron un match más, que ganó el primero por 1 a 0.

Año 1920, en Valparaíso. Resultado: 1º Uruguay, con 5 puntos; 2º Argentina, con 4; 3º Brasil, con 2, y 4º Chile, con 1.

Año 1921, en Buenos Aires. Resultado: 1º Argentina, con 6 puntos; los restantes equipos: Brasil, Paraguay y Uruguay, lograron 2 puntos cada uno.

Año 1922, en Río de Janeiro. Resultado: 1º Brasil, con 7 puntos; 2º Paraguay y Uruguay, con 5, 4º Argentina, con 4, y 5º Chile, con 1.

Año 1923, en Montevideo. Resultado: 1º Uruguay, con 6 puntos; 2º Argentina, con 4; 3º Paraguay, con 2, y 4º Brasil, con 0.

Año 1924, en Montevideo. Resultado: 1º Uruguay, con 5 puntos; 2º Argentina, con 4; 3º Paraguay, con 3, y 4º Chile, con 0.

Año 1925, en Es. Aires. Resultado: 1º Argen-

tina, con 7 puntos; 2º Brasil, con 5, y 3º Uruguay, con 4. Se jugaron partidos a 15 minutos.

Año 1926, en Santiago de Chile. Resultado: 1º Uruguay, con 8 puntos; 2º Argentina, con 4; 3º Chile, con 3; 4º Paraguay, con 2, y 5º Brasil, con 0.

Año 1927, en Lima. Resultado: 1º Argentina, con 6 puntos; 2º Uruguay, con 4; 3º Perú, con 2, y 4º Bolivia, con 0.

Año 1929, en Buenos Aires. Resultado: 1º Argentina, con 6 puntos; 2º Uruguay, con 4; 3º Uruguay, con 2, y 4º Paraguay, con 0.

Año 1933, en Lima. Resultado: 1º Uruguay, con 6 puntos; 2º Argentina, con 4; 3º Perú, con 2, y 4º Chile, con 0.









## REVISTAS DE LA EDITORIAL ATLANTIDA

Atlántida, El Gráfico, Billiken, Para Ti, Tipperary, La Chacra, El Golfer Argentino, Cinegraf y Marilú.

El mejor amigo, el más experimentado, el más sabio, el punto de partida en la historia de una existencia: Ese es el libro.

CASA ATLANTIDA, Buenos Aires, la que con sus precios excepcionales conseguirá que a nadie le falte libros.

## AUDICIONES EL GRAFICO

ESCUCHE TODOS LOS JUEVES DE 12 A 12.20 HORAS LA AUDICION QUE "EL GRAFICO" DEDICA A SUS LECTORES POR INTERMEDIO DE

LS 3 RADIO ULTRA

brasileños permitió a Tim efectuar un medido pase a Niginho, cuyo shot, más calculado que poderoso, no pudo ser interceptado por Valdivieso.

Este goal dió la sensación de que los brasileños, seguros de su victoria, modificaban el score a voluntad, pero no fué nada más que una sensación fugaz, pues no bien reanudado el juego atacaron los peruanos y Alfonso le hizo foul a Lavalle. Tomó Al. calde el free-kick y la pelota, bien dirigida hacia el área penal, fué ligeramente desviada por Lolo Fernández de manera que fué a poder de Villanueva, que se hallaba descuidado y quien con notable aplomo le aplicó un cabezazo que venció por completo a Rey.

El 3 a 2 del score animó considerablemente el interés y emoción de la lucha, que adquirió entonces sus mejores aspectos.

### HACIA EL FINAL SE PREVIÓ EL EMPATE

La soltura y superioridad técnica de los brasileños se hizo presente en algunos pasajes en que Valdivieso debió esforzarse para salvar a su valla de un nuevo contraste, pero en general predominó el ímpetu de los peruanos, quienes, alentados por la posibilidad del empate, arriesgaron en sus tentativas hasta faltar 5 minutos, al punto de que los brasileños, desconcertados, varias veces tiraron afuera deliberadamente o demoraban el juego. Rey en tres ocasiones salvó a su valla del empate en magnífica forma y casi la vencen por apresuramiento Jahú y Carnera enviando al corner cuando por pocos centímetros pudieron vencer su propio arco y hasta aseguran muchos que en un rechazo apurado no fué el arquero sino Jahú quien salvó una situación de un puñetazo.

Asimismo, por demorarse Villanueva perdió un goal hecho y otro Fernández, por apresuramiento. Pero el score no se modificó.

### CANÓ EL MEJOR TEAM

Indudablemente que el mejor team fué el brasileño y a él le correspondió legítimo triunfo. Superó netamente a su rival en el primer tiempo, cuyo juego fué pobrísimos, desarrollando una acción elegante y desenvuelta de ataque, aunque su defensa flaqueó mucho. Con todo, su poder ofensivo fué más vistoso que eficaz, pues logró el triunfo por un solo goal de diferencia, sin que el arquero peruano tuviese una labor recargada ni sobresaliente.

En la segunda etapa el juego varió. La ofensiva fué siempre ivcida, pero su defensa embarazosa, con una pareja de backs que pierde aplomo con demasiada facilidad. En tal circunstancia, dentro de un juego equilibrado, la valla vencedora estuvo a punto de caer varias veces y con un poco de suerte hasta pudieron ganar los peruanos.

Si la defensa mejora y el ataque se decide más en probar puntería, indudablemente que el team brasileño será un adversario peligroso para argentinos y uruguayos, cosa que, desde luego, se descarta anticipadamente.

Rey demostró que es un arquero sereno y de estimables recursos. De los backs, Carnera tiene recursos más limpios que Jahú, pero es menos firme y ambos forman una zaga endeble, salvo que su performance haya sido falsa. El mejor hombre de la defensa fué Tunga y también del match. Quita admirablemente y apoya con exactitud e inteligencia. Alfonso muy bueno en el apoyo, pero deficiente en la defensa, y Brandao, hábil para el juego ofensivo, es inferior en los quites. El quinteto ofensivo es lo mejor del team. De él, Roberto es el más peligroso y positivo, pero aunque no rindió, mostró disposiciones mejores el centre forward

Fantoni. Los dos insiders son int buenos dribbleadores, pero la concepción de las jugadas de Patesko, de poderoso instinto, eficacia, pero no desentona.

En recursos técnicos, a y velocidad, el team impr pero carece, al parecer, de

### EL TEAM PERUANO

Tan contradictorio fué el juego ruanos de uno a otro cieron dos teams en la misma escuela. Sus pe mismas, pero, para juzgarlo, rar otro match, en don mayor confianza con

De primer momento su pecto de 1930 no son muchos técnico que comprende el domo la, el pase, el dribbling y juego de cabeza. Los más lentos son los veteranos Villanueva, Magallanes y Lavalle. Sin duda los elementos noveles como Ca sin mostrar recursos técnico la atención fué nervio y alma de la ción de su equipo y el jugador dió en la cancha. Lolo Fernández gran goal, pero nada más. Se jugador famoso y ha de más. Morales es el que tiene



LOLO FERNANDEZ, el centre forward no que logró popularidad en el Sudamericano de 1935, anotó un goal tacular contra los brasileños.

recido a nuestros wingers y es bastante secreto. Alcalde veloz e impetuoso. Tovar fué el mejor half por su valentía, pero tanto él como Jordán son de recursos un tanto primitivos. La pareja de backs, recia y tenaz, resultó superior a la brasileña, aunque ésta posee más condicio

Valdivieso, arquero de grandes mo tuvo altibajos, de manera que un novicio o se lució como un crack fué desperejo por su falta de hab gar de noche, lo que ofrece más des para el arquero que para cualquier jugador.

### EL REFEREE

Bien secundado por Galli y Sol en general, estimable el desempeño del referee chileno Vargas. También el referee tiene sus mayores dificultades el fútbol nocturno y es lógico que se pen algunas infracciones.







SIRNI v GUALCO

Argomenti dell'Instituto di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere

di Scienze e Lettere



# ATLETAS ARGENTINAS



DE izquierda a derecha: Margarita Schellhammer, Irma Boll, Amelia Celi, Luisa Celi, Julia Druskus, Celia Fregues, Leonor Celi (marcó el record argentino de los 100 metros llanos, con 12" 1/10), y Elsa Irigoyen.



Alemana de Vicente López...  
4 x 100: Elisa Drucker, Julia Fregues,  
Lia Schaeffer, Margarita Schellhammer.



# Levantamiento de Pesas

Por RUDY ISMAYR

Campeón Olímpico de 1932

(Ver número anterior)

Es sabido que un músculo elástico y blando es mucho más resistente y capaz que un músculo duro y tieso. Aunque la gimnasia antes descrita y ejecutada regularmente trae consigo un relajamiento y ductilidad considerables de todos los músculos, esto es aumentado ventajosamente con automasajes livianos.

1º Masaje de las piernas: Siéntese en el suelo y coloque una pierna de tal modo que forme un ángulo. Ahora se golpea y masajea la pantorrilla cuyos músculos se hallan distendidos, de abajo hacia arriba y viceversa, con los dedos o los nudillos de la mano, y acto seguido se sacude la pantorrilla con los dedos para darle descanso a los músculos. Luego efectúe lo mismo con la parte inferior del muslo, empezando desde abajo de la rodilla hasta alcanzar la nalga; hecho esto, estira la pierna y hace la misma operación por la parte superior. Para terminar vuelva a colocar la pierna en ángulo y sacuda y mueva fuertemente todo el muslo.

2º Masaje de brazos: Apoye un codo sobre la rodilla de la pierna colocada en ángulo, deje los músculos del brazo distendidos y después masajea, sacuda y mueva el biceps y los músculos del hombro con la otra mano; luego deje caer flojamente el antebrazo y vuelva a levantarlo, pero con movimientos cortos y rápidos de masajes empezando desde la muñeca hasta llegar al codo. Efectuado esto se deja colgar el brazo y con el puño de la mano opuesta se da masajes, golpes y sacudimientos al tríceps (músculo extensor) por debajo de la axila. Toda esta operación debe efectuarla del lado opuesto también.

3º Posición de espalda: Dese masajes en el abdomen y vientre como en el ejercicio 2 del lunes.

4º Masajéese las caderas.

5º Posición de piernas abiertas: Con las piernas rígidas sacuda los músculos del muslo por la parte de adelante con los dedos.

6º Dese masajes y sacudidas en los músculos del pecho, empezando por el centro y terminando debajo del hombro.

7º Con una mano y pasando por debajo del hombro dele masajes y sacudimientos al músculo ancho de la espalda, mientras que dobla ligeramente el cuerpo. El brazo y el hombro deben dejarse flojos. Luego efectúe lo mismo del lado opuesto.

Estas pocas indicaciones las doy para que cada cual pueda desarrollar un programa más extenso en beneficio propio.

## SISTEMA DE MANUBRIOS

No será necesario que explique más detalladamente la acción intensa que ejerce sobre todo el cuerpo un movimiento ligero y brusco efectuado con las manos recargadas por un peso. Mi sistema es el siguiente: se toma en cada mano un manubrio de 1 1/2 a 2 1/2 kilos y se hacen los siguientes ejercicios:

1º Posición de piernas abiertas: Levante lateralmente los brazos y échelos horizontalmente hacia atrás a tiempo que se para en la punta de los pies. Efectúelo de 10 a 15 veces.

2º Posición de piernas abiertas: Levante los manubrios alternativamente con el brazo izquierdo y derecho, debiendo ser los movimientos rápidos y exactos. Luego tírelos hacia adelante partiendo el impulso desde

el hombro. Ejercítense durante medio minuto más o menos.

3º Posición de piernas abiertas: Estire los brazos a los costados del cuerpo mostrando los nudillos de las manos para adelante. Ahora levante bruscamente los dos brazos hacia arriba, pero alternativamente, hasta que el puño de cada mano esté en línea con la cabeza. Cuando esté en ese punto frénelo bruscamente y bájelo con impulso, en tanto que el otro brazo va hacia arriba. Con cada brazo efectúelo 10 a 15 veces.

4º Posición de piernas abiertas: Levante los brazos lateralmente y haga movimientos giratorios enérgicos en las muñecas y los hombros y después efectúe un movimien-



to como en el developpé de dos brazos, pero haciendo constantemente ese movimiento giratorio en la muñeca. Ejecútelo de 8 a 10 veces.

5º Posición de piernas abiertas. Estire los brazos a los costados del cuerpo y así estirados levántelos lateralmente hacia arriba. Frene y vuelva a impulsarlos hacia abajo. Hágalo 10 veces.

6º Posición de piernas abiertas. Tome los dos manubrios en una mano y haga evoluciones en círculo con el brazo. Efectúelo 15 veces en cada dirección.

7º Posición de piernas abiertas: Estire los brazos a los costados del cuerpo. Ahora levántelos hacia atrás a tiempo que se para en la punta de los pies. Efectúelo alternativamente con los brazos estirados y encogidos, 10 veces de cada modo.

Estos ejercicios se hacen de 3 a 4 veces en la semana y siempre antes de los ejercicios diarios de gimnasia.

## ALGO SOBRE EL MODO DE VIVIR

Las numerosas preguntas que se me han hecho al respecto me inducen a agre-

gar estas exposiciones. Algunas de ellas se han podido deducir de la descripción de mi

vida. No es mi propósito propagar reglas severas, sino simplemente detallar cómo se desenvuelve aproximadamente uno de los días comunes de mi vida. Me levanto más o menos una hora y cuarto antes de abandonar mi hogar. En ese tiempo me doy una ducha o friega de agua fría en todo el cuerpo, agregando la gimnasia delante de la ventana abierta, después de haberme dado buenas fricciones en todo el cuerpo. La indumentaria es un simple traje de baño o pantalón de training. La gimnasia es interrumpida con ejercicios de respiración. Después de la gimnasia vuelvo a darme fricciones húmedas. En el invierno es indispensable usar ropa interior de abrigo, pues el calor da fuerza. Respeto toda clase de crudeza para con el cuerpo, pero la indumentaria demasiado liviana no tiene nada que ver con esto.

Como desayuno prefiero la avena cocida, el "porridge" de los ingleses, hervida en leche y con compotas de fruta, o si no la cocoa en vez del café que es tan nocivo. En el camino hacia la oficina vuelvo a hacer ejercicios respiratorios; por ejemplo, camino siete pasos e inspiro y retengo el aire otros tantos y los espiro en diez a once pasos.

Sobre la comida no tengo nada de particular que agregar. Se come lo que viene a la mesa. Sobre todo no hay que ser demasiado meticuloso. Yo agrego a mi almuerzo diario fruta fresca y leche cruda.

De noche me acuesto alrededor de las once y la ventana de mi habitación siempre queda abierta.

Para la higiene general del cuerpo es indispensable un baño caliente por semana, finalizado por una ducha fría. Una leve untura con un buen aceite de piel es de efectos restauradores. En el verano se traslada naturalmente el baño al aire libre, y la gimnasia se puede practicar en el lugar del baño de sol. En general es de más beneficio un constante movimiento en el sol que "dejarse estar" en cualquier parte. Para el deportista es natural que evite el alcohol, pero un vaso de cerveza de vez en cuando no le puede dañar en absoluto, como tampoco puede perjudicar a ningún deportista el que se abstenga durante cuatro a cinco semanas antes de un torneo en cuestión sexual, y que tan a menudo es discutido.

Más o menos dos meses antes de un torneo se ejecuta diariamente el programa que he descrito del developpé de dos brazos, y los otros ejercicios requeridos en el torneo, dos veces por semana.

Ocho a 10 días antes de la competencia se dejan completamente los ejercicios de fuerza rápida, pero el developpé se ejercita hasta el penúltimo día. La gimnasia se hará como siempre. En el mismo torneo se conserva la tranquilidad por medio de inspiraciones hondas. Es de capital importancia la concentración antes de cada prueba. Todo el ejercicio debe ser efectuado en cierto modo con anterioridad en el espíritu, y pensado desde un principio hasta el fin con minuciosidad. Recién cuando se ha logrado completamente la concentración se puede tomar la pesa. Entonces es siempre probable que el ejercicio se logre con éxito. Antes de cada prueba hay que examinar el peso, para evitar las anulaciones.



# DE INTERES FEMENINO

## POR LA SALUD Y LA BELLEZA

**A**ntes de entrar a la explicación de la forma más eficaz de mantener los pies en buen estado y especialmente de combatir el llamado "pie plano", daremos dos nuevos ejercicios, correspondientes al grupo de los de marcha y salto, que comenzamos a publicar en el número anterior.

**Primer ejercicio:** Adelante, mediante un gran paso, su pierna derecha, poniéndose sobre las puntas de los pies. Doble la pierna izquierda pronunciadamente, mientras la derecha la deja permanecer extendida y todo el peso del cuerpo reposará sobre la izquierda. Mantenga los brazos estrechamente pegados al cuerpo.

Ahora, inclínese hacia adelante y transmita el peso del cuerpo a la pierna derecha.



Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

cha. La pierna derecha es la que está plegada ahora y la izquierda esta extendida hacia atrás. Extienda entonces no ya solo el tronco, sino todo el cuerpo.

Apoye la pierna izquierda adelante, manteniendo el peso del cuerpo sobre la derecha y continúe el ejercicio como venía haciéndolo.

**Segundo ejercicio:** Levante los brazos lateralmente a la altura de los hombros. Colóquese sobre la punta de los pies. Levante la pierna izquierda doblada a fin de que el muslo quede horizontal. Salte un poco hacia adelante sobre la pierna derecha, mientras que extiende la izquierda hacia adelante al nivel de las caderas. Salte ahora y doble la rodilla izquierda (fig. 1).

Salte, mientras que extiende la pierna izquierda lateralmente al nivel de las caderas; y luego salte de nuevo y la retrae lateralmente (fig. 2).

Salte y la extiende hacia atrás lo más alta posible; vuelva a saltar y la doble, siempre atrás, como muestra la figura 3.

Salte ahora y arrodílese sobre la pierna derecha, mientras la izquierda esta extendida hacia adelante (fig. 4). Transmítala entonces el peso del cuerpo a la pierna izquierda, enderecese y repita el ejercicio con la pierna derecha.

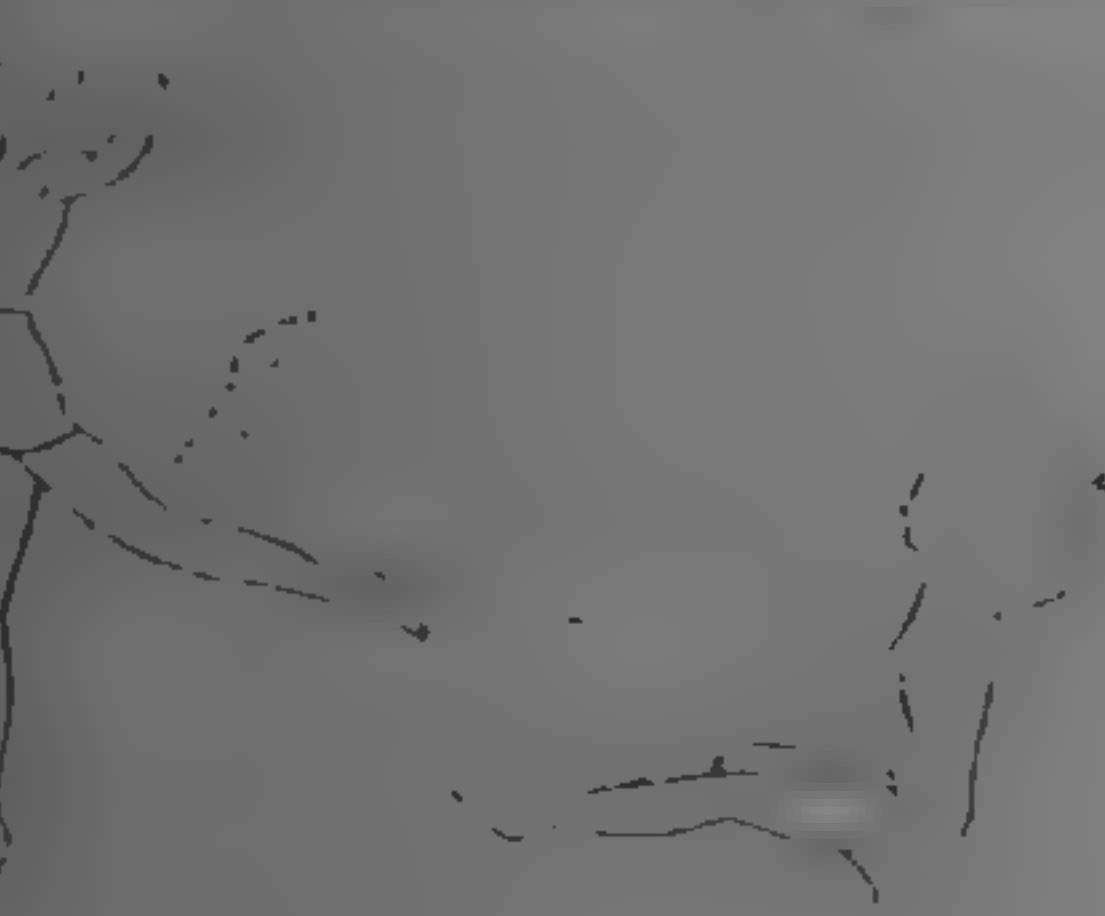
Durante todo el ejercicio usted se mantendrá sobre la punta de los pies.

### POR LA SALUD DE LOS PIES

**P**rimera mente empezaremos por decir que todo aquel que tiene el pie plano debe caminar tanto como le sea posible con los pies descalzos y sobre la punta de los pies, prestando siempre atención de no colocar las puntas hacia afuera, sino de llevar los pies bien paralelos.

(Ver números anteriores)

Los calzados con soportes ortopédicos y las muletas de aquellos que tienen el pie plano, los cuales facilitan la marcha, pero no curan ni el hundimiento del arco ni el pie plano, debilitando y relajando, por el contrario, los músculos, ya de por sí débiles. Hay que prestar atención al efectuar cada uno de los ejercicios que vamos a recomendar, para que la punta y el talón permanezcan siempre en la misma línea, no debe jamás el talón ir hacia adentro o hacia afuera, con respecto a la punta del pie, y el peso del cuerpo debe siempre permanecer sobre el talón, para que la punta no se desplace.



la punta de los dedos. Veamos ahora una serie de ejercicios excelentes.



Fig. 5 Fig. 6 Fig. 7 Fig. 8

**Primer ejercicio:** Colóquese en la 1ª posición.

1ª Posición: sobre la punta del pie de la pierna derecha, doblando la rodilla derecha un poco. Pese el pie haciendo fuerza hacia adelante con el talón, como si tratara de arquear el pie.



Fig. 9

Fig. 10

**2º** Doble la pierna derecha y levántela hasta que la punta del pie quede a casi 10 centímetros del suelo y haciendo que el dedo gordo se doble muy marcadamente hacia el suelo.

**3º** Extienda de nuevo la pierna hacia adelante para que la punta del pie toque el suelo y que usted vuelva a quedar en la posición del primer movimiento.

**4º** Esfuerzese por posar el talón sobre el suelo haciendo fuerza hacia adelante. Después la rodilla vuelve a caer.

**Segundo ejercicio:** Colóquese en la 1ª posición. Levántese sobre la punta de los dedos. Doble las rodillas hasta que la pantorrilla forme con el muslo un ángulo recto. Entonces levántese sobre la punta de los pies más aún, tanto como sea posible, y apoye los talones firmemente adelante.

En esta posición, avance por pequeños pasos, sin inclinar el tronco, durante 1 ó 2 minutos.

**Tercer ejercicio:** Siéntese sobre una silla. Coloque en el suelo una pequeña bola de papel; agárrela con los dedos doblados y levántela. Sin soltar la bola de papel, describa grandes círculos con la punta del pie, pero cuide de no ejecutar el movimiento más que con la punta del pie, dejando que la pierna permanezca inmóvil.

Efectúe estos círculos con cada pierna durante 1 ó 2 minutos (figs. 5, 6, 7, 8).

**Cuarto ejercicio:** Posición 1. Levante la pierna izquierda y colóquese a un paso de una silla. Apoye las dos manos sobre el asiento. Elévese sobre la punta de los pies tanto como sea posible y luego póngase en cuclillas.

Eche hacia adelante las rodillas (fig. 9).

De esta posición enderecese lentamente y apóyese fuertemente sobre la silla, hasta que las rodillas queden extendidas y horizontales y póngase de nuevo a la punta de los pies, tanto como sea posible (fig. 10).

Luego, doblada la rodilla izquierda, levántela hasta que las rodillas queden extendidas y horizontales (fig. 11). Vuelva a la posición de cuclillas y póngase de nuevo a la punta de los pies, tanto como sea posible (fig. 12). Repita este ejercicio hasta que sus rodillas queden de nuevo extendidas. El peso está únicamente sobre los pies (fig. 12).

Descienda de nuevo hacia atrás hasta quedar casi en el suelo. Vuelva a la posición de cuclillas y continúe el ejercicio en la forma explicada durante 4 minutos.



Fig. 11

Fig. 12

Preste atención a que el talón no se desplace hacia adentro o hacia afuera, sino que permanezca en la línea de la punta de los pies.

(En el primer número de una serie de ejercicios de los ejercicios de control).



# LA HISTORIA DE GALVAGNI

Su padre fué el primer botiquín del Club Motociclista Nacional y todavía no puede olvidarse de esa pasión que sintió por el arriesgado deporte. Como buen farmacéutico, si no competía, por lo menos prestó sus servicios desinteresados y valiosos al club en donde creó amistades que aún le acompañan y del cual tiene un rosario de recuerdos que suele desgranar cuando se encuentra con sus compañeros de antes y que lo son de ahora. Su hijo Enrique Oscar heredó esa pasión, pero de manera más activa. Ya cuando era un pibe se tendió en carreras de bicicletas en la desaparecida pista de la calle Las Heras de la cual guarda unos premios. Más tarde, apareció en su casa una moto con sidecar adquirida por el padre. Era una grandota y vieja Excelsior. El pibe comenzó a probarla cuando nadie lo veía. La sacaba a la calle, la ponía en marcha y así, bajo la amenaza de una paliza, aprendió a conducirla. Pero con sidecar no le gustaba y un buen día le sacó el acoplado. Cuando su madre escuchó el zumbido del motor y lo vio escapar con la moto, se encomendó a todos los santos. Después, al regreso del muchacho, le calentó el cuerpo con una robusta zapatilla.

—Déjalo correr, al pibe le dijo un día Balbi al botiquín. Y el padre consiguió un permiso para que el menor pudiera competir, pues apenas llegaba a los 17 años de edad. La Excelsior fué preparada para la prueba debut en La Plata sobre 300 kilómetros. En cuanto bajaron la bandera, Enrique Oscar abrió el gas y picó en punta. Pero le duró poco aquel dulce. La catachufa no andaba tanto y pronto lo pasaron todos. Después, comenzaron las penurias. La parte del encendido no respondía bien, uno de los carboncitos del magneto cayó dentro del mismo, hubo que sacudir la moto para sacarlo, en fin: la verdad es que el muchacho terminó la carrera. Sí, señor; se hizo los 300 kilómetros. Pero cuando llegó al final... ya no estaba ni el palco de la comisión. Habían tenido tiempo de desarmarlo y llevárselo en un camión.

## UN GRAN PORRAZO

Con la misma corrió después en Morón. Allí se le aflojaron vuelta a vuelta las contratueras de las válvulas y su papá le gritaba a Balbi:

—Andá despacio que si no el pibe no se clasifica...

Tales fueron los comienzos, el bautismo. Como Enrique se apilaba lindo y pedía una moto como la gente, le compraron una Harley Davidson de 350 centímetros cúbicos. Con ella pensó correr en un Premio Primavera. Llegó al circuito de Morón a entrenarse y allí se encontró con Ernesto H. Blanco.

—¿Cómo te va, pibe?

—Bien... ¿Por qué no me acompañás a ver el camino que no lo conozco?

Blanco accedió a la solicitud y salió adelante. El muchacho comenzó a seguirlo. Pasaron el Puente Márquez y entraron en el lugar llamado La Sulfúrica. Allí el polvo era mucho. La moto de Ernesto levantó una nube. Enrique quedó sin visibilidad y, de repente, se encontró en el aire. Cielo y tierra...; cielo y tierra comenzó a ver en sucesivos y rápidos planos... hasta que se encontró en el suelo. Cuando se despabiló un poco, observó que cerca suyo estaba la moto con el motor a fondo. Quiso pararse para detenerla... y cayó. En una pierna tenía el peroné roto. Lo recogieron y lo llevaron a Morón. Allí le hicieron un vendaje. Luego cargaron la máquina en un taxíme-

## EL AMOR A LA MOTO LO HA HEREDADO.

tro y así llegó Enrique a su casa. Total, 75 días en cama.

—De ésta se le va a pasar el entusiasmo —decía la mamá.

## OTRA VEZ EN MOTO

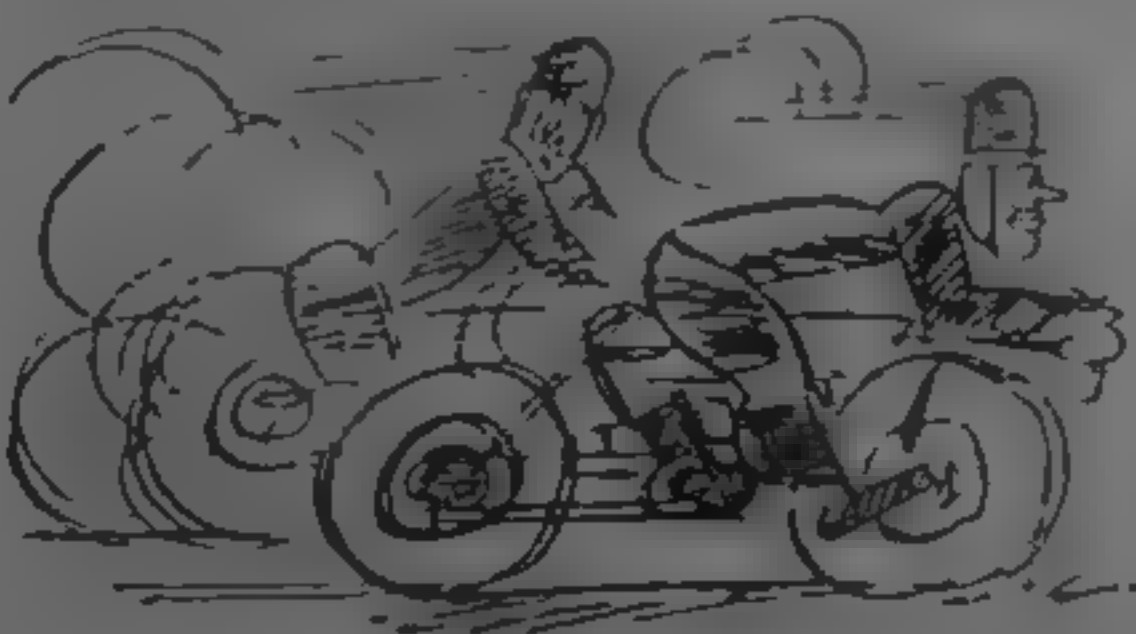
Estaba con la pierna enyesada, tenía la nariz lastimada, un labio magullado. Pero iba curando. Se iba curando del mamporro, pero no del berretín. Y fué así que llegó Balbi a su casa y le dijo al padre:

—Voy a correr a Bahía Blanca... ¿No lo dejás correr al pibe?



E. D. GALVAGNI.

Todavía tenía el yeso puesto, pero lo dejaron ir. Allá el propio Balbi le serruchó el yeso y le hizo un fuerte vendaje. También le dio consejos. Y largó. Iba despacio, cuidándose, porque en la pista de escaso desarrollo, las curvas se sucedían y tenía que virar, precisamente, sobre la pierna que estaba aún resentida. Pero en una de esas le quedó el acelerador atrancado. En un segundo pensó en arrancar el cable que iba a la bujía, pero de inmediato tuvo la contraindicación con otro pensamiento que le decía: "Probate en ese viraje: si lo pasás bien seguís así". Y arriesgó. ¡Macanudo! Viró bien



y sin peligro. Vino otra curva y la cosa siguió en perfecto orden. Se olvidó de la pierna afectada y comenzó a tenerse confianza. Como hasta ese momento había andado despacio, cuidándose, su máquina se encontraba bien, mientras que otras, más exigidas desde el vamos, sufrían desperfectos. Galvagni comenzó a escalar posiciones. Sin quererlo, había hecho una carrera de táctica. Y así fué que obtuvo el primer puesto en su categoría y tercero en la clasificación general que ganara Balbi. Cuando Enrique llegó a la raya, el amigo de su padre le obsequió con un gran ramo de flores que se lo habían dado a él momentos antes. Además, el muchacho se trajo para su casa una plaqueta, 150 pesos y una escopeta. Esos fueron los premios logrados.

## UNA MÁS VELOZ

Ya la 350 le quedaba chica. Era poca velocidad para él. Y después de un Primavera ganado por Cassero, se encontró con Renato Pino que tenía una Norton.

—Prestámela..., voy a dar una vuelta...

La probó en el circuito grande de Morón y la trajo con el caño de escape violeta de la recalentada. Y allí mismo, la compró. Entonces, comenzó a entrenarse para un Trofeo de Turismo. Iba siempre con Andrés Fernández al circuito, pero éste se hallaba un poco gordo y no le gustaba mucho el sacrificarse. Así que daban una vuelta y después iban a churrasquear. Claro, cuando corrió, tomó la punta y consiguió prontas ventajas. A la décima vuelta se encontraba muy bien colocado y hubiera convenido aflojar el tren de marcha, pero Galvagni no entendía de esas cosas y seguía fierro a fondo. Entonces, apareció el cansancio y comenzaron a ocurrir percances. El asunto fué que lo pasaron y que, cuando la moto ya no quiso seguir, Galvagni se la trajo cinchándola hasta la raya y allí cayó desvanecido.

## GRAN SALVADA

Hace cuatro años, en una carrera disputada en Córdoba, Galvagni pasó un puentecito casi sin tocarlo. Al caer la moto, se rompió un perno que aguanta la horquilla, y poco después, en plena recta de Martinolli, se sintió despedido. Fué un planeo terrible. Iba a matarse... pero Dios quiso que cayera de cabeza sobre un montón de arena. Allí se salvó. Se quebró una muñeca y se quedó sin los dientes delanteros. Pero revivió. Vió la muerte en paños menores, pero siguió latiendo.

## EL MÁS COTIZADO

Ahora Galvagni es el motociclista más cotizado. Acaba de conquistar un nuevo triunfo en la prueba del Audax verificada el domingo. En los dos últimos años conquistó la victoria en las más importantes pruebas y sólo perdió la fuerza libre en Gálvez el año pasado después de haberse impuesto en la de 350, y perdió también hace poco en Barrancas debiendo abandonar cuando iba en punta. En Freire, Gálvez, Paraná, Rafaela, la Costanera y demás lugares a donde ha concurrido, regresó con el primer puesto. Y ya tiene un total de 18 carreras ganadas. Y eso que da el gran handicap de correr sin entrenamiento, pues debe atender la farmacia de su padre.







# BASKETBALL



D. GANCHO

El doctor F. Chevalier Boutell aceptó la presidencia de la Federación Argentina de Basketball únicamente hasta completar el período actual y a instancias de mucha gente, y de los dirigentes del Ateneo de la Juventud, para ver si su capacidad y su ecuanimidad podrían aportar una solución al grave conflicto planteado en el seno de la mencionada entidad por asuntos ya de conocimiento público. Los demás miembros del Consejo pres. tarian al doctor Chevalier Boutell amplia colaboración y ello podía muy bien comprenderse al observar que todo el Consejo está integrado por personas que se expidieron en contra en el ruidoso affaire del profesionalismo. Conversando con el doctor Chevalier Boutell, volvió a ratificarnos su propósito de actuar únicamente hasta marzo en virtud de que sus múltiples ocupaciones le impedirían seguir al frente de la Federación como ya lo expresara cuando aceptó la presidencia imponiendo esa única condición. Pero aprovechará las vacaciones que durante este mes de enero pasará en Montevideo, para conversar con los dirigentes del basket de la vecina orilla que, como se sabe, han propuesto la realización de un congreso sudamericano para el mes de marzo a fin de procurar un arreglo al conflicto que tiene al basket argentino dividido. El propósito de la Federación Uruguay es muy loable y encontrará en su similar argentina un gran entusiasmo y sincero deseo de solucionar los inconvenientes, pero no se cree posible que desaparezcan los motivos que mantiene a la Federación alejada de la Confederación y que, como ya lo dije innumerables veces, hay asuntos personales a los que esta sometido el porvenir y el interés del deporte mismo. El problema fue planteado por hombres y, aunque se esgrima una cuestión de principios, la verdad es que de no encontrarse los obstáculos de los hombres ya todo habríase encauzado por donde debe ir y estar.

## UNA RESOLUCIÓN

Integrado el nuevo Consejo de la Federación, se abocó de inmediato al estudio de la situación creada por las denuncias y discusiones acerca del profesionalismo encubierto, lo que trajo como consecuencia renuncias, asambleas, reuniones y todo un lo que determinó la desafiliación de algunas instituciones y demás. Estudiado el problema por una Comisión encargada al efecto, se expidió en este sentido: Que no puede actuar en una institución amateur como lo es la Federación, la entidad que en el deporte desarrolle actividades profesionales, a menos que renunciara a estas prácticas. La medida no elimina a aquellas instituciones afiliadas a la Federación, pero sí, las que tienen deporte profesional y a la vez amateur, necesitarán el voto unánime del Consejo, voto que se basaría en la separación absoluta que pudiera haber, en los clubs afectados, entre sus actividades profesionales y las amateurs, tal como acontece en Ferro Carril Oeste y otros. El voto debe ser unánime, lo cual quiere decir que no se admite ninguna duda. Esto, para las ya afiliadas a la Federación, pero, en lo sucesivo, no se admitirá la que tenga esa dualidad de deporte profesional y amateur. Además, antes de emitir el voto de aceptación hacia el club que, aun desarrollando

algunas actividades profesionales pueda permanecer en la Federación, se estudiarán los antecedentes que de él se tengan y se hará un análisis a su historia deportiva. Desde luego que esto no habrá de consignarse en escrito alguno, sino que será obra particular de cada votante.

Fácil es comprender que tal resolución implica, de hecho, el separar de la Federa.



DR. F. CHEVALIER BOUTELL, actual presidente de la Federación Argentina de Basketball, con el gorrito clásico de San Isidro.

ción a algunos clubs que son muy importantes y que habían contribuido, por la enorme cantidad de parciales que tienen, a la difusión del basket. Todo eso es estimable, sin duda alguna, y una fuerza que no

se perderá, pero el doctor Boutell nos expresó que el profesionalismo, de hacerse, tiene que ser en forma clara, definida, y que ello no afecta en absoluto la honorabilidad ni de la institución que lo practique ni la de los jugadores que busquen en el campo un medio considerado por ellos más propicio a sus

conveniencias o necesidades.

En tennis, golf, automovilismo, etc., hay profesionales y ello no quita para que se les considere y se les estime si la conducta de ellos, en las luchas deportivas, están ajustadas a la ética que debe imperar. Lo que no se admite es la dualidad, lo llamado marrón por los franceses.

Ahora bien: no olvidemos que el asunto es delicado y que no basta con dejar de percibir recompensas en dinero. Hay diversas aceptaciones que están encuadradas dentro de lo que olímpicamente se considera profesionalismo, lo cual no quita para que el jugador de los Estados Unidos envíe a los Juegos Olímpicos estudiantes que no lo son y que viven a expensas del deporte. Decimos esto para citar un caso, pero a mano tenemos muchos.

En virtud de esto mismo, el Consejo concretará en el reglamento de la Federación lo que se entiende por profesionalismo, pues ahora se tienen unos articulados que carecen del desarrollo necesario para que la cosa sea bien clara.

En fin: tales son las últimas novedades acontecidas en basket. De ellas habrá resultados, ramificaciones y no es posible saber qué rumbo habrán de tomar las cosas. Circulan rumores que algunos de los clubs que tienen fútbol profesional se pasarían a la Metropolitana porque ésta posee la afiliación internacional, pero no se sabe si tal cosa es también factible, porque la Metropolitana se vería aborada al problema de aceptar equipos que, en cierto modo, han sido considerados como profesionales. Por eso digo que no es posible vaticinar qué rumbo tomarán las cosas y uno debe concretarse a esperar el desarrollo de los acontecimientos.

Lástima grande que en estas referencias aparecen nombres de jugadores que lógicamente se sienten molestos por el giro que han tomado las cosas y que bien quisieran ellos retornar a la situación anterior. Eso afecta y, en realidad, al cronista no le hace ninguna gracia el tener que ocuparse de estos pormenores.

Recién  
Apareció!

Precio del ejemplar. \$ 1—

Venta en las principales librerías y en la

Casa

Atlántida

Flamante edición de 1937

Los pedidos del interior se despachan a vuelta de correo, libres de porte.

“ESLABONES”

por CONSTANCIO C. VIGIL

EDITADO POR LA BIBLIOTECA RODO, DE MONTEVIDEO

En esta obra se presenta de nuevo al público el autor de “El Erial”.

La amenidad de la expresión y la variedad inmensa de los puntos que toca se apoderan rápidamente del interés del lector.

“ESLABONES”

Es una serie de comentarios sobre temas de rigurosa actualidad, en los que, para cada caso, se insinúan o proponen de modo convincente, ya la solución, ya el estudio respectivo.



# EL TENNIS AMATEUR EN CRISIS

Como ustedes saben, Frederick J. Perry, el popular y simpático campeón mundial de tennis, ha dado "el gran paso"; ese paso que todo gran campeón amateur tiene que pensar mucho antes de darlo, y que aun después de dado, todavía los hace pensar...

Pero, en este caso, estamos casi en condiciones de asegurar que el ex amateur no ha llegado aún a llorar su perdido "blanco manto de armiño", porque hay algo que en gran abundancia hace olvidar muchas cosas: money... money... money. Eso es lo que hoy Fred tiene a borbotones. Por to-

PERRY, EX CAMPEON MUNDIAL DE LOS AMATEURS, QUE SE MEDIRA PROXIMAMENTE CON ELLSWORTH VINES, CAMPEON MUNDIAL DE LOS PROFESIONALES



das partes contratos y más contratos por miles y miles de dólares. Tantos, que el ex campeón amateur tiene que titubear antes de decidirse a firmarlos.

El primero y mas importante lo firmó con Howard, Voshell y Francis T. Hunter, managers de la primera jma que Perry hará como profesional por varias ciudades de Estados Unidos y el cual estipula que el primer encuentro que el ex campeón amateurs sostendrá como profesional será frente al campeón mundial de los "pros", el popular Ellsworth Vines, y tendrá lugar el 6 de enero próximo en el Madison Square Garden. Este match será el primero de una serie que Perry sostendrá con Vines y por los cuales se le dará un porcentaje sobre las entradas brutas, garantizándole que las ganancias no podrán ser inferior a 100.000 dólares.

Como dato interesante, diremos que tan pronto como se supo que Perry había firmado contrato como profesional, se notó una extraordinaria demanda de localidades para las reuniones tennísticas del Garden, anticipándose que, a pesar de que a algunas de las localidades para el match Perry-Vines se le ha fijado el precio de 10 dólares por asiento, se hallan casi agotadas.

Este contrato citado se refiere exclusivamente a los compromisos del ex campeón amateur con la compañía que encabeza el famoso Tilden y excluye completamente los demás derechos y privilegios que como profesional puede gozar Fred Perry y entre los cuales están la propaganda para ciertos productos comerciales, actuación en

## Las consecuencias del pase de Perry a las filas profesionales.—La Copa Davis.—Una opinión de Henri Cochet.

la radio y cine y la reuacción de artículos para la prensa, todo lo cual según los compromisos contraídos hasta ahora forma un total de ganancias de más de 75.000 dólares.

### ¡ADIÓS COPA DAVIS!

La importante resolución tomada por Fred Perry ha despertado los más variados comentarios en todos los círculos deportivos del mundo.

Anthony Sabelli, secretario de la Lawn Tennis Association de Inglaterra, deplora grandemente la desaparición de Perry de las filas amateurs y por ende del equipo inglés. "Considero — dijo — a Frederick Perry como el mejor jugador del mundo y es evidente que, sin él, nos será poco menos que imposible conservar la Copa Davis el año próximo; y también el título de Wimbledon se nos escapará."

Por su parte, Walter Merrill Hall, presidente de la Asociación de Tennis de Estados Unidos, ha tenido al recibir la noticia un suspiro de alivio al pensar que, por fin, sus amateurs se han desembarazado del peligro que significaba Perry.

Austin, el conocido player inglés, compañero de equipo y gran amigo personal del ex campeón amateurs, considera que Fred ha hecho por el tennis británico más que nadie y es justo que piense ahora un poco en él. Perry, padre, es de la misma opinión, y en seguida de conocer la noticia envió a su hijo su aprobación y felicitaciones.

### COCHET PREVE UNA CRISIS EUROPEA

Perry acaba de pasar a las filas profesionales — dice el gran jugador francés, — hecho que tendrá graves consecuencias para el tennis internacional.

Es este un acontecimiento que me hace retroceder algunos años atrás en mi carrera, en 1933, cuando yo tomé la decisión, después de perder Francia la Copa Davis, de abandonar las filas de los amateurs.

Es bien evidente que la opinión que se podía tener en aquella época del valor comparado del tennis amateur y el profesional, difiere de la que se tiene hoy en día. Cuando yo partí para Norte América, donde debía medirme con Tilden y con Vines, la opinión del público se inclinaba aún favorablemente hacia los amateurs, no obstante la presencia entre nosotros de dos grandes "pros" americanos.

La decisión de Perry, hoy, va a modificar, sin duda, completamente esta apreciación. Desde hace muchos años Perry era indiscutiblemente el jugador amateur número 1, y su pasaje al tennis profesional va a tener por primera consecuencia destronar la supremacía del tennis amateurs. La segunda será la pérdida, para Inglaterra, de la Copa Davis que este año saldrá con seguridad de Europa.

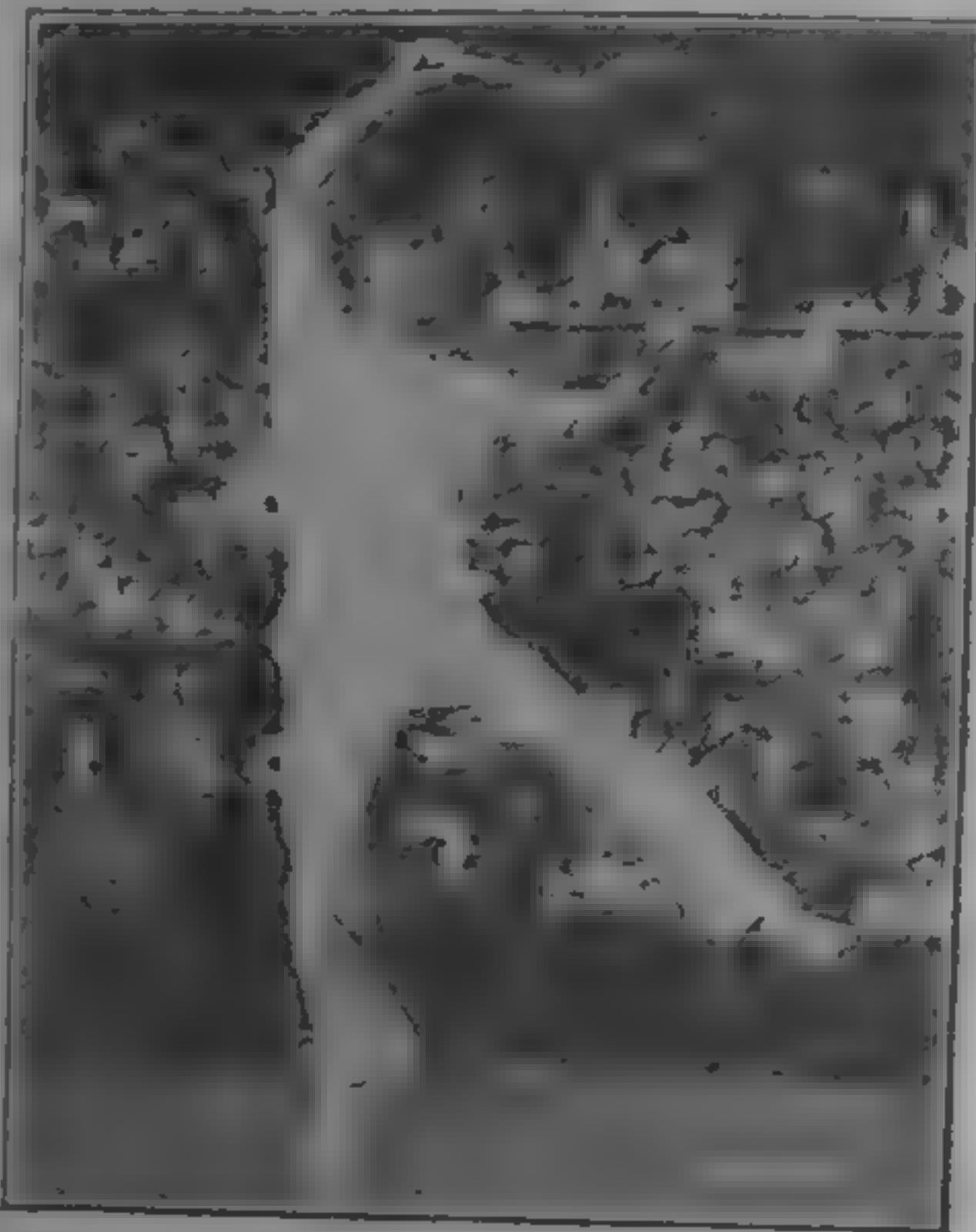
—¿Quién la conquistará; América o Australia?

—Yo doy una ligera preferencia a Estados Unidos.

Vamos así a volver a la situación que hemos conocido hace veinte años, cuando todo el tennis internacional estaba concentrado en Estados Unidos. Una crisis grave se anuncia, por lo tanto, para el porvenir

del tennis amateur. Es éste un hecho que se puede deplorar, pero que es inevitable tener en cuenta. Nuestros jugadores europeos se van a encontrar en presencia de responsabilidades que nosotros hemos conocido, antes de 1927, cuando, cada año, Borotra, Lacoste, Brugnon y yo, después de haber triunfado en la zona europea, nos embarcábamos, como argonautas, rumbo a Estados Unidos, a la conquista de ese nuevo vellocino de oro. Teníamos que superar las dificultades de aclimatación, que tiene su importancia y, en particular, el clima, la alimentación, las "balls", los courts, la

MENTE CON ELLSWORTH VINES, CAMPEON MUNDIAL DE LOS PROFESIONALES



"atmósfera" de los matches, etc. Teníamos que vencer en primer lugar a los australianos y a los japoneses, antes de enfrentarnos en Filadelfia a jugadores de la talla de Tilden y de Johnson.

Los franceses retuvieron la Copa desde 1927 a 1933; los ingleses, desde entonces, han seguido nuestro ejemplo. Si, como hay motivo para creerlo, los ingleses pierden la copa en 1937, es indiscutible que el tennis amateur europeo va a sufrir una fuerte pérdida de prestigio.

—¿Cómo remediarlo?

—No hay duda que, gracias a las victorias casi seguras de los americanos o de los australianos, todo esplendor del tennis internacional amateur va a surgir de América o de las Antipodas; y nosotros corremos el riesgo de conocer en Europa, antes de que los elementos jóvenes se hayan afirmado, reuniones completamente faltas de substancia.

—¿Habría entonces que admitir el torneo abierto entre amateurs y profesionales? ¿Podría ser éste un contrapeso frente a Australia o a América para mantener en Europa el prestigio del tennis?

—No creo, en realidad — opina Cochet, — que el público titubearía, ni por un momento, en acudir en masa a los estadios, y en particular a Roland Garros, si estuviera seguro de asistir a torneos que reunirían a los mejores amateurs europeos, tales como Von Cramm, Austin, Borotra, Menzel, etc., con los más grandes nombres del tennis profesional: Vines, Perry, Tilden y Nusslein, para no citar más que a los grandes.



# RUGBY

Por FREE-LANCE

## EL TRIUNFO DE CAMBRIDGE

El cable nos trajo la semana pasada la noticia del resultado del tradicional match entre los equipos de las Universidades de Oxford y de Cambridge. Es sabido la gran importancia que se atribuye en Gran Bretaña a todos los encuentros deportivos entre las dos universidades y constante que se enfrentan en cuanto juego o manifestación atlética existe, desde el ajedrez hasta el polo. De todos estos matches los que de piertan mayor interés general son, en primer lugar, la famosa regata de ocho y luego los partidos de rugby y cricket.

El match de rugby del que me ocupo a continuación fue el 61º de la serie que se inició en 1871 cuando los partidos se jugaban con veinte hombres por bando y el juego era tan distinto al que conocemos actualmente que es seguro que si un jugador de esos tiempos presenciara un partido actual negaría que en la cancha se estaba practicando el mismo deporte que él había cultivado. Desde esa lejana fecha los dos equipos se han venido encontrando año tras año en la tradicional "batalla de los azules", así llamada aludiendo a los colores de los dos equipos, pues Cambridge usa camiseta celeste y Oxford lleva el azul marino. Hasta ahora los resultados favorecen a Oxford, que ha vencido en 27 oportunidades, mientras que Cambridge ha conquistado 23 victorias y han habido once empates.

Esta vez el triunfo ha favorecido a Cambridge, que se impuso por seis puntos a cinco después de un encuentro sumamente reñido. El año pasado hubo un empate sin tantos y en la temporada anterior Cambridge conquistó uno de los triunfos más holgados de la serie por 29 a 1, de modo que

tries no convertidos contra un try convertido.

### ANTECEDENTES DE LOS EQUIPOS

Como ya lo mencionara en una crónica anterior, la campaña de los dos equipos universitarios monopoliza la atención de los aficionados británicos durante esta primera parte de su temporada. Durante los dos meses anteriores al encuentro interuniversitario los dos conjuntos se miden con todos los más poderosos equipos de clubs de Inglaterra, actuando ya en sus propias canchas de las ciudades universitarias, ya en las de los clubs adversarios y en ellos van probando a todos los jugadores, dentro de su respectivo alumnado, que, a juicio del capitán, merecen el honor de una prueba. Toda la responsabilidad de la formación del team recae sobre el capitán, que es quien hace y deshace pues no hay entrenadores ni comisiones ni nadie que lo asesore, salvo los más experimentados de sus compañeros a quienes consulta y algún ex alumno entusiasta al que se suele invitar para que haga indicaciones en los entrenamientos. Fácil es colegir la importancia que tienen estos partidos previos y cómo viven pendientes de ellos no sólo los alumnos de las universidades, sino también los ex alumnos y los aficionados al rugby en general, pues estos conjuntos universitarios suelen ser el punto de origen de la fama de la mayor parte de los grandes jugadores internacionales.

A juzgar por su actuación en los partidos preliminares jugados hasta el 22 de noviembre, fecha del último correo que he recibido, ambos equipos eran este año algo superiores a lo normal, pues enfrentando a equipos llenos de jugadores avezados y con muchos elementos internacionales obtuvieron una serie de victorias a cual más valiosa y que, por su interés, me permito anotar a continuación:

### Cambridge

v. Harlequins	16 a 11
v. Bath	14 a 6
v. Worcester	14 a 6
v. Leicester	8 a 6
v. Blackheath	15 a 8

### Oxford

v. Old Merchant Taylors	12 a 0
v. United Services	9 a 0
v. Richmond	13 a 0
v. Blackheath	16 a 0
v. Harlequins	11 a 7

Estas cifras parecen indicar claramente dos cosas: que Cambridge tenía una línea de ataque muy poderosa capaz de anotar un mínimo de quince puntos contra los tres clubs más poderosos de Londres (Blackheath, Harlequins y Richmond), mientras que Oxford poseía una defensa singularmente fuerte que no permitió que cuatro de sus cinco calificados adversarios abrieran el score.

En efecto; sobre el papel al menos, Oxford contaba este año con un quince muy capaz y, sobre todo, de mucha experiencia, pues se incluían en el mismo a nada menos que cuatro jugadores que ya habían merecido ser designados para luchas internacionales, a saber: A. Obolensky, wing derecho de Inglaterra en todos sus partidos de la temporada anterior; C. F. Grieve, que ha jugado varias veces por Escocia como medio de apertura; M. McG. Cooper, jugador neozelandés que el año pasado fué incluido en el quince nacional escocés y N. McGrath, forward internacional irlandés; contaban además con un notable full back sudafricano, H. D. Freakes, cuyo juego está llamando poderosamente la atención y con M. M. Walford, excelente tres-cuartos que el año pasado intervino en los partidos de selección para constituir el quince inglés. Para hacer frente a todas estas estrellas, Cambridge no disponía sino de muy contados jugadores que habían defendido sus colores el año anterior y ningún internacional, siendo su línea de backs formada exclusivamente por elementos nuevos y de muy escasa experiencia.

De los jugadores que nos visitaron en julio y agosto pasados había cuatro que eran alumnos universitarios: Obolensky, Brett y Cooke en Oxford y Chadwick en Cambridge. Los tres primeros han formado parte del equipo de su universidad. Pero Chadwick, no obstante su buena actuación aquí, no parece haber logrado igual distinción, lo que posiblemente se deba a que Cambridge contara ya con un buen hooker. Es interesante notar que P. Cooke, el scrum half suplente del equipo que jugó en ésta, ha sido



Oxford lleva tres años sin conocer los halagos de la victoria; pero como con anterioridad a esto ganó tres veces seguidas, no cabe hablar de una superioridad neta que se vaya afirmando como ha sucedido desde hace años en el remo.

El partido se jugó bajo una persistente lluvia y fué uno de los intensamente disputados en los últimos años; todos los puntos que hubo se marcaron en el primer tiempo, correspondiendo a los que iban a resultar derrotados abrir el score, pues un error del full-back de Cambridge permitió al wing izquierdo de Oxford, W. N. Renwick, marcar un buen try cerca de los postes que fue convertido por nuestro ex visitante J. A. Brett. La ventaja les duró bien poco empero, pues Cambridge lanzó un decidido ataque y el joven centro tres-cuartos W. H. Roden se cortó velozmente por el centro de la cancha para efectuar en seguida un pase al wing McDonald, quien al verse acosado por los defensores contrarios se halló bien apoyado por uno de los forwards, C. W. Wilton, quien no tuvo inconveniente en anotar un excelente try, fruto de un apoyo eficaz, pero la conversión no tuvo éxito. Poco después el wing de Cambridge, J. A. McDonald, jugador sumamente veloz, dió cifras definitivas al score al anotar un try realmente soberbio, pues recibió la pelota en media cancha y dejó virtualmente "parada" a la defensa. En el segundo tiempo no hubo score y en esta forma Cambridge salió vencedor por dos



incluido en ese puesto en el team de Oxford en casi todos sus partidos. Se recordará que, debido a una lesión sufrida a bordo y que luego se reagrávó en una práctica, Cooke no pudo actuar nunca entre nosotros, lo que es tanto más de lamentar por cuanto su inclusión en el equipo de Oxford hace presumir que se trata de un jugador de verdadera categoría y cuyo juego nos podría haber dejado buenas enseñanzas.

## BRADDOCK versus JOE LOUIS

Se confirma que James J. Braddock ha aceptado verbalmente la oferta de medirse con Joe Louis en doce rounds el 22 de febrero próximo, en Atlantic City, para cuyo match el actual campeón del mundo recibirá una garantía de 400 mil dólares.

El título mundial no se pondrá en juego en esta ocasión, habiéndose elegido Atlantic City porque siendo esta una ciudad que se encuentra en el Estado de New Jersey no está bajo el control jurídico de la Boxing Commission of New York, la que suspendería a Braddock si éste se metiera con alguien antes de hacerlo con Max Baer.

Parece que esta decisión del campeón mundial se debe a que tanto él como su manager Joe Gould andarían "cortos" de dinero y encontrarían así una oportunidad de ganarlo, sin arriesgar el título, aun cuando se perdiera la decisión.



# Entre Pitada y Pitada

## ACTIVIDADES DEL FUTBOL PROFESIONAL EN DOS TORNEOS

Por CHIANTECLER

La innovación introducida en la actividad del fútbol profesional mediante la cual en vez de disputarse el Campeonato en dos rondas se divide en dos torneos distintos, denominado el de la primera rueda Copa de Honor y el segundo Campeonato, no ha tenido el resultado que se habían propuesto los innovadores y que no es otro que motivar un nuevo incentivo a los aficionados para que no merme su concurrencia a los fieles. Las estadísticas de recaudaciones demuestran que el remedio no ha sido eficaz, por lo menos en lo que respecta a esta temporada y la disminución de entradas ha registrado un descenso aun mayor que en 1935.

Por tal causa no sería difícil que la actual organización hecha a título de ensayo sufra una nueva modificación o se volviera al antiguo sistema del campeonato indivisible de dos etapas. En la experiencia realizada no se ha ganado nada, pues, en el aspecto indicado, ni satisface tampoco el punto de vista deportivo, desde que al terminar los dos torneos la suma de puntos global arroja una diferencia en favor del perdedor en el match final y resulta perjudicado por la modificación.

Es verdad que las condiciones de los nuevos torneos han sido establecidas de antemano y así como San Lorenzo se perjudica, pudo resultar el favorecido; la ley, cuando es pareja para todos y prefijada, no puede molestar a nadie. De cualquier modo está el hecho incontrovertible de que el que ganó más puntos no es el campeón del año y pudo ocurrir esto mismo con una diferencia mucho mayor. No sabemos aún si se persistirá el año próximo en la organización, pero, desde luego, tenemos en lo ya cumplido un éxito poco halagüeño en su faz financiera y deportiva.

Podía presentarse asimismo el caso que ya planteé cuando se proyectó la innovación y que resulta más interesante todavía que el hecho de que el perdedor de la Copa de Oro sea el que más puntos conquistó y es el siguiente que voy a repetir, pues muchos lectores lo habrán olvidado.

Pongamos por ejemplo tres teams A., B. y C. De ellos A gana la Copa de Honor con 26 puntos, B. obtiene 25 y C. 21. En el torneo campeonato triunfa C. con 26 puntos, B. 25 y A. 21, es decir, que se invierten las posiciones de A. y C., que reúnen en total 47 puntos cada uno. Así A., ganador de la Copa de Honor, se mide contra C., ganador del campeonato, por la Copa de Oro, clasificando al ganador absoluto del año y el derecho a disputar el título de campeón del Río de la Plata contra el campeón uruguayo. B., que en ambos torneos llegó segundo a un punto del ganador, ha reunido en total 50 puntos o sea 3 más que A. y C.,

y mientras éstos tienen todas las posibilidades de obtener títulos y conquistar trofeos, aquí, que totalizó más puntos que ninguno, no puede disputar, ni tiene ninguna posibilidad de obtener título ni premio alguno. Desde el punto de vista de la equidad deportiva, esto es, sencillamente, una arbitrariedad.

Por ello hago nuevamente esta objeción a los efectos de que si se persiste en seguir el sistema en la próxima temporada se puedan estudiar con tiempo estas cuestiones que pueden presentarse y establecer nuevas cláusulas que contemplen estas situaciones con mayor justicia, ya sea creando un pre-



SANCHEZ, por A. Peraera.

mio y título especial o acordando derecho a B. para disputar también la Copa de Oro.

¿CUÁL DEBE SER EL CAMPEÓN?

Otro hecho que el sistema actual no contempla claramente es el que corresponde a la estadística e historial del fútbol. En efecto, San Lorenzo ganó la Copa de Honor y R. Plate el campeonato. La Copa de Oro fué conquistada por River Plate y el club podrá inscribir su nombre en la Asociación y en sus momentos particulares como campeón de la temporada aun agregándole el adjetivo de absoluto, lo que San Lorenzo podría discutirle por la mayor suma de puntos obtenidos en los dos torneos. Pero supongamos que hubiese ocurrido a la inversa, esto es, que la Copa de Oro la hubiera ganado San Lorenzo, ¿podría ostentar éste el título de campeón? Y en caso afirmativo, ¿no tendría derecho River Plate de ostentarlo a su vez desde el momento que ganó el torneo denominado "Campeonato"? Tendríamos también en el caso afirmativo dos clubs que para una misma temporada utilizarían el título de campeón con derechos reconocidos, lo cual no sería serio y motivaría muchas confusiones futuras.

Al estudiarse la forma en que se ha de encarar la temporada profesional de 1937, se debe tener también esto muy presente, aunque no presente atinencia directa con la resolución de los certámenes. Para muchos tiene valor inestimable y resulta un galardón, el acervo moral de las instituciones y no conviene ni es prudente jugar con estas cosas, como resultaría del actual confusiónismo de los nombres.


Para el cartabón de los clubs, para su heráldica diría, los méritos de su nobleza reside en los títulos conquistados y ese aspecto merece y debe ser respetado.

Lo primero que se puede aconsejar para tal caso es cambiar el nombre del segundo torneo que podría llamarse de Competencia, Porteño, Estímulo o cualquiera otro a fin de que ningún club pueda decirse campeón, sino por haber ganado el o los matches decisivos de la Copa de Oro, en la cual, como digo, tiene derechos legítimamente adquiridos para intervenir el team que, en hipotético caso, haya reunido una mayor suma de puntos que el ganador de cada torneo.

### LA ASAMBLEA DEL 4 DE ENERO

Para modificar el estatuto en el articulado que reconoce a los clubs el derecho permanente y libre de sus asociados a los estadios, ha sido convocada la asamblea de la Asociación del Football Argentino. Cuando ese artículo se agregó a los estatutos lo combatí porque podía llegar el caso de que la Asociación necesitara la restricción, pero no se me hizo caso. Ahora ha llegado el momento en que para financiar el Campeonato Sudamericano se precisaría cobrar entradas a los socios de los clubs en cuyos estadios se juegue.

El tiempo me da la razón, y lo grave del asunto está en que, cuando se hace necesaria la modificación ella, muy probablemente, no podrá hacerse, porque bastará que se opongan tres clubs para que fracasen los propósitos de la mayoría. De donde resulta que para un asunto que no debió figurar nunca en los estatutos, una insignificante minoría podrá imponer normas a la entidad en un caso de sentida necesidad. Y estoy casi seguro que el proyecto de modificaciones no prosperará.



**EQUIPO COMPLETO DE FOOT-BALL**

De 2 a 10 años

**\$ 6.90** CON PELOTA DE FOOTBALL A **\$ 9.50**

Compuesto de Camiseta, Pantalón, Medias, Botines y Gorrito. — Con una hermosa caja futurista.

Entre Rios 902 al 24 Y RIVADAVIA 6670. **CASA TESTAI** BUENOS AIRES

AL INTERIOR PEDIDOS EN EL DIA. AGREGUESE PARA FLETE.

**Un obsequio ACERTADO**

Especialidad en equipos para niños, de basket-ball, box, gimnasia, baño, etc.

Si no es 902 al 24, no es CASA TESTAI



Nunca en los tres años largos que duró mi viaje, yo prometí o anuncié llegar a un determinado punto en una fecha fija. Y es que la fatalidad y los elementos dominan los movimientos de un pequeño barco a vela en un grado mucho mayor que su patrón. Pero ahora, rebosando de confianza al haber conquistado al Mar Rojo, yo juzgaba al "simple" Mediterráneo con una sensación de superioridad.

Fue así que en un momento de debilidad envié el siguiente cable a mi abuela que había cruzado el charco para encontrarse conmigo en Francia, cumpliendo una promesa hecha al comenzar este viaje.

"Llegado Puerto Said, después de temible viaje Mar Rojo. La encontraré Villefranche, Francia, mediodía julio 23".

Pero tan pronto como el mensaje inició su curso, yo lamenté mi baladronada, a las supersticiones del marino, que yo, a pesar de mi metódica y científica manera de pensar, había absorbido en mi largo contacto con el mar, se hicieron presentes. Sabía que nunca debía haber hecho esa promesa tan irreflexiva. Mas lo hecho, hecho está y no había otro remedio que seguir adelante y tratar de cumplir con la cita.

Después de pasar a través del Canal de Suez, el "Svaap" fué sometido a una buena "toilette" en Puerto Said. Luego, luciendo gallardamente su flamante pintura y su nuevo juego de velas, el barquito se hizo nuevamente a la mar.

Pronto el hospitalario Puerto Said y la costa de Egipto fué perdiéndose en lontananza e iniciamos nuestro crucero hacia las Islas Griegas. Estaba en camino de realizar otro de mis sueños: ofrendar mi alma en los viejos ~~Altarés de Atenas, Corinto y Delfos.~~

Mi viaje entraba ahora en su última etapa. El éxito se acercaba cada vez más.

Aproximándome al Estrecho Kaso, entre Searpanto y Creta, por donde penetraríamos a las Cieladas — el archipiélago de Diana y Apolo, — nos encontramos con un rugiente temporal del noroeste y durante toda una semana luchamos tenazmente para salir de ese estrecho espacio de agua.

Finalmente desistimos y buscamos reparo en la montañosa Creta, costeano sus orillas del lado sud. Aun ahí no estábamos seguros, pues las rachas y remolinos de gran intensidad descargaban montañas de agua sobre nosotros. Me acuerdo que una de esas ráfagas azotó toda nuestra pesada "trolling line" fuera del agua e hizo volar la "spinnaker" en el aire como un barrilete. Esto dará una idea de la fuerza del viento.

Pasando por Hierapetra y otros pueblos de la vieja historia romana, llegamos al "León", ese famoso promontorio que parece, en verdad, un león agazapado. Inmediatamente detrás está el pequeño puerto de Fair Havens, donde San Pablo anclaba sus barcos y luego cruzamos la bahía Mesara, donde naufragó. Evidentemente San Pablo no era un gran navegante, pues él intentó efectuar este crucero en la hora



## El emocionante relato de William Albert Robinson sobre sus correrías a través de los mares del mundo.

(Ver número anterior)

más inoportuna de todas — temprano en la mañana; cuando los chubascos son más violentos. Nosotros, en cambio, elegimos la noche y tuvimos mejor suerte.

El amanecer allí fué magnífico, con los valles y cañadas desprendiéndose de su manto nocturno en una espectacular gama de colores. Ante nosotros se extendía el pequeño pueblo — antigua Fenicia — llamado ahora Puerto Lutro, anidando placidamente al pie de las abruptas montañas. Viejas ruinas arrojaban aquí y allá sus sombras desde las alturas y pronto el agua empezó a tomar un color azul intenso, reflejando nítidamente todo el hermoso escenario, invertido.

Al día siguiente continuamos navegando, pasando frente a los espectaculares picos de 8 mil pies, de Madara, desde donde se esparcían los suaves perfumes de los abetos y cipreses que pueblan sus valles; y llegamos finalmente, al extremo occidental de Creta.

Mi habitual persistencia se hizo notar una vez más y nuevamente intenté llegar a Atenas, esta vez llevando un ataque por el flanco, vía del Canal Antikithera. Nuestro viejo enemigo, el viento del noroeste, lo agarramos esta vez durmiendo. Logramos cubrir cien millas antes de que otra tormenta nos obligara a buscar refugio, en una cueva al sud de Sparta, sobre la Península Peloponesia.

Un pequeño "schooner" griego de dos mástiles estaba allí. Más tarde uno más grande llegó bamboleándose, con la mayor hecha pedazos. Yo estaba convencido

de que el dios Poseidón, enemigo de Odisea, se estaba tomando una revancha sobre todos los marinos,

por la huida de aquel amado héroe de entre sus garras.

Los marinos griegos me dijeron que este tiempo prevalecía allí casi todo el año, siendo la mejor época en mayo hasta mediados de junio. No fué entonces, sino hasta que llegó una espléndida brisa del Este, que pudimos zarpar nuevamente, siempre rumbo a Atenas.

Y en una noche de plenilunio, otro sueño mío, largamente acariciado, se convirtió en realidad, cuando ascendiendo a las alturas que se levantan por sobre la vieja Atenas contemplé la gran ciudad. Por todas partes me rodeaban las sombras del Partenon bañado por la blanca luz de la luna. Extendí una mano y acaricé el frío mármol. Quizas Platón se habría reostado sobre ese mismo pilar, Pasado por la belleza de la magnífica ruina, rendí homenaje a las mentes capaces de esa grandiosa concepción y a una época de gloria que dejó gra-

bada su marca en la historia de la humanidad.

Hace mil novecientos años, Nerón vió la ventaja que significaría la existencia de un canal a través del estrecho brazo de tierra que une la Grecia con la Peloponesia al viejo Corinto. Hizo entonces comenzar la obra, pero no vivió para terminarla. En 1882 se inició la apertura del canal actual, en que quedó terminado 11 años más tarde. Después del de Panamá es el canal más espectacular que yo he visto: un corte neto y recto a través de una colina rocosa.

El 2 de julio, después de pagar 345 dracmas (4 dólares 60 centavos), lo cruzamos a motor. Sobre ambos costados se elevan, casi perpendicularmente, altas paredes de roca, dejando tan sólo a la vista un retazo de cielo azul allá arriba. Así, llegamos al antiguo Corinto y de allí enfilamos para Monte Parnaso y entrando al golfo de Salona, anclamos fuera de Itea. Allá arriba sobre las laderas del Parnaso, casi entre las nubes, yacía Delfos — un diamante entre terciopelo verde.

Delfos duerme allí en medio de un escenario que escapa a toda comparación, soñando con sus pasadas glorias, cuando ella era el corazón y el tesoro del mundo civilizado. Rodeada por sus magníficas montañas y valles, da sobre esa esplendidez de verdor que es el Monte del Olivo Sagrado.

Deteniéndome ante el altar del Oráculo de Delfos, esa noche yo musité una pregunta, primero como si fuera para mí mismo, luego en voz alta, en la esperanza de que el oráculo pudiera oírme: ¿Era el destino del "Svaap" el que yo aspiraba?: ¿fracaso o éxito?

No tuve respuesta, pero un instante mas tarde vi una estrella fugaz cayendo derecho hacia el Oeste, donde se hallaba la meta de nuestro viaje. ¿Creo yo en agüerías? No estoy seguro. Pero de lo que me acuerdo es que creí en el augurio de ese meteoro, con todo mi corazón.

El amanecer trajo un viento norte suavemente perfumado, y con las primeras claridades del alba divisé a Cefalonia e Italia.



envueltas aún en la bruma azulgrisácea de la noche. Empezamos luego a navegar por el mismo corazón de Itaca, dentro de la grieta que casi divide la isla en dos. Dejando el mar atrás, nos escurrimos entre las escarpadas colinas a través de los portales del puerto interior para encontrar finalmente el pueblo de Vathy, circundando blanco y limpio la cerrada bahía.

Embarcaciones griegas pintadas de azul se hallaban amarradas al muelle. Mis asombrados ojos iban desde los gráciles cipreses que crecían en las faldas de las colinas al montañoso villorrio con sus molinos de viento. Viñedos y olivares se extendían a través de los fértiles valles y serpenteantes terraplenes (laboriosamente contruidos en piedra y roca) rodeaban las laderas.

La gente se congregó en el muelle para darnos la bienvenida. Yo había llegado al último de mis viejos altares: la tierra de Ulises.

Itaca, la isla y la gente, todo irradiaba paz y alegría. La belleza del lugar se reflejaba fielmente en los ojos de sus habitantes. Mi principal interés estaba en descubrir los escenarios de la Odisea y con ese objeto decidí quedarme varios días, al cabo de los cuales había llegado a enamorarme de aquella gente. No hay, en verdad, conciencia de clases en Itaca, y puedo decir que, de todos los lugares del mundo que he visitado, esta pequeña isla griega es la más verdaderamente democrática. Me acuerdo que un día estaba por tomarles una foto a unos jóvenes amigos, Juan Cellinicos y una hermana, que eran hijos de una de las más ricas familias de Itaca.

Ya tenía yo mi dedo sobre el obturador, cuando un gesto de Juan me detuvo. Dos muchachas del pueblo — de las que trabajan en los caminos — bajaban en ese momento la carretera transportando sobre sus cabezas pesados fardos de barro y cemento.

—Espere — gritó Juan, en inglés, — aquí vienen nuestras amigas. Tiene que sacarlas a ellas también. — Y en seguida les gritó a las muchachas que se apuraran para salir en la fotografía. No hay que decir que se fotografiaron todos juntos: la muchacha y el muchacho ricos, luciendo sus finísimas ropas y rodeando con sus brazos a las harapientas obreras.

Las islas griegas tienen una desfavorable reputación, que es verdaderamente injusta. En todas partes por donde yo he ido, en ellas encontré generosa hospitalidad y un inmenso deseo de ayudarme. Cuando yo compraba provisiones no pagaba por ellas más que los propios habitantes de allí. A mi paso por los humildes pueblitos de Grecia, fui invitado en cada uno de ellos por el pobre almacenero a compartir el vino y el queso con él. Todo el mundo tenía una sonrisa de bienvenida. Me parecía encontrarme otra



EN EL CANAL DE NERON.

vez en la Polinesia. La noche anterior a mi partida de Itaca, trepé hasta una antigua torre ciclópea, construida con gigantescas planchas de roca, dos mil años antes de Jesucristo. Desde el mismo sitio, Penélope observaba aguardando el regreso de Ulises.

Yo no creo que haya cárceles en Itaca. O bien que la gente de aquel lugar era toda de buen corazón, pues Etera, a pesar de todas sus fechorías, no perdió en ningún momento la libertad, si bien todas las "ba-

rrabasadas" que hizo habrían bastado para meterlo entre rejas más de una vez en cualquier otra parte.

Allí mi terrible tribulante se zambulló por mayor. Seguramente que la sensación que causó con esa habilidad en Aden y más tarde en Puerto Said, debe haber hecho tal impresión, que la agregó definitivamente a su repertorio corriente. Según las informaciones que yo recibí por parte de la asombrada población de Vathy, una noche, y que eran un tanto confusas a causa de las limitaciones del lenguaje, que el extraordinario Etera había alcanzado considerablemente la habilidad griega, lo cual es sinónimo de valiente.

Pues bien; más tarde, Etera se zambulló en las aguas de la bahía, hundiéndose con un fardo de plomo. No es necesario suspirar de zambullidor, do hombres se arrojaron valientemente para rescatarlo a las aguas, ante su gran disgusto, debido a que en su vida esta buena gente ha estado por la idea del suicidio, y a los pocos minutos después, Etera se arrastraba por sobre la borda del "Svaap" (hasta donde lo habían conducido sus compañeros saltadores) y se sumergió desapareciendo de la superficie. No fue rescatado y, finalmente, como a los pocos días los vadores lo encontraron a la deriva, se le dio sepultura en la playa, pues por el momento no se le dio a la tumba y sentarse en el.

Hasta en esto la gente de Itaca me resultó especial, pues por una general en todas partes donde me detenia, tenía, en el momento de la partida, que salir a dar la caza a Etera, a menos que estuviera en el calabozo, lo cual hay que decir que me simplificaba mucho la tarea. Pero en la vez, en cambio, los habitantes de este hermoso pueblo griego me fueron útiles hasta el último minuto, cuando Etera se había, no obstante y a pesar de una mala conjunción de las cosas, a mi través, a mi través.

Partimos finalmente rumbo a Italia, el 11 de julio. Tres días de las errantes seguieron y por fin, una mañana divisé la gran mole azulada del Monte Etna. Los hados que habíamos encolerizado por nuestra irreflexiva prisa de estar en Francia el día 15, estaban por el momento ocupados en otra cosa. Y nosotros volábamos literalmente con marcha forzada el corazón contento. La corriente estrecho de Etna nos llevó rápidamente a la vista del puerto de Mesina que, después de echar un vistazo a la hermosa costa de los "pie" de Italia con sus pequeños valles fértiles y sus graciosas poblaciones blancas y rojas.

Luchábas

EL GRÁFICO



UNA VISTA DE CORINTO, LA HERMOSA CIUDAD GRIEGA.



mos ahora con Charybdis. El despeñadero de Scilla nos miraba de soslayo desde el otro lado. No me extraña en verdad que los antiguos temieran la gran vorágine de corrientes en este sitio. El barco casi se despegaba del agua en algunos momentos impulsado por olas monumentales, mientras otras se estrellaban sobre la cubierta o lanzaban sus crestas sobre nuestras velas. Teníamos corriente a favor y pronto nos encontramos en aguas despejadas. Estábamos contentos, pues un fresco viento del Este por la aleta era precisamente lo que deseábamos.

Ese lindo viento sólo duró media hora. Luego efectuó su invariable treta de girar alrededor de proa y pronto nos encontramos navegando de cenida contra una marejada en aumento.

El crepúsculo nos encontró frente al gran volcán y la noche reveló su cruel antorcha contrastando grandemente con el diminuto faro que brillaba cerca. Yo no sé francamente cómo es que los italianos pueden persistir en vivir ahí al pie de esa muerte flameante; pero así lo hacen, y cuando sus ciudades son azotadas por el terrible y poderoso enemigo, ellos, estoicamente, vuelven a construir las.

No podíamos pasar por Capri sin siquiera dirigirle un saludo y detuvimos la marcha para admirar aquel cuadro magnífico. Un grácil y pequeño yacht blanco daba vuelta en ese momento por la punta y nosotros lo seguimos. Contemplamos las encantadoras villas enclavadas en escarpados despeñaderos; exploramos completamente toda la costa de esta divina isla; examinamos también la famosa Gruta Azul y el gran arco de roca del costado Sud. Sería hermoso pasar los últimos años de la vida en Capri — en tranquila contemplación del azul Mar Tirreno, del majestuoso Vesubio y de los oscuros acantilados de la isla.

*Domingo, julio 19, 7 p. m.* — Esta tarde la brisa se ha mantenido en S. O. en lugar de hacerlo alrededor del N. O. y N. como es corriente a la caída del sol. Tenemos una mar bastante lisa. El barómetro ha caído un poco. Puesta de sol muy roja. Mal síntoma.

*Lunes, julio 20, 7 a. m.* El barómetro todavía bajando — de 30'18 a 29'92. Toda la noche y hasta esta mañana ha habido excesiva humedad. Cambio total en el tiempo — viento S. E. está refrescando desde medianoche. El cielo se va nublando. Se prepara una tormenta.

*Mediodía.* — El barómetro continúa bajando. La mar está sorprendentemente revuelta. Ni una rafaga de viento.

*4 p. m.* — El barómetro está más abajo de 29'82 y todavía sigue bajando. El viento que vino a las 12.30 desde SE. ha crecido y moviéndose al SO. y la fuerte marejada de NO. sube constantemente. Si nos halláramos en regiones de huracanes, estaríamos en este momento preparándonos para uno, pues allí estaban reunidos todos los síntomas, hasta las nubes tormentosas centelleando desde un punto central. Estamos tratando de alejarnos de la costa, y disponer así del mayor espacio posible en el mar, pues esta costa es escasa en puertos.

*7 p. m.* — Temporal del SO. He aquí la más peligrosa mar que yo haya visto desde hace un año. Nos hallamos a quince millas de la boca del río Tiber y Roma. Estamos en una peligrosa situación. Otra mala puesta de sol. El barómetro en 29'79 y todavía bajando. Seguramente llegaremos a las rompientes. No tenemos un viento favorable desde que dejamos el Océano Índico. A las 5 p. m. tenemos la mar más gruesa que el "Svaap" haya experimentado en todo su viaje, con toda la parte delantera del barco cubierta por las aguas.

# TODO EL MUNDO PINTA



CON LACA

*Mariposa*

ESMALTE

Pinte Usted También

Pida hoy mismo por correo o por teléfono uno de estos interesantes equipos:

## EQUIPO Nº 1

### CONTIENE:

- 1 Tarro Laca MARIPOSA, esmalte mediano (cualquier color).
- 1 Pincel especial 1 1/2".
- 1 Frasco líquido ablandador.
- 1 Caja masilla para carrocería.
- 2 hojas papel lija al agua.
- 1 Tabla de colores y explicaciones \$ 8.-
- Agregar \$ 0.75 para flete

## EQUIPO Nº 2

### CONTIENE:

- 1 Tarro Laca MARIPOSA, esmalte mediano (para la carrocería, indicar color).
- 1 Tarro Laca MARIPOSA, esmalte, chico (negro), para guardabarros.
- 1 Pincel especial 1 1/2".
- 1 Frasco líquido ablandador.
- 1 Caja masilla para carrocería.
- 2 Hojas papel lija al agua ..... \$ 11.-
- Agregar \$ 0.75 para flete

## EQUIPO Nº 3

### CONTIENE:

- 1 Tarro Laca MARIPOSA, esmalte grande para la carrocería. (Indicar color)
- 1 Tarro Laca MARIPOSA, esmalte, chico, para los guardabarros.
- 1 Pincel especial 2".
- 1 Frasco líquido ablandador.
- 1 Caja masilla para carrocería
- 2 hojas papel lija al agua.
- 1 Tabla de colores y explicaciones \$ 15.-
- Agregar \$ 1.10 para flete

LOS PEDIDOS SE DESPACHAN EN EL DIA

Agencia en Rosario:  
CASA PACHON  
Rioja 909

Giros, Cheques, etc., a: PINTURAS MARIPOSA  
Independencia 1587 - Buenos Aires  
Por Teléfono: U. T. 38 - Mayo - 6669

SOLICITE FOLLETOS con explicaciones y colores.  
HAY ZONAS DISPONIBLES PARA AGENTES.

Yo, en realidad, esperaba algo muy malo de todo aquello, pero nunca soné que pudiera soplar un huracán con la fuerza que lo hizo. Por la noche mares gruesísimas se quebraban constantemente sobre el pequeño "Svaap". Nos habíamos amarrado al barco para no ser arrojados por la borda. Los tambuchos estaban firmemente asegurados y todo cuanto había movable sobre el barco fué llevado abajo o atado fuertemente a la cubierta.

Era esta una situación diferente de aquella que soportamos en nuestra primera gran tormenta atlántica en Cabo Hatteras. Aquí, sobre una costa de sotavento, no podíamos palear o largar un ancla marina, pues seríamos lentamente llevados por po-

pa sobre la costa rocosa. Si el temporal hubiera durado mucho en esa misma dirección, hubiéramos perdido el barco. En los momentos más malos, estábamos perdiendo terreno. Bajo esas condiciones, la única forma de salvar el barco era larga suficiente vela para dirigirlo y mantenerlo avanzando en medio de la furia de la tormenta. Yo dudo que nunca un barco pequeño haya sido tan despiadadamente azotado como lo fué el "Svaap" aquella noche. Afortunadamente teníamos velas nuevas. De otra manera se hubieran hecho pedazos. Llevábamos foque y mesana y el "Svaap" enterraba firmemente su cubierta de sotavento y góndola y se balanceaba como en una agonía. Estábamos bajo el agua la mitad del



tiempo, y parecía que cada ola iba a arrancar de cuajo los mástiles del "Svaap". ¡Este estaba luchando por su propia vida y qué gloriosa lucha por cierto! Allí, cerca, por popa, ~~la sombra en la popa se reflejaba~~.

En un momento dado el foque, bajo el esfuerzo enorme, empezó a saltar del estay y entonces se produjo la crisis. Si el foque se salía, nuestra chance de pelear quedaba reducida a cero. Estuve diez minutos sobre el bauprés, agarrado al extremo de una sogá y completamente cubierto por aquellas montañas de agua la mayor parte del tiempo, aspirando ansiosamente bocanadas de aire entre una y otra ola. Pero, finalmente y para nuestra gran fortuna, la vela fué salvada.

Mientras la tormenta seguía en toda su furia esa noche y cuando las cosas parecían más negras, le di el timón a Etera y traté de descansar un poco. Me eché en mi litera y observaba la luna por el hueco de la puerta ~~aparecer y desaparecer con el~~ balanceo del larco, haciéndome cansadores guiños, mientras el temporal gemía agudamente por entre el aparejo. El agua de la sentina corría amenazadoramente. ¡Tan sólo una pulgada y un octavo de madera había entre nosotros y la eternidad!

da brisa y descansando por turno de la dura prueba a que nos habíamos visto sometidos la noche anterior.

Mi reino se había tambaleado un poquito, pero ahora, después de la batalla ganada, nos hallábamos otra vez en camino a Francia para cumplir nuestra cita. Ya había perdido toda esperanza de llegar a ella el día 23, pero luego, con 200 millas por delante y tan sólo dos días de tiempo, nos vimos favorecidos por la suerte que habíamos esperado tanto. El viento comenzó a soplar del NE., ¡un viento favorable! Rodeamos la punta de la isla de Córcega y enfilamos para Riviera italiana. Mentone. La margen francesa. Monte Carlo. ¡Cabo Ferrat!... Me sentía como si hubiera llegado por fin a mi tierra. En todos los puertos, lindos yachts grandes y pequeños se mecían graciosamente brillando al sol. Me sonreí conmigo mismo y pensé que probablemente ninguno de ellos, a pesar de sus gallardas tripulaciones y los millones de sus propietarios, habrían ido tan lejos como mi pequeño "Svaap".

Era justamente el mediodía del día 23 de julio. Rodeamos el cabo y allí estaba Villefranche, recogida al pie de las montañas. Aventurándome penetré en un "basin"

aparecía regularmente una vez por semana y creo que lo eché fácilmente una o dos veces, pero siempre me arrepentí y lo dejaba entrar al redil otra vez. (Las dos personas han encarado la muerte, aventuras, romances de toda suerte, junta estrecha asociación durante más de veinte años, la combra en la popa se reflejaba en el mar, que me daba un espanto mortal, que me daba miedo a rala. Cuando estaba a la puerta del timón por la noche, yo podía estar tranquilamente seguro de que todo andaría bien. Por otra parte, jamás había dejado de preparar las comidas a su hora y en su debida forma. Tan sólo en tierra era donde me descomponía por completo y donde sus originalidades provocaban situaciones difíciles a veces y otras veces divertidas. Las cartas patéticas que él escribía desde las diferentes celdas donde lo metían, valían realmente la pena de guardarlas.

Cuando se aproximaba el fin de mi estadía en Francia, decidí un día irme a París. Antes de marcharme arreglé con el dueño de un café que daba al mar para que le dieran de comer regularmente a Etera, pero que no se le diera de beber, agregando también el dinero suficiente para pagar diariamente el varadero. De este modo se encontraría con dificultades para entregarse a una parranda muy prolongada. Pero para mi tripulante no hay vallas que valgan y así solucionó todo enviando al propietario del café esta carta en un francés desmenuzado: "Madam le patron:

Dele todo lo que él quiera,  
Yo le pagaré después.  
Es mi marinero.

Captaine de Yak Svaap,  
Robinson".

Y en la misma forma abrió cuenta corriente en otros seis bares más.

Una semana después volvía yo de París y lo vi arrastrarse silenciosamente por encima de la borda, todo contrito y arrepentido. A veces pienso que no estaba escrito que él terminaría el viaje conmigo.

Costeando a lo largo de la Riviera, llegamos a Lavandou. Era éste nuestro último puerto en tierra francesa. Aquí debimos esperar varios días a fin de que se disipara un frío y tormentoso mistral, lo cual no ocurrió y nos alejamos de él a través del traicionero Golfo de Lyons, con destino a las islas Baleares, situadas 215 millas más adelante.

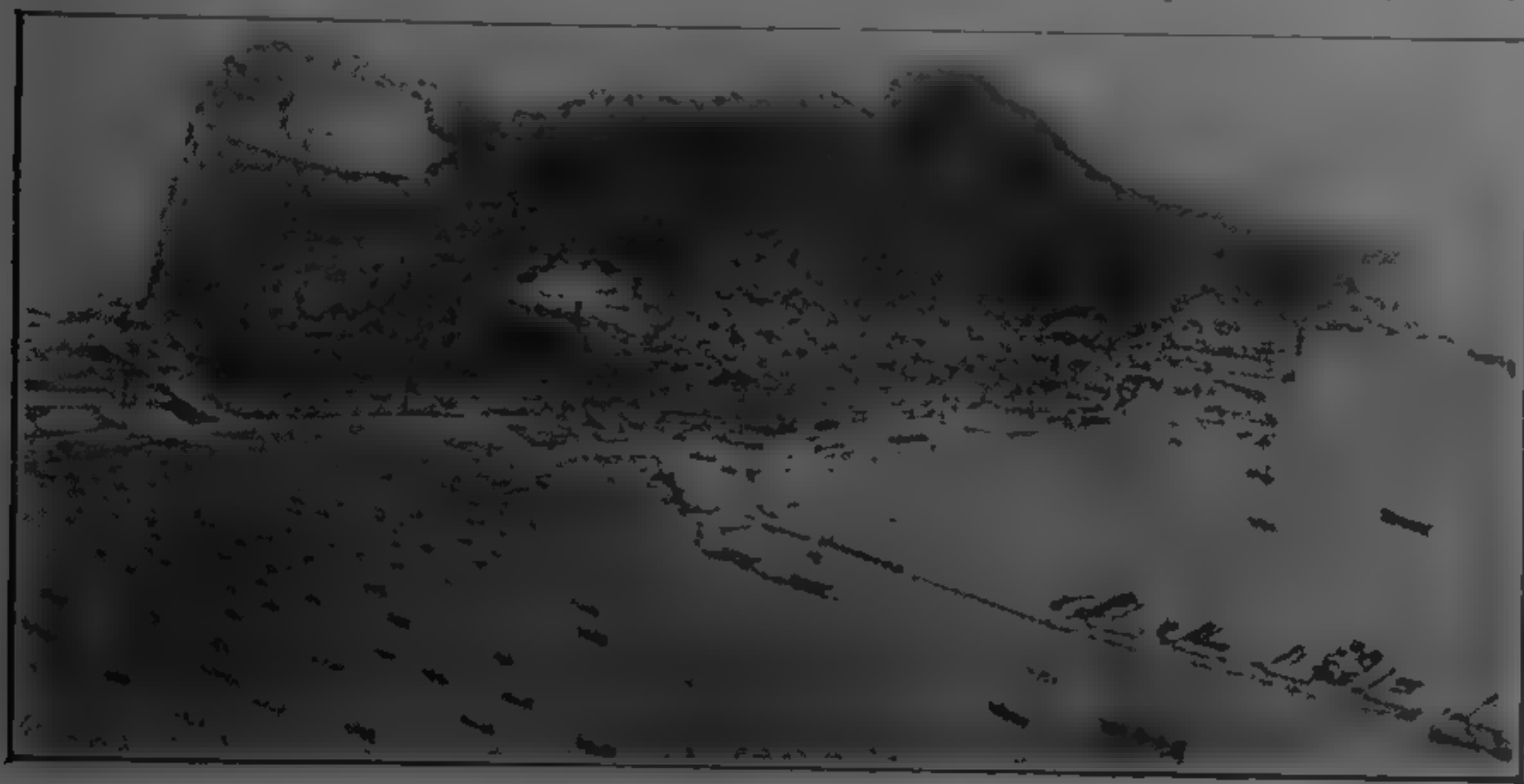
Durante dos días corrimos delante de un temporal del NO. con sólo el foque rizado. Era una típica tormenta de golfo, tumultuosa, lluviosa, con una temperatura inferior a 50 grados Fahrenheit, de manera que nosotros dos, procedentes de los trópicos, casi nos congelábamos. Por fin la tormenta se disipó y llegamos en paz a la hospitalaria Minorca.

Finalmente el 11 de setiembre dijimos "good bye" a esas deliciosas islas y partimos con rumbo a Gibraltar encontrándonos con tiempo malo, a pesar de lo cual seguimos adelantando. Por último llegamos a Gibraltar, que sería nuestro "trampolín" para el gran salto. Al fin teníamos un verdadero océano por delante otra vez, en lugar de esos pobres mares pequeños, con sus tiempos inseguros y siempre peligrosas costas de sotavento.

Primero haríamos 700 millas hasta las Canarias y luego 4.000 hasta América por vía de los alisios del Noreste.

Estaba empezando a vivir con una sensación de suspenso. El éxito estaba ante nosotros. Mi sueño estaba casi realizado. Tan sólo un tardío huracán antillano podría derrotarme ahora, y aun así me parecía que tenía todavía una chance.

(Concluirá en el próximo número)



EL FAMOSO PERON DE GIBRALTAR.

Las luces de Fiumara Grande nos llamaban desde la costa. Por momentos las luces parecían más cercanas y a veces la distancia que nos separaba de ellas parecía siempre la misma.

Pero la más terrible mar que tuvimos que soportar se hizo presente al amanecer — un monstruo verdoso y sucio que rompió en cuanto nos alcanzó. La confusión a bordo fué infernal. Yo había dado en aquel momento la rueda del timón a Etera. El estaba atado por un trozo de cuerda al mástil, pero yo me encontraba suelto, efectuando un arreglo en lo alto. Un simple salto del barco me hizo descender bruscamente 2 metros por el aparejo. Por un momento no pude distinguir el barco para nada, tan sólo veía agua azotada con furia por todos los lados entre la que solo emergían los mástiles del aparejo. Luego la cabina y la cubierta aparecieron como un submarino saliendo de una inmersión y el "Svaap" libertose del diluvio. Pero a todo esto Etera no estaba en su puesto. La rueda del timón giraba libremente. Mas al punto la cabeza de mi tripulante reapareció también y éste, que todavía estaba atado al extremo de la cuerda, bufando y escupiendo trataba de aferrarse. En seguida comencé a tirar del cabo y pronto logré recobrarlo a bordo.

Esta había sido la última amenaza de la tormenta. Después de ese episodio, el corazón se olvidó pronto de ella y a medio día pasamos despreocupados y contentos por Monte Cristo impulsados por una lin-

artificial y de pronto me di cuenta que era el Militaire Basin, por lo que en segunda enfila hacia afuera otra vez, temeroso de las restricciones. Mas justo en ese momento un hombre apareció en el muelle y me gritó en inglés con acento americano:

—¿Robinson? Bueno, por Dios, no se vaya, que he traído a su abuela en el remolcador.

Ahí mismo donde estábamos largué el ancla con restricciones o sin ellas. Doce minutos habían pasado de mediodía. Así que, después de todo, ya casi había cumplido mi palabra.

Yo una vez había tentado al destino cruzando la vecindad de las Indias Occidentales durante la estación de los huracanes que dura desde julio hasta octubre y habiendo esquivado por tan sólo dos días la gran tormenta de 1928 que esparció ruina y muerte a través de Haití y Jamaica, pero ahora decidí no correr otro riesgo semejante justamente al final del viaje. Planeé el cruce del Atlántico de manera de llegar del otro lado a mediados de noviembre. El cálculo tenía que ser exacto, pues había que cruzar entre la estación de los huracanes y el comienzo de las tormentas invernales del Atlántico Norte, pero se podía hacer. Y después de hacer mis planes me resultó que podía disponer de seis semanas para quedarme en Francia.

Etera me hizo en ese lapso tantos "líos" — que yo tuve que arreglar, por supuesto — que, francamente, perdí la cuenta. Des-



# LA CAMPAÑA DEL TEAM CAMPEON DE 1936

## FUE EXCELENTE

El team campeón absoluto del año se había perfilado como un gran candidato después del campeonato nocturno entre los clubs grandes del Río de la Plata, en que se colocó cuarto, luego de ofrecer tenaz lucha al ganador invicto del certamen. En esa oportunidad se advirtió la excelencia del equipo, que sólo tenía como punto débil la línea de backs, al extremo de perjudicar sensiblemente su mejor éxito.

Cuando se inició la disputa de la Copa de Honor, la contratación de los zagueros cordobéses Daghatti y Fatechi pareció iba a solucionar el problema de constituir el gran team del año. Sin embargo, esa pareja, aunque no defeccionó, no estuvo a la altura que esperaron de ella los dirigentes y partidarios de River Plate.

La campaña del team al comienzo fué, en todo, exitosa, pues tras un brillante triunfo contra Estudiantes de La Plata, obtuvo otro que es el más sensacional para la historia deportiva del club: venció por 3 a 2 a Boca Juniors, triunfo que en la cancha del rival hacía 17 años que no lograba. Formó el team en esta oportunidad así: Sirni; Vasini y Fatechi; Malazzo, Minella y Wergifker; Peucelle, Castillo, Ferreyra, Moreno y Samaniego. La figura destacada del field fué Minella. Luego sufrió un rudo contraste frente a F. C. Oeste que le hizo perder su posición de vanguardia y en el siguiente match venció, aunque con grandes esfuerzos, a Chacarita Juniors. Este match no tendría importancia de no haberse producido en él la imitación de titular de winger izquierdo del joven Pedernera en reemplazo de Samaniego, con un extraño triunfo y que habría de ser luego la atracción del team, revelándose con él la aparición de un nuevo astro en nuestro fútbol.

Más tarde, frente a Racing, empató un match que pudo y debió ganar a poco que hubiese jugado con firmeza su pareja de backs y resultara Ferreyra más positivo para aprovechar el brillante y rendidor juego de Peucelle y Pedernera.

Se mantenía River Plate en una posición ventajosa cuando debió enfrentar a Gimnasia y Esgrima de La Plata, que lo derrotó por 5 a 1, iniciándose entonces un período de decadencia que lo haría perder considerable terreno en la tabla de posiciones. En esa oportunidad dijo lo siguiente en El Gráfico del 6 de junio, confirmando mi impresión al terminar el Campeonato Nocturno: "River es un team de un gran ataque, pero al que le falta experiencia para ser más positivo, de una línea de halves que es lo mejor del cuadro y una pareja de backs nada más que discreta y hasta insuficiente para un aspirante a campeón. Aparte de la influencia que en su chance puede ejercer la buena o mala fortuna, ella también quedará supeditada a la performance que en cada caso otorga su mayor valor, esto es, la línea media y en particular su eje, Minella. Se mantuvo bien mientras Minella fué un valor positivo en su doble misión de apoyo y de defensa, pero cuando éste se vino abajo, que así ocurrió, su adversario, más entusiasta que de calidades positivas, lo superó y llegó a golpearlo".

Esta es la explicación más positiva o mejor fundamentada de los pocos contrastes que tuvo River Plate durante el año y, por eso, cuando reingresó Cuello y llegó a asentarse para renovar antiguas hazañas y se logró el concurso de Cesarini, que más que como forward tuvo el acierto útil de reforzar por momentos la línea media dándole un alivio que precisaba, su encumbramiento se hizo efectivo. Ello ocurrió en la época del

River Plate, que actuó bien en el Nocturno y en la Copa de Honor, mejoró mucho en el Campeonato, hasta conquistarlo con méritos indiscutibles. — Notable acción de su línea de halves y la benéfica influencia de Cuello y Cesarini. — Minella, Peucelle y Pedernera, tres grandes figuras del team.

Por CHANTECLER.



MINELLA, por R. Correa.

campeonato, en que, lejos de tener desfallecimientos y altibajos, fué superando su acción armónica de sólida defensa y ataque positivo, hasta consagrarse como el candidato indiscutible.

La lucha por el campeonato se hizo notablemente interesante, sin que hasta la última etapa River se perfilara netamente. Tenía como adversarios considerables a San Lorenzo, Platense y Racing que, en general, venían desempeñándose con mayores posibilidades. Pero no hubo nada que hacer. Ya River perfectamente consolidado, en el momento decisivo en que más necesarios eran los esfuerzos y despliegue de poderío, surgió con nuevos caracteres y superándose en cada performance fué alcanzando el primer puesto y logró distanciarse al punto de que terminó ganando el campeonato por 4 puntos de diferencia sobre San Lorenzo, lo cual es una ventaja considerable que le permitió disputar el último match con el título asegurado.

Sus performances frente a Atlanta y

Quilmes, ambas notablemente valiosas por la demostración de eficacia de su juego individual y conjunto, lo hicieron merecedor

rito para el match decisivo por la Copa de Oro, y aunque su desempeño fué inferior al esperado, obtuvo la victoria merecidamente por 4 a 2, que lo consagró con justicia como el campeón absoluto de 1936.

### ACTUACIÓN DE SUS JUGADORES

He aquí la estadística de los jugadores de River Plate en el año. Copa de Honor: Vasini, 16; Wergifker, 17; Moreno, 17; Wergifker, 16; Cuello, 16; Minella, 14; Bosio, 13; Peucelle, 12; Malazzo, 12; Pedernera, 12; Ferreyra, 11; Fatechi, 8; Castillo, 7; Cuello, 7; Rongo, 6; Samaniego, 5; Sirni y Larrosa, 4; Malazzo, 3; Vasini y Ferreyra, 2, y Santamaría, Amorrico y Luayza, 1.

Campeonato: Sirni, Vasini, Wergifker y Moreno, 16 partidos cada uno; Pedernera, 14; Peucelle y Minella, 11; Santamaría, 13; Ferreyra, 12; Cesarini, 10; Cuello, 9; Fatechi, 6; Malazzo y Castillo, 5; Rongo, 4; Deambrossi, 4, y Rodolfi, 2; además de los otros jugadores de 2° y 4° como Manzini, Vaghi, Wilson, Vaschetto, etc., que jugaron el último match contra Independiente.

Los factores del mejoramiento de River Plate en el campeonato con respecto a la Copa de Honor pueden en parte atribuirse a factores circunstanciales, pero, indudablemente, tiene que haber estado benéfica esa amalgama que yo preconizaba de elementos veteranos y experimentados con los nuevos valores que surgían. Así fueron notorios los beneficios que reportaron la inclusión de Cuello en la defensa y Cesarini en el ataque. La influencia moral en el espíritu del team es tan valiosa o más que la acción material del desempeño y pudo comprobarse que Vasini, discreto al lado de Fatechi, resultaba toda una barrera junto a Cuello, a quien varias veces superó en rendimiento. El ataque actuó más positivo y armónico con Cesarini que con Castillo y fuera de ese detalle, la colaboración de aquél a Minella, Santamaría o Malazzo en la línea media resultó de gran utilidad.

Los arqueros se desempeñaron con eficiencia, pero cabe hacer el distinción de Sirni, quien, dentro de una regularidad ponderable, realizó algunas actuaciones de singular mérito por su arrojo y notable golpe de vista y en particular por su serenidad para sobreponerse cuando a veces la inseguridad de manos le creaba situaciones muy comprometidas.

Vasini superó a Fatechi, discreto en general, y cuando su acción mejoró por la influencia de Cuello resultó una figura de valía, rendidor y seguro por su colocación y poderoso kick, aunque no mostró las virtudes de quite de su brillante y veterano compañero.

La inclusión de Cuello, luego de su regreso de España, fué solicitada por el clamor general de los socios hasta que se hizo efectiva al promediar la Copa de Honor. Sus primeras actuaciones lo encontraron vacilante y fuera de forma. Pero no había dudas respecto de él y su influencia moral en el equipo y se esperó su rehabilitación con toda fe.

Y así ocurrió con la disputa del Campeonato, en que su acción fué destacada y contribuyó a dar solidez a toda la defensa. No importa que a veces no fuera el puntal defensivo, pues a su lado mejoraron notablemente Vasini, Wergifker y hasta Minella.



Sin detrimento del valor de las restantes, la línea de halves fue la más rendidora del team, al punto que, de ella hanse derivado, hasta la Copa de Honor, pues no fue entonces inferior a su valor en el presente. La figura de ella y el jugador más importante es el gran centre-half, no la línea de halves, sino el mismo, te lo voy a decir. River, en este año, es decir, en la línea de halves, que hizo proveer a sus delanteros, no fue en Gómez y P. P. de la Plata. En vez, siempre se cuenta a Maestri como un elemento importante en el ataque, pero definitivamente en su tarea como defensor y a la vez en la construcción de la acción defensiva fue tan valioso como ofensiva. Wergler, en el partido y técnico ha sido, en el juego al nivel brillante de la anterior temporada, pero aún así y más desde la vuelta de Chile, su regularidad fue ponderable y su utilidad para el team indiscutible. Santa María, que reaparece tras larga ausencia, fue siempre fatalador, pero su eficacia fue evidentemente inferior a otros años mejores. Tan lo tuvo en cuenta esto River Plate, que en los últimos matches de ensayos prefirió reemplazarlo con Malazzo, un veterano elemento, de recursos muy limitados, pero tan seguro y tenaz que, a la postre, el eterno segundón es siempre el que saca las cañañas del fuego.

## EL ATAQUE

Pocas líneas o mejor dicho ninguna de las otras líneas de ataque tiene características parecidas a las de River, cuya táctica ofensiva varía no sólo de match a match, sino dentro del mismo partido a causa de Peucelle en primer término y luego de Bernabé. En efecto; ¿quién sabe cuánto Carlos va a limitarse a cumplir su misión de winger o salir a meter barullo por el centro del field? Y Bernabé, que a veces se coloca como cuna entre los backs para recibir juego y otras lo produce dirigiendo la línea en abanico.

No será ponderable un sistema fijo, pero tiene la ventaja de que desorienta a la defensa rival, que debe improvisar sus tácticas frente a la variación de la del adversario. El hombre más firme del quinteto ha sido, con todos sus defectos y sus apreciables virtudes, Peucelle, hábil siempre, dinámico y peligroso por sus iniciativas del momento. Gran director B. Ferreyra, que ya no es el goleador de otrora, pero es mucho más jugador, y que cuando no resulta

positivo nos sale dando una clase de técnica. Pedernera fué toda una consagración. Se esperaba mucho de las cualidades de este joven jugador, pero nunca se creyó que habría de responder tanto y tan rápidamente como ocurrió desde que suplantó a Samaniego, para hacerse el obligado titular. Tiene todo lo que se necesita en fútbol para sacar patente de crack; raro dominio de la pelota, que por consecuencia la juega en cualquier forma y posición; concepción del pase exacto y el centro ajustado y oportuno; dribbling habilísimo, velocidad y decisión en las entradas y un shot tan poderoso y certero que a veces se prefiere que tire él los free-kicks y no Bernabé. Al lado de estas tres grandes figuras hay otras dos; una, Cesarini, con toda experiencia de sus largos años de práctica y la observancia de casi todas las escuelas de juego del mundo; no tiene ya el ímpetu arrollador de su juventud, pero es reflexivo, valiente y tenaz. Ordena el juego cerebralmente mejor que sus compañeros y sabe acudir a tiempo al auxilio del compañero que precisa su concurso. Se mueve menos, pero rinde más. Un contraste es Moreno, dinámico, valiente y de mucho dribbling, pero desordenado, impetuoso e irreflexivo. Hay partidos en que él sobrecarga la mayor tarea y si le sale bien es el forward más rendidor; otras veces se ofusca y produce menos y desequilibra la línea. Cuando se repose será un excelente jugador. Castillo es otro jugador técnicamente hábil, pero irregular. En los últimos tiempos no ha respondido satisfactoriamente, pero no puede ni debe malograrse. Es un jugador de porvenir y la preocupación de rendir mucho o las críticas que se le hacen influyen sin duda para achicarlo. No se le debe censurar; antes bien, debe dársele una inyección de optimismo y entonces, seguramente responderá.

## PÁRRAFO FINAL

En síntesis, este team, del que nombré los titulares y suplentes más caracterizados, no será un genuino ejemplar como otros grandes conjuntos representativos de las distintas épocas, porque para ello no le faltan condiciones sino una mayor regularidad, pero, a veces, ha respondido en forma que no lo hubieran hecho mejor los grandes campeones. Y como todavía pueden esperarse progresos en la amalgama de nuevos y veteranos, quizá tengamos en él al team cumbre que califique el fútbol de esta época, un poco distinto al de las otras, pero no menos valioso, quizá menos estilista, pero más rendidor.

## LA CARRERA A RIO DE JANEIRO

(Conclusión de la página 25)

Si una sucesión de éxitos y el interés que despertara por dotarnos de buenos caminos. También antes que a Karstulovic se le ocurriera el Internacional, era cosa de loco el pensar en ir a Chile y a Comodoro en automóvil. Ahora se oye hablar de una excursión a Chile con toda naturalidad y sin que cause asombro. Es por ello que nosotros, como este mundo en este caso, esperamos que el buen éxito acompañe la empresa y no permitamos piedras en el camino, aunque, por la lógica de la propia ignorancia, no podemos tampoco decir que esto es muy factible, que es un juego de niños. Nos parece que la carrera es arriesgada, pero también nos parecían otras que luego resultaron más fáciles de lo considerado, sin que por ello dejaran de ser difíciles.

## OTRA CARRERA

El recorrido completo de la carrera a Brasil, entre ida y regreso, alcanza a 8.812

kilómetros y con un total de 16 etapas. Y para meses después, el Automóvil Club anuncia una que comprende doce provincias, pues no se tocan ni Entre Ríos ni Corrientes, provincias estas que ya son cruzadas en la carrera a Río de Janeiro. Se anunció la prueba a las provincias, y que también abarca a los territorios del sur, para el mes de octubre, pero ello no parece factible, pues en esta época los fríos son intensos por el sur, las posibilidades de viabilidad escasas y todo ello se agrava con las nieves cordilleranas. Es posible, entonces, que dicha prueba sea para una fecha más hacia el verano. Además, habrá que esperar el resultado de la carrera a Río para recién poner manos en la realización de la otra.

Esta competencia por nuestro territorio elude en Mendoza la cordillera al internarse hacia San Luis y después ir por la Pampa rumbo a Neuquén, desde donde se seguirá hacia Comodoro y después a nuestra Capital por el recorrido que en esos lugares siguió el Virginio F. Grego. En total el certamen abarca 8.323 kilómetros.

## Oímos que...

En Mendoza se ha designado un pequeño equipo de ciclistas para representar el ciclismo de esa provincia en el Gran Premio Pirelli.

Si las recaudaciones del año próximo son como las del que acaba de fenecer, Boca Juniors se vería obligado a modificar los contratos que tiene con los jugadores, a fin de arreglar sus finanzas.

En Coronel Moldes, unos cuantos entusiastas admiradores del volante Ricardo Rissatti, harán un movimiento tendiente a facilitarle a este buen corredor la posibilidad de competir en las largas carreras proyectadas por el Automóvil Club Argentino.

Un prestigioso automovilista está por adquirir el Duesenberg que corre en Perin en Venado Tuerto, y prepararlo convenientemente para las próximas competencias sobre circuitos veloces, asegurando que la potencia del motor permitirá ubicar a ese coche en equilibrado cotejo con las máquinas más rápidas que poseemos.

El consejero de fútbol, señor Hermilio Sande, se interesa mucho por los problemas que afectan al fútbol en su faz económica y después del certamen sudamericano sugerirá a la Liga algunas medidas tendientes a solucionar el inconveniente.

Las autoridades del Club Ferro Carril Oeste han resuelto dar descanso a los jugadores de sus equipos profesionales, durante el mes de enero en curso.

Se da como cosa resuelta la incorporación del insider Juan Arrillaga al Club Independiente para la próxima temporada oficial, en vista del buen momento por que está pasando.

El Club Vélez Sársfield ha aceptado una invitación para que su primer equipo efectúe una gira por los países de Centro América durante los meses de receso.

En el curso de la semana entrante se reanudará el campeonato oficial de boxeadores novicios que organiza la Federación Argentina de Box y que fué suspendido con motivo de las fiestas.

El Club Atlético Lanús festejará mañana con una fiesta campestre, en la que se reunirán dirigentes y jugadores, el vigésimo segundo aniversario de su fundación.

El Audax Moto Club espera obtener permiso para efectuar pruebas en un buen circuito de Matanzas.

Ha desistido de su propósito de ingresar al profesionalismo el campeón olímpico de peso pluma, Oscar Canoas, en vista de la carencia de figuras que hay en su categoría.



# EDUARDO D'AGOSTINO HA ENTRENADO A ATLANTA

Desde 1920 a 1923, Eduardo D'Agostino fué campeón argentino y también sudamericano de peso mosca y gallo. Mereció por aquel entonces los comentarios más elogiosos con respecto a su técnica depurada. Pasado al campo profesional debutó frente a aquella "maravilla francesa" que se llamaba Kid Francis y contra quien perdió por puntos. En 1926 se retiró del box y se dedicó al profesorado estudiando educación física y kinesiología. Fué instructor del Club Policial y ahora es kinesiólogo de Gimnasia y Esgrima. Muy estudioso, muy observador, decidió probarse como entrenador de fútbol y fué así que aceptó el ofrecimiento hecho por Atlanta. Durante este año actuó como tal y, al finalizar la temporada, no le fué posible acompañar al equipo a Brasil por así impedírselo sus ocupaciones, pero tiene en su poder una carta muy conmovedora de la Comisión Directiva en la que se vierten términos elogiosos en los que se señala su influencia en la campaña cumplida por este modesto equipo que se clasificó muy bien. En el primer campeonato Atlanta le empató a Boca y a River, siendo esas sus mejores performances; en el segundo, le ganó a Boca, Independiente y Racing.

A propósito de todo ello, nos dijo D'Agostino:

—Estamos en un momento en que los estudios hechos acerca de los deportistas, es muy completo. Hay fichajes, tablas, toda una ciencia al respecto. Los tipos están bien definidos hasta en el aspecto psicológico. Es preciso conocer todo eso a conciencia para realizar la labor que significa colocar a un hombre en el punto cumbre de su rendimiento. De acuerdo a la diversidad de físicos es el tratamiento a seguir. No conviene, entonces, dejarlo todo librado al empirismo, sino que a la experiencia dada por los largos estudios hechos por los hombres especializados. Ahora bien; para lograr el estado físico más rendidor, se necesita tesón y tiempo. Esto es muy importante. Generalmente los equipos no actúan con la misma formación y menos en el comienzo de la temporada en que los clubs todavía andan buscando jugadores. No obstante, no sería nada los cambios si se entregaran los hombres al entrenador con dos meses de anticipación a fin de que en ese tiempo se pudieran preparar bien y entrar en el certamen con una capacidad física promisoría. Siempre se ha hablado de eso; siempre en vísperas de un match internacional o un campeonato sudamericano, se agita el ambiente periodístico señalando la necesidad de una paciente y esmerada preparación, pero seguimos eternamente improvisando los equipos. Yo tomé a Atlanta después de dos fechas. Puse al servicio del team todos mis conocimientos y mi paciencia. El resultado de ello fué que Atlanta, en el segundo certamen, actuó mejor, fue más armónico y, especialmente, acusó en el segundo período una capacidad como para sostener el ritmo del juego. Recuerdo lo aconterido frente a Racing. Un dirigente de los rivales expresó: "En el segundo tiempo este equipo va a decaer". Sin embargo, en esa etapa Atlanta fué un equipo del mismo y hasta mayor empuje.

## El ex pugilista y ahora kinesiólogo hace interesantes declaraciones.

### AGENTE DE ARMONÍA

El estado físico — prosigue D'Agostino — tiene aspectos que muchas veces no se perciben. Por lo pronto, es un factor agente de armonía. Si en un team tenemos dos o tres hombres que se agotan prematuramente, hay que acudir a llenar esas deficiencias y se resiente todo el conjunto. Puede enseñarse mucho en fútbol; pases, cabeceo, tácticas de juego de acuerdo a la característica de los hombres y al juego del contrario, etc.; pero enseñar fútbol, propiamente dicho, no es tarea para realizarla en los hombres de primera que han llegado a esa división merced a sus capacidades. La labor del entrenador, en lo que respecta a enseñar, ha de estar más en las categorías inferiores. En la superior es difícil

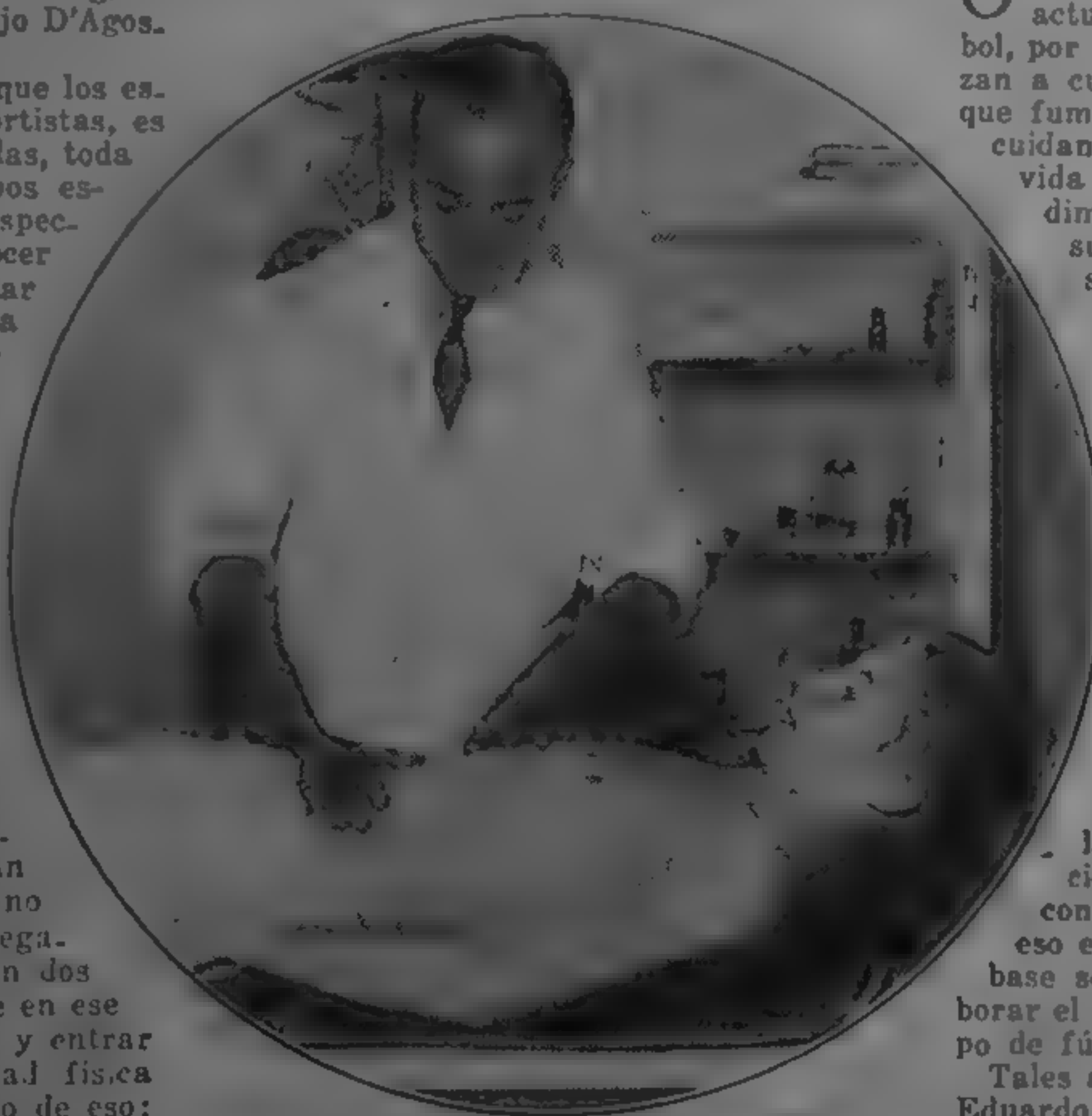
nar con soltura de movimientos, sin cansancio a un ritmo acelerado durante los noventa minutos de juego. Pude advertir, a la vez, que algunos teams compuestos en su gran parte con figuras de positivo valor, decaían visiblemente en la etapa complementaria. Los dirigentes tendrán que preocuparse mucho de esto. Algunos ya lo han hecho; otros, continúan con los viejos sistemas y con esa ansiedad del que quiere resultados inmediatos. Desde luego que si comenzamos a entrenar un team debemos hacerlo con un método de ejercicios que no podrán ser para todos igual porque los hombres son diferentes en su constitución física. Los resultados, por lo tanto, serán muy buenos, pero cuando ellos se produzcan, es decir, después de una elaboración. Hay gente que decide hacer gimnasia y de pronto somete su cuerpo a un gran esfuerzo. Al día siguiente se encuentra dolorido y desiste del ejercicio. Lo lógico establece que se comience gradualmente, sin violencias, con método, con inteligencia.

### COMIENZAN A CUIDARSE

Otra cosa notable que se observa en la actualidad es que los jugadores de fútbol, por las exigencias del training, comienzan a cuidarse. Rebaja la cantidad de los que fuman y cada vez son más los que se cuidan, los conscientes de que al vivir una vida higiénica aportan un mayor rendimiento al equipo y van elaborando su propio porvenir. El hombre que se somete a un entrenamiento completo, con la base de una gimnasia científica, siente menos que otros las atracciones del instinto y de los vicios. Es cosa sabida que cuando uno está en training es menos intensa la necesidad de fumar, por ejemplo, porque su cuerpo, al ir ajustándose a ese método, no pide tanto el cigarrillo.

"En mi concepto, hemos llegado a un momento en que los empirismos están fuera de época. Hay cánones ya establecidos y que son producto del estudio de personas que han observado y han hecho largas experiencias. Las clasificaciones físicas de los diversos tipos, con relaciones a la psicología, todo eso está bien definido y constituye una base seria y lógica para sobre ella elaborar el máximo de rendimiento en un equipo de fútbol".

Tales son algunos conceptos vertidos por Eduardo D'Agostino en una breve entrevista que accidentalmente hemos tenido. Como podrán apreciar, se trata de un muchacho de larga actuación deportiva y que a su experiencia ya en la práctica de los deportes sumó después los conocimientos adquiridos en el estudio y el producto de este trabajo suyo hecho en Atlanta.



EDUARDO

D'AGOSTINO

modificar a los hombres y uno debe concretarse a corregir detalles y a dotarlos de un buen estado atlético que facilite a cada uno el máximo de su rendimiento dentro de la característica que posee. Se puede y se debe armonizar buscando que uno se complemente con otro y toda aquella máquina accione sin fallas. Así puede verse que un conjunto bien preparado acusa una gran eficiencia aunque no tenga en sus líneas figuras muy sobresalientes. Tal es el caso de Atlanta. No puede negarse de que ha jugado bien. No se me va a ocurrir a mí decir que enseñe a jugar. Lejos de ello. Mi tarea se redujo a darle al equipo un estado atlético que facilitara a cada uno el accio-

EL GRAFICO CONTINUARA  
DANDO UNA BUENA  
INFORMACION DEL

CAMPEONATO  
SUDAMERICANO DE FUTBOL





## FREE-KICK EN LA HORA

**J. M. C. Capital.** — En el fútbol, el free kick es una de las cosas más importantes y más interesantes. En el fútbol, el free kick es una de las cosas más importantes y más interesantes. En el fútbol, el free kick es una de las cosas más importantes y más interesantes.

La pelota en el fútbol es una de las cosas más importantes y más interesantes. En el fútbol, la pelota es una de las cosas más importantes y más interesantes. En el fútbol, la pelota es una de las cosas más importantes y más interesantes.

## UN TEAM CON 4 JUGADORES

**Un hecho millonario "pato". Corrientes.** — Consultar. Los teams A y B disputan un partido en el que se juegan 4 jugadores. En el fútbol, los teams A y B disputan un partido en el que se juegan 4 jugadores.

Respecto a la decisión de jugar con 4 jugadores, se debe tener en cuenta que el fútbol es un juego de equipo. En el fútbol, se debe tener en cuenta que el fútbol es un juego de equipo.

## PELOTA EN JUEGO

**El mismo.** — Consulta. ¿Es necesario que la pelota esté en juego por completo en su totalidad? En el fútbol, es necesario que la pelota esté en juego por completo en su totalidad.

## GOAL BIEN MARCADO

**El mismo.** — Consulta. Los equipos A y B juegan un partido en el que se juegan 4 jugadores. En el fútbol, los equipos A y B juegan un partido en el que se juegan 4 jugadores.

Respecto a la decisión de jugar con 4 jugadores, se debe tener en cuenta que el fútbol es un juego de equipo. En el fútbol, se debe tener en cuenta que el fútbol es un juego de equipo.

En cuanto a la cuestión de la pelota, se debe tener en cuenta que la pelota es una de las cosas más importantes y más interesantes. En el fútbol, la pelota es una de las cosas más importantes y más interesantes.

## CUESTIÓN DE PASES

**Alduo lector de El Gráfico, Bs. Aires.** — Consulta. El jugador firma por un club...

profesional de fútbol sin haberlo hecho por tiempo determinado, sino con la condición de que al término de tres partidos el club formalizara la contratación si le agradaba su juego. El club no lo hace jugar en ninguna oportunidad, termina la temporada. A qué club se dirige el jugador por el pase en blanco, a la Asociación o al club por el que firmó?

**Respuesta:** Debe dirigirse al club por el que...



—El portero del hotel sale a pasear un día de lluvia.

al aceptar su firma no se ha comprometido como profesional, pero sí, prácticamente, como amateur. Ahora si el club arbitrariamente no accede puede plantear el caso a la Asociación para que ésta resuelva, pero sería difícil una resolución favorable si no hay pruebas de las condiciones por las que firmó. En suma, lo natural es que el club no ha de tener inconvenientes en darle el pase que solicita sin más costo, pero a su vez...



**SEGUNDA DIVISION DEL CLUB PLATENSE,** de Luján (Buenos Aires), cuadro independiente que ha realizado una excelente campaña jugando 17 matches, de los cuales ganó 11, empató 3 y perdió 3. — De izquierda a derecha, de pie: E. Puglia (cap), C. Bizzo, E. Bado, L. Peshaupt, J. Ferretti, A. Simonato, N. Alfano. — Agachados: G. Leonidani, A. Pugna, A. Aboy, N. De Gregorio y M. Marrón.

## FOR FIN DE AÑO

**T**anto en la vida como en el fútbol, hay muchas cosas que se repiten. En el fútbol, hay muchas cosas que se repiten.

Al agradecerles su fina atención y sus preguntas como en otras ocasiones, me hago extensivo para todos en nombre de mis compañeros de redacción.

## DIVERSAS RESPUESTAS Y APRECIACIONES

**Luis A. Roclonich, Cipolletti.** — El hecho que pilotó Supiel Sedes en el año 1910, premio internacional de automovilismo, era Ford V 8.

**Leoncio Rivas, Jujuy.** — Respecto a su consulta, que respondimos en el número del 2 de noviembre, el Club Argentino de Fútbol comunica que su secretario funciona en la calle Santander 1216 de esta capital, dato que puede ser de interés.

**El Cordobesito, Córdoba.** — La constitución casi exclusiva de porteros en el fútbol del Sudamerica, es una de las cosas más interesantes y no a olvidarse, es una de las cosas más interesantes y no a olvidarse.

**El loco pintor, Capital.** — El campeonato oficial, se jugará en el campo de Huracán el primer equipo de la categoría local y el de igual categoría de la categoría local y el de igual categoría de la categoría local.

**Santiago Gago, Capital.** — El jugador que se llama Roberto Cerro, la causa que ha influido a la adopción de ese nombre intermedio en su apellido, el mencionado jugador se le atribuye al periodismo, que desde un momento a otro...

yeran esa letra, y la bichada adicta al deporte la hizo popular, al extremo de que los niños se bichaban perfectamente que su nombre es Cerro, se me ocurrió...

**Gervasio Menéndez Villa Ballester.** — El libro que el entrenador de Boca Juniors, Mario Fortunato, ha realizado bajo la supervisión de nuestro compañero...

hallar en venta el libro de \$ 1.00, con una lista de las características de la obra, que se ha publicado en la editorial "El Gráfico".



# CUANDO EL BOXEO NO ERA TAN SOLO "UN NEGOCIO"

Desde los días de Gene Tunney y Jack Sharkey la gente se ha acostumbrado a mirar al box como un "gran negocio" antes que como un sport. Eso se debe ciertamente a que Tunney consideró al boxeo como un medio, no como un fin y se retiró tan pronto como hubo hecho una fortuna lo suficientemente grande como para pasársela bien. Y Sharkey fué otro pe-sado que clamaba por peleas con el afán de ganar dinero y no porque le gustara realmente pelear.

Antes, en cambio, y durante cientos de años, hubo hombres que sostuvieron desesperados combates, mas por el placer de boxear que por cualquier otra cosa. Salvo contadas excepciones, los fighters del tiempo viejo no ganaban, en realidad, ningún dinero. Pero, en cambio, satisfacían en máximo grado su enorme afición por el pugilismo. Ustedes dirán que esas son historias, pero bastará narrar un divertido episodio de la vida del famoso Stanley Ketchel para que se convenzan de que es la pura verdad.

## 10 DÓLARES POR PELEA

Willus Britt, manager de Ketchel, se hallaba en San Francisco tratando de concertar una pelea para su pupilo con Mike "Twin" Sullivan. Todo se arregló perfectamente y de inmediato Britt telegrafió a Stanley, que estaba en Nueva York, para que se trasladara a San Francisco. Ketchel tomó el primer tren.

Al llegar a Denver, una de las estaciones intermedias, donde tenía pensado bajarse para quebrar la monotonía del largo viaje, tomó su equipaje y se trasladó a un hotel. Cuando iba a penetrar en el, sus ojos se posaron en un cartelón que anunciaba un torneo a efectuarse con el fin de hallar una "esperanza blanca". Jack Johnson acababa de vencer a Jim Jeffries y en todo el país se llevaban a cabo torneos para encontrar la ansiada "esperanza". Ketchel se acercó al cartel y lo leyó detenidamente.

"Esta noche. Torneo — decía. — Leadville lo invita. Venga. Vengan todos. Los mejores peso pesados de Colorado. A los ganadores se les pagará 10 dolares por pelea".

—Leadville — pensó Ketchel. — ¿Dónde es eso?

Cuando se enteró de que lo quedaba muy lejos de Denver, volvió corriendo a la estación y sacó boleto para Leadville.

Cuando llegó allí se fue derecho a una zapatería y se hizo hacer un par de tacones extra en los zapatos. Luego corrió a otro comercio y compró un par de trozos de plomo — uno para cada bolsillo. ¡Y es que, como no era tan grande como un peso pesado, Ketchel temía que no lo aceptaran en el torneo!

Le costó un trabajo tremendo persuadir al organizador del certamen para que lo dejara pelear. El manager pensaba que Ketchel era demasiado chico para combatir con representantes de la categoría máxima, pero Stanley — que no dio su verdadero nombre, por supuesto — insistió tanto que al fin valió con la suya.

En la primer pelea, a Ketchel le pasieron delante al que parecía el más flojo de un grupo de hombres fuertes y rudos, procedentes de los campamentos mineros. Ante la gran sorpresa del promotor, Ketchel noqueó a su hombre en menos de un round. ¡El tipo no había podido colocar un solo golpe sobre el diestro rival!

Esa misma noche tuvo que sostener otro

combate, que también ganó en el primer round, haciendo marrar constantemente al adversario.

A la noche siguiente se llevaría a cabo la final del torneo. Ketchel, que debió medirse con un tosco y menudo minero, comenzó a danzar ágilmente alrededor de él por un instante y en seguida lo aporreó en frío. La "hinchada" estaba enardecida ante el ciclónico triunfo del forastero. Y cuando Ketchel salió para la pelea final, el recinto estaba repleto de espectadores que alentaban entusiastamente a aquel pequeño hombre del mamporro terrible. Ketchel respondió a esas muestras de confianza y estímulo... liquidando a su corpulento oponente con un solo punch!

Luego, sonriendo a la "hinchada" que lo aplaudía delirantemente, Ketchel cobró sus cuarenta dolares — 10 por pelea — y se



STANLEY KETCHEL.

preparó para machacar.

— ¡Eh, píbele! —

le gritó el promotor.

— ¡No se vaya! Yo le puedo conseguir peleas de 50 y 60 dólares. ¿Qué le parece?

Inútil decir que Stanley Ketchel declinó la proposición y se fué a esperar el primer tren para San Francisco.

Mientras tanto, aprovechó para ir a la oficina del telégrafo donde envió a Britt un telegrama y... diez dólares. El despacho decía: "Acabo de sostener cuatro peleas; saqué 40 dólares. Ahí le mando su parte".

## UN FANÁTICO QUE ACABA EN EL CALABOZO

Así como los fighters de antes encontraban un gran placer en el boxeo, lo mismo les pasaba a los hinchas. Para algunos de ellos, ningún gasto era demasiado grande si se trataba de ver una buena pelea. Se dice que un fanático, conocido por "One-Eye" Connelly, se costó una vez el viaje de Boston a San Francisco para verlo pelear a Sullivan con Paddy Ryan. Y luego, pagó, además, ¡15 dólares por un asiento!

Cuando llegó al estadio, un hombre estaba tranquilamente sentado en su sitio. El tipo era grandote y fortachón y rehusó a moverse. Y Connelly tuvo, finalmente, que conformarse con ver la pelea de pie, y desde atrás, y el hombre juró que nunca más pagaría por ver otra pelea. ¡Y probablemente nunca más!

Se cuenta a este respecto que, con motivo de la pelea Corbett-Fitzsimmons en Carson City, Nevada, los reporteros congregados en el ring side hicieron, poco antes de dar comienzo al combate, un llamado para "One-Eye" Connelly. Este, muy ufano, respondió al llamado y pronto se le vió abriéndose paso entre la multitud que llenaba el recinto para llegar al ring. Saltó en seguida a la plataforma y se mandó este pequeño discurso:

"Señoras y señores. Como ven, estoy un poco desfigurado, pero, sin embargo, ¡ahí voy en el ring!"

Su afirmación, no obstante, quedó desvirtuada de inmediato, pues dos fuertes polizontes se lanzaron sobre él, aporreándolo "portugués" y se lo llevaron al calabozo.

## UN CAMPEÓN QUE DISPARA

Carson City se hallaba, con motivo de la citada pelea — Corbett-Fitzsimmons — atestada de managers, fighters, segundos y entrenadores, etc., que habían acudido a ver lo que se podía aprender observando al boxeador más inteligente que había poseído el campeonato mundial, defender su título frente al más grande mediano que se haya jamás calzado un guante. Cuando la pelea terminó con el triunfo del terrible "zancudo", la contrariedad fué grande, pues la mayoría de los presentes habían apostado todo lo que tenían a favor de Corbett.

Entre esos se hallaban Tim McGrath y Spider Kelly, quienes solucionaron la situación haciendo el viaje hasta Reno en un vagón de carga. Allí se encontraron un anuncio que decía: "Kid Thomas, campeón liviano de Nevada, pagará 25 dólares a cualquier fighter que sea capaz de aguantarle seis rounds".

Spider Kelly se volvió rápidamente hacia McGrath y le espetó: "Ya está, Tim. ¡Ahora sí que comeremos!"

Kelly tenía una apariencia delgada y frágil, pero sabía pelear. Los dos muchachos (Concluye en la página siguiente)



# NOTAS DE NATACION

## La opinión de una gran nadadora. Los holandeses progresan.

es un caso para citar como ejemplo. Durante varios años esta nadadora practicó el estilo libre sin llegar a hacer nada notable. Pero tan pronto como adoptó el estilo espalda, se transformó en campeona. Más tarde, conquistó los laureles olímpicos y es-



NIDA SENFF.

tableció records mundiales que se mantuvieron en pie durante mucho tiempo.

Yo todavía creo en la práctica de todos los estilos, pero me doy cuenta de que una aguzada rivalidad es conveniente para especializarse, especialmente en vísperas de un importante acontecimiento como los Juegos Olímpicos.

En cuanto a los estilos que pueden practicarse conjuntamente, diré que el crawl y

el estilo espalda no parecen ser antagónicos, pero el estilo pecho, en cambio, totalmente no coincide con ellos.

### CAMPEONES DERROTADOS

Dos astros de la natación alemana, He'mut Fischer, finalista olímpico de los 100 metros, y Hans Freese, "crack" de las distancias medias, sufrieron resonantes derrotas en su gira por Inglaterra efectuada recientemente.

Fischer resultó vencido en la carrera de 100 yardas, estilo libre, por el inglés Fred Dove, quien ganó la prueba en 54 segundos, estableciendo con ello un nuevo record británico.

En cuanto a Freese sucumbió en las 220 yardas frente a French-Williams, quien señaló 2'21" 6/10.

Los otros visitantes germanos, en cambio, conquistaron fácilmente las pruebas en que intervinieron. J. Balke ganó las 100 yardas pecho, utilizando el estilo mariposa, en 1'16" 8/10, y Heiko Schwartz salió victorioso en las 100 yardas espalda, señalando 1'3" 8/10. La reunión tuvo lugar en una piscina de 25 yardas en Londres.

### EN HOLANDA

La conocida nadadora holandesa, Nida Senff, campeona olímpica de los 100 metros espalda, igualó recientemente el record mundial para esa distancia y especialidad, señalando 1'15" 4/10 en pileta de 25 metros, en Amsterdam. Como se recordará, la señorita Senff había establecido ese record en Dinamarca, volteando el de Rita Mastenbroek, que era de 1'15" 8/10.

En cuanto a la joven Tiny Wagner cubrió en una reunión celebrada en Amsterdam los 100 metros estilo libre en 1'8" 4/10, mientras Jopie Waalberg conquistó los 100 metros pecho en 1'24" 4/10.

Parece que también los hombres holandeses están dispuestos a brillar como sus hermanas en las contiendas natatorias. Y son muchos los esfuerzos de atletas y directores para elevar el standard de la natación masculina en el país de las ondinaz famosas.

En estos últimos tiempos se han venido destacando dos buenos elementos, Moolenaar y Hoving, a quienes se les ha acreditado recientemente un tiempo de 1'1" 4/10 en los 100 metros estilo libre.

Interesantes sugerencias ha hecho Miss Carlota Epstein, figura que ocupa un lugar principalísimo en el desenvolvimiento de los deportes acuáticos del bello sexo, en Estados Unidos, respondiendo a una encuesta e incriminando a lo que debía hacerse para mejorar el standard de la natación femenina y así y capacitar a sus representantes para reconquistar la supremacía internacional perdida frente a las onlinas holandesas en los últimos Juegos Olímpicos.

— No tengo la menor duda — dice Miss Epstein — que el éxito de las nadadoras holandesas en Berlín se debe principalmente a su fuerza de voluntad para sacrificar todo por el sport. Como lo ha dicho una distinguida "crack" holandesa, esas chicas viven en realidad para su deporte. Pero yo sé que sería insensato inducir a nuestras muchachas a hacer lo mismo, pues los métodos de vida son, en general, totalmente diferentes aquí. No creo por un momento que a ninguna chica americana se le pasaría por la cabeza el rehusar a sus actividades sociales y placeres a que está acostumbrada, con la mera esperanza de ganar un título olímpico. Y sería, por otra parte, ilógico esperarle. Sin embargo, hay mucho que se puede mejorar sin llegar a eso.

### LAS DISTANCIAS MEDIAS

Antes que nada se podría realizar un vasto movimiento tendiente a acrecentar el número de competidoras para las muchachas más jóvenes y principalmente inducir a que se dediquen a las distancias medias. En la actualidad, a muchachas que no están aún desarrolladas plenamente se les permite inscribirse en competencias de velocidad y raramente sobre distancias mayores de 25 o 50 yardas. Sin embargo, el trabajo efectuado al nadar sobre distancias medias no sólo desarrolla el corazón, los pulmones y los músculos que se utilizan al practicar la natación, sin que entrañe un desgaste mucho menor que el sprint. Y esto es algo que no se entiende generalmente.

En segundo lugar me inclino en favor de una especialización mayor. He sido siempre una gran partidaria de la práctica del nado en los tres estilos por la sencilla razón de que hasta que una muchacha no ha ensayado todos los strokes, ella no puede decir cuál es el que mejor se adapta a sus condiciones. La malograda Sybil Bauer,

(Conclusión de la página anterior)

tuvieron considerable trabajo para poder convencer al manager del teatro para que dejara a Spider subir al ring.

— ¿Ha boxeado antes? — preguntó, por fin.

— Huy... huy... — dijo Spider. — Un poco.

Por último, cuando Kelly, ya en el ring, se levantó de su rincón, Thomas arremetió hacia él como un toro enfurecido. Kelly se lanzó a su vez hacia Kid con un directo de izquierda y en seguida lo levantó en el aire con un derechazo a la mandíbula. Thomas rugió iracundo ante el inesperado ataque y arremetió de nuevo, pero era como si estuviera peleando con un fantasma, no podía tocar a Kelly!

En el segundo round, Kelly conectó un recio punch que derribó a Kid Thomas sobre la zona. Thomas se levantó un momento más tarde y entonces ante el asombro de todos saltó fuera del ring, mientras Kelly corría detrás de él para volverlo a castigar nuevamente... El campeón de Nevada logró eludirlo y corrió hacia un costado del escenario, donde intentó trepar por una escalera. Kelly se trantenna persiguiéndolo muy de cerca y al llegar allí, en el momento en que el otro comenzaba a subir, se le prendió de un zapato. La sala se volvió abajo por el ensordecedor clamoreo que



despertaba el inesperado curso que había tomado aquella pelea, pero la grito del enardecido público llegó a su máximo en ese momento en que el campeón de Nevada, en lo alto de la escalera, lanzaba puntapiés a Kelly y éste trataba tenazmente de volver a tomarlo de los pies para obligarlo a bajar.

Por último, Thomas se arrojó de un salto sobre las candilejas y en seguida echó a correr nuevamente, logrando salir por la puerta del frente, siempre perseguido por Kelly. Así terminó aquella cómica exhibición.

Pero lo colosal fué que, cuando McGrath y Kelly se presentaron al manager para reclamar sus 25 dólares, éste, furioso, se negó a pagarles.

— ¡Fuera de aquí! — gritó. — ¡Han arruinado el espectáculo!

— Nosotros vinimos aquí porque teníamos hambre, ¿oye? — exclamó Kelly cuando él tiempo que quedaba se le acababa en forma amenazadora. — Y si usted no nos paga, ¡yo le haré probar un poquito de pesto!

Y el hombre largó la plata.





Por BOROCOTO

## AQUELLA CARRERA...

Siempre Riganti recuerda una carrera de motosidecars en la cual acompañó a su amigo D'Annunzio, ya fallecido, y a quien le llamábamos El Potro.

—Llevaba un pincho — cuenta Riganti, — y le decía al Potro... "Dale... acelerá...", y lo pinchaba, "Dejate de embromar", chillaba D'Annunzio. Primero eran protestas, después cachetadas... ¡Qué maconada aquella carrera!... Parábamos la moto, nos bajábamos, nos dábamos unos cachetazos y... "¡dale que viene!", otra vez a la máquina, a los pinchazos... y siga la carrera. Nunca me he divertido tanto... ¡pobre Potro!...

Antes de largarse la Doble Chilicoy, un dirigente del Nacional se acercó al auto de Zampicchiatti y le dijo:

—¿Trajiste el permiso?

—Sí...; está en la cartera del coche...

El otro metió la mano, y lo primero que sacó fue un tarro de goma. ¡Cómo iba a viajar sin eso, Zampi, que se corría la Doble Mercedes sin d-señarse!... Se olvidaría del permiso, pero de eso, ¡nunca!

## DE FOOTBALL

Leí en un diario: "Pese a la campaña de alarma en el Concejo Directivo, se pudo escuchar que algunos delegados emitían palabras en discrepancia con la personalidad de los dirigentes que los pronunciaban".

Ha, muchacho: las palabras siempre están en perfecta armonía con quienes las pronuncian.

## TELEGRAMA

Nankin, 22. — Parece cosa resuelta equipo football chino visita Argentina invierno próximo. Lo componen Chang-Kai-Shek, Chang-Sueh-Liang y Wang-Chin Wei; Shen-Si Chin, Chin Si-Shen y Si-Chen Chin; Chin-Chin, Chon-Chon, Chun-Chun, Chan-Chan y Chen-Chen. Como suplentes van Kai-Pan-Pon, Shan-Tan-Ku, Wen Wun-Win, y como entrenador Vicente Pascucci, de larga actuación field argentinos y de quien se teme lo confundan con comunista. Chinos juegan football con pelota rugby y arcos ajetados; antes de comenzar match bailan el Kan-Kan, baile antiguo efectúase en torno plato arroz. Pascucci no baila.

## EL DESQUITE

ES un canillita hincha de River y que voca en la esquina de un boliche... cuando gana River. Cuando palma, se corre al otro wing, en donde hay una lechería adicta a los millonarios, pues el boliche es xeneise hasta la raíz de la coronilla.

Los domingos por la noche, si River ha ganado, el canillita grita seguido y fuerte en la puerta del boliche:

—¡La sexta...! ¡La sexta...!

—Che, ¿por qué no viniste a gritar el domingo aquel...? — le dicen desde el boliche recordándole una fecha en la que River perdió.

—¡La sexta...! Con el resultado del fobal, ¡la sexta...!

El canillita no responde con otro grito que ese. Es su contestación.

—El año pasado no venías tan seguido... gritabas en la lechería, gritabas...

—¡La sexta...! Fobal y carreras. ¡La sexta...!

La noche del domingo en que River salió campeón, no se movió de la esquina. Haciéndose el distraído, seguía con su grito de "la sexta" sabiendo que cada vez que lo emitía les recordaba a los hinchas de Boca el resultado del certamen. Pero ocurrió que al día siguiente también gritó fuerte. Entonces, el dueño del boliche no pudo más. Llamó al vigilante y le dijo:

—Haga el favor... Llévase este muchacho para la otra esquina porque está perdido... El vive allá...

Y el cana, también boquense, lo llevó hasta la puerta de la lechería y le dijo:

—Esta es tu parada... De aquí no te muevas...

Pero desde el boliche se seguía escuchando aquel grito de "la sexta". Y cuando cerraron la puerta, el grito se seguía colando por la banderola...

## ASAMBLEAS

En los heroicos tiempos en que yo nada tenía que hacer, concurría a las Asambleas de la Liga, y en una de ellas escuché de un delegado que dijo:

—Lo que pasa es que el delegado está bajo la espada de Demócles.

—No...; no puede ser — lo contestaron. — Y no puede ser, porque el de la espada era Demócles.

Pero lo más lindo fue aquella vez en que Roche se mandó uno de esas improvisaciones poéticas que le eran comunes, y cuando estaba diciendo "como los avechillos que construyen sus nidos de barro...", un delegado de Ferro expresó:

—Me permite, señor presidente...

—Si el señor Roche no tiene inconveniente...

—No, no tengo inconveniente... — expresó Roche. Y todos pensamos en que el que pedía la interrupción tenía por tierra con todos los argumentos del delegado de Independiente, pero nos caímos fulminados cuando le oímos decir:

—Esas avechillas que cita el señor Roche son los horneros...

## EL TANITO

Cerca de la cancha de San Lorenzo existe la lechería El Odeón. Allí, como es lógico, para una barra de hinchas del Ciclón. A la rueda cayeron, no hace mucho, dos tanitos muy simpáticos que pronto conquistaron el afecto de la patota, y como cosa escrita, también los forasteros comenzaron a concurrir a los tablones y a hincharla por San Lorenzo. Y así fue que en un partido en que

a Cantelli le hicieron foul, un contrario le gritó al referee:

—¿Qué cobrás!... — lo que obligó la intervención de uno de los tanitos que comenzó a decir:

—Fo fau, amico, no discuta, fo fau... ¿No ve que s'apoyato so Cantelli?... Fo fau, no insista, fo fau... s'apoyato...

—¿Qué sabés vos, qué sabés?... — chilló el otro.

—Fo fau, fo fau... Te lo dico io que fa treinta anni que vengo al jurgol... No insista... Si s'apoyó so Cantelli e fau, e fau...

Y la barra de la lechería la balconaba "muerta de risa".

## EN EL AREA DEL POTRERO

Por BOROCOTO

Un libro en el cual agrupa sus mejores prosas relativas a la infancia pasada en el baldío del barrio. Con tapa en colores e impreso en papel pluma.

PRECIO DE VENTA: \$ 0.80

PEDIDOS A

CASA ATLANTIDA

FLORIDA 643

BUENOS AIRES

Para el interior, libre de porte



## PARA ADELGAZAR

**EN AYUNAS:** 1 copa de agua, 1 cucharada de sulfato de sodio, 1 cucharadita de bicarbonato de sodio.

**DESAYUNO:** Té o infusión bebida, 1 rebanada de pan negro, fruta fresca de la estación.

**ALMUERZO Y CENA:** 1 plato de carne sin gordura, 1 plato de verduras frescas o hervidas, 1 plato de frutas frescas, pan negro, 1 copa de agua.

El ejercicio es indispensable y complementa todo tratamiento. Siendo sano, puede ensayar los productos yodados, y si padece de alguna afección conviene no excederse y ser prudente en el tiempo del tratamiento.



# CORREO

llegada y a ella debemos ajustarnos estrictamente.

León Maistlin, M. Ugarte. — 1º El jugador que ejecuta el tiro libre no puede jugar la pelota dos veces deliberadamente; si la arroja con violencia para que rebote en el tablero, aquella debe ser jugada por otro; 2º Es ilícito el recurso de introducir la mano por debajo del canasto para impedir que la pelota entre en el canasto, hasta se comete falta al agitar la red con el mismo fin. En tales casos, si a pesar del foul la pelota entra, se acuerda el goal, y si no entra debe ejecutarse un tiro libre en contra del cuadro al que pertenece el jugador que cometió la infracción.

C. A. Chacarita Juniors, Rosario. — Quedamos altamente reconocidos por los conceptuosos términos de su atenta nota. En cuanto al envío de los premios, nosotros los agradeceríamos que nos indicaran si no hay en Buenos Aires algún representante de esa entidad a quien pudiéramos hacer entrega de los mismos, pues preferimos hacerlo así a correr el riesgo de que se extravíen. Si la respuesta de ustedes fuera negativa, entonces no tendríamos inconveniente en remitirlos.

Eduardo Brizuela, Concepción del Uruguay. — Siempre hemos dispensado en El Gráfico el espacio requerido por las actividades de ese deporte y lo seguiremos haciendo de acuerdo con la importancia del mismo.

Mariscal, Asunción (Paraguay). — De acuerdo con la ficha de inscripción que obra en nuestro poder, el señor Pedro Staniscl (h.), que

## PARA AUMENTAR DE PESO



Si el que desea aumentar de peso es sano, atégase a este régimen.

**DESAYUNO Y TE DE LA TARDE:** Té o café con leche azucarado, 2 rebanadas de pan blanco con manteca y compotas de frutas.

**A LAS 10 HORAS:** 2 yemas de huevo o un sandwich de jamón y una copa de leche.

**ALMUERZO Y CENA:** 1 plato de sopas espesas con una yema de huevo, 1 plato de carnes grasas, pan blanco con manteca, pastas, compotas, quesos, dulces, bombones. Tomar un pocillo de té o café.

El ejercicio no es recomendable, pues un reposo casi absoluto favorece el aumento de peso en relación a la fisiología de cada uno.

Francisco Gandolfo, Córdoba. — La información que me dio usted me sirvió de mucho.

Lorenzo Marton, Mendoza. — Lo agradeceremos si sirva informarnos si no tiene usted en esta ciudad algún amigo o pariente que pudiera pasar a retirar el premio que le corresponde, pues preferimos entregarlo personalmente y no correr el riesgo de que se extravíe. En último caso, de acuerdo con lo que usted nos conteste, accederíamos a enviárselo.

Varlos ciclistas de Pergamino. — La pareja ganadora de los Seis Días apareció, muy oportunamente por cierto, en nuestra cartulina. En uno de los números más próximos publicaremos en la doble lámina central a Remigio Saavedra, que fué la figura culminante de esa prueba considerando que intervenía en ella por primera vez y que, además, dió una nota excepcional de coraje y tesón.

H. L. Capital. — De acuerdo con su estatura usted debería pesar, aproximadamente, 55 k. 500.

Raúl A. Solís, Herrerías. — Felicidades que, efectivamente, usted obtuvo el 37º puesto de la Maratón de los Barrios 1936, organizada por El Gráfico, adjudicándose como premio una medalla que lamentamos que se haya perdido.

Manuel Hernández, Bolívar. — El atleta que llevó la cinta con la mano, debe ser disqualificado, acordándose el triunfo a quien llegó en pos de él, pero sin cometer infracción alguna.

Carlos Hurtado. — Tiene que perfeccionarse.

Jorge Bertoni, Carlos Casares. — Igual que el anterior.

José Barrionuevo, Lobos. — De acuerdo con su edad y estatura usted debería pesar, aproximadamente, 55 k. 500.

Angel López, Rosario. — El puntero izquierdo de River Plate, Adolfo Pedernera, fué publicado en nuestra doble lámina central correspondiente al N° 556, el 4 de julio de 1936.

Mario N. Lasarte, Capital. — Tiene que perfeccionarse mucho.

El pibe de la Bianchi, Capital. — 1º El sábado por la noche procure estar liviano, y dar una vuelta a pie antes de acostarse. En la cena puede ingerir sopa, un charquero jugoso y un poco de fruta. La buena mastacación también es muy importante. 2º De acuerdo con su edad y estatura, usted debe pesar, aproximadamente, 55 kilos. Si según el camino, puede elegir la multiplicación entre 5.75 y 8.12.

Moracio A. Zapata, Lanús. — La clasificación publicada corresponde exactamente a la lista que nos fué facilitada por los jueces de



EN EL CIELO

— ¡Qué cara tiene ese!  
— Es que acaba de ver llegar a su mujer y a su suegra.

intervino en la Maratón de los Barrios 1936 con el N° 574, es paraguayo de nacimiento y se domicilia actualmente en la calle Suárez 2100, Buenos Aires. Los futboleros paraguayos de más renombre que actúan en equipos de Buenos Aires son Delfín Benítez Cáceres, de Boca Juniors y Arsenio Erice, de Independiente. Puedo escribirles a cualquiera de ellos, dirigiendo la correspondencia a la secretaría de los respectivos clubs, en la seguridad de que le facilitarían la información completa que usted solicita. La secretaría de Boca Juniors está instalada en la calle Almirante Brown 967, Buenos Aires, y la de Independiente en Avenida Mitre 450, Avelaneda, Provincia de Buenos Aires.

J. Van Bree, Capital. — Agradecemos mucho los conceptos de su carta. Efectivamente, creemos tanto como usted en el valor de los ciclistas argentinos. En cuanto a la publicación de la lista de participantes que deberá quedar al descubierto con la lámina de nuestro número anterior en la que apareció Remigio Saavedra.

X. X., Rosario. — 1º Ignoramos la dirección

de esa entidad, pero creemos que usted, encontrándose ahí, está en condiciones de informarnos para poder averiguarla. 2º Puede haber en la natación y plantío gimnasia escolar, preferentemente los días lunes y jueves de buenos días y por la noche. Agradecemos sus felicitaciones en oportunidad de las fiestas de fin de año, y las deseamos a todos.

E. Romano, Taff Viejo. — Tiene que perfeccionarse mucho; se advierte que es principiante.

A. Lupin, Rufino. — 1º De acuerdo con su edad y estatura, usted debería pesar, aproximadamente, 65 k. 700. 2º Todos los deportes son buenos, especialmente le recomendamos el basket y la natación.

Benjamín Mamani, Capital. — Verá que en esta misma sección respondimos a "Horacio A. Zúñiga"; en los mismos términos tenemos que contestar a su atenta carta.

Olimpico, Capital. — No nos hemos referido a las irregularidades que usted cita, a pesar de tener conocimiento de ellas, por entender que con ello no hubiéramos logrado nada beneficioso; por otra parte, no desconocemos las enormes dificultades que ofrecen esas organizaciones, y lo sabemos porque en las pruebas que organiza El Gráfico analizamos hasta el último detalle y es gracias a este cuidado que merecemos elogios por el orden en que se desarrollan. De todas maneras, apreciamos sus observaciones y si tales irregularidades se repiten nos ocuparemos debidamente.

Un lector ansioso, Capital. — Nos referimos a la gimnasia

complementaria de la natación, y no al plantío. Un profesor determinado no podrá ser comendado, por las razones de disciplina que usted será el primero en comprender, pero en varios clubs de la Capital la actividad de la natación está confiada a personas de experiencia y experiencia.

Eduardo V. Montegudo, Capital. — V. Barrera tiene 26 años de edad y Enrique Guaita 28, de acuerdo con las informaciones que nosotros poseemos.

Carlos A. Menéndez. — Tiene que perfeccionarse mucho.

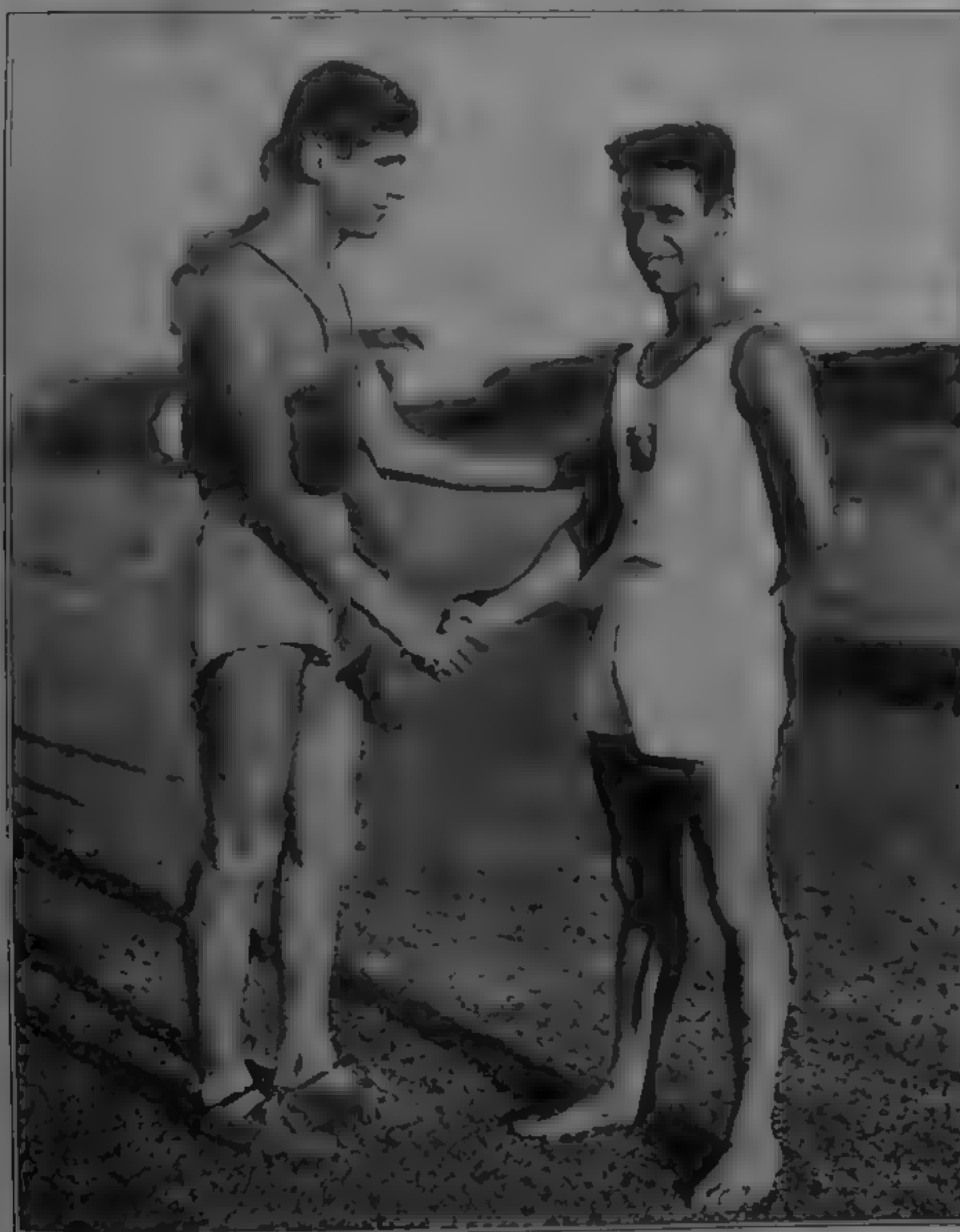
Tomás R. Zarate, Escalada (F. C. C. B. A.) — La inscripción para la Maratón de los Barrios 1936 era gratuita, pero probablemente a partir del año en curso cobraremos el pago del número que cada corredor lleva en su camiseta y que es de \$ 0.30, medida que nos vemos obligados a adoptar en vista de que, para todas las recomendaciones, son muchísimos los participantes que no devuelven el número. El recorrido de la Maratón de los Barrios es de 10 k.



# TORNEO DIA DEL ATLETISMO



DE izquierda a derecha: Simón Martínez, ganador de los 5.000 metros, 1ª categoría, y Ubaldo Ibarra, ganador de los 5.000 metros de novicios y perdedores. Representa a F. C. Oeste.



EL entrerriano Ubaldo Ibarra, ganador de los 5.000 metros, 1ª categoría, felicitando a su comprovinciano Simón Martínez, 4º en la Maratón de los Buenos Aires, ganador de los 5.000 metros de novicios y perdedores. Representa a F. C. Oeste.

ULISES Gómez, izquierdo, del Velocidad y R. de Estudiantes de La Plata, ganador de los 5.000 metros de novicios-perdedores y primera categoría, y Juan Lavenaz, vencedor en los 5.000 metros de novicios y perdedores.



# CAMPEONES SUDAMERICANOS DE BOX AMATEUR



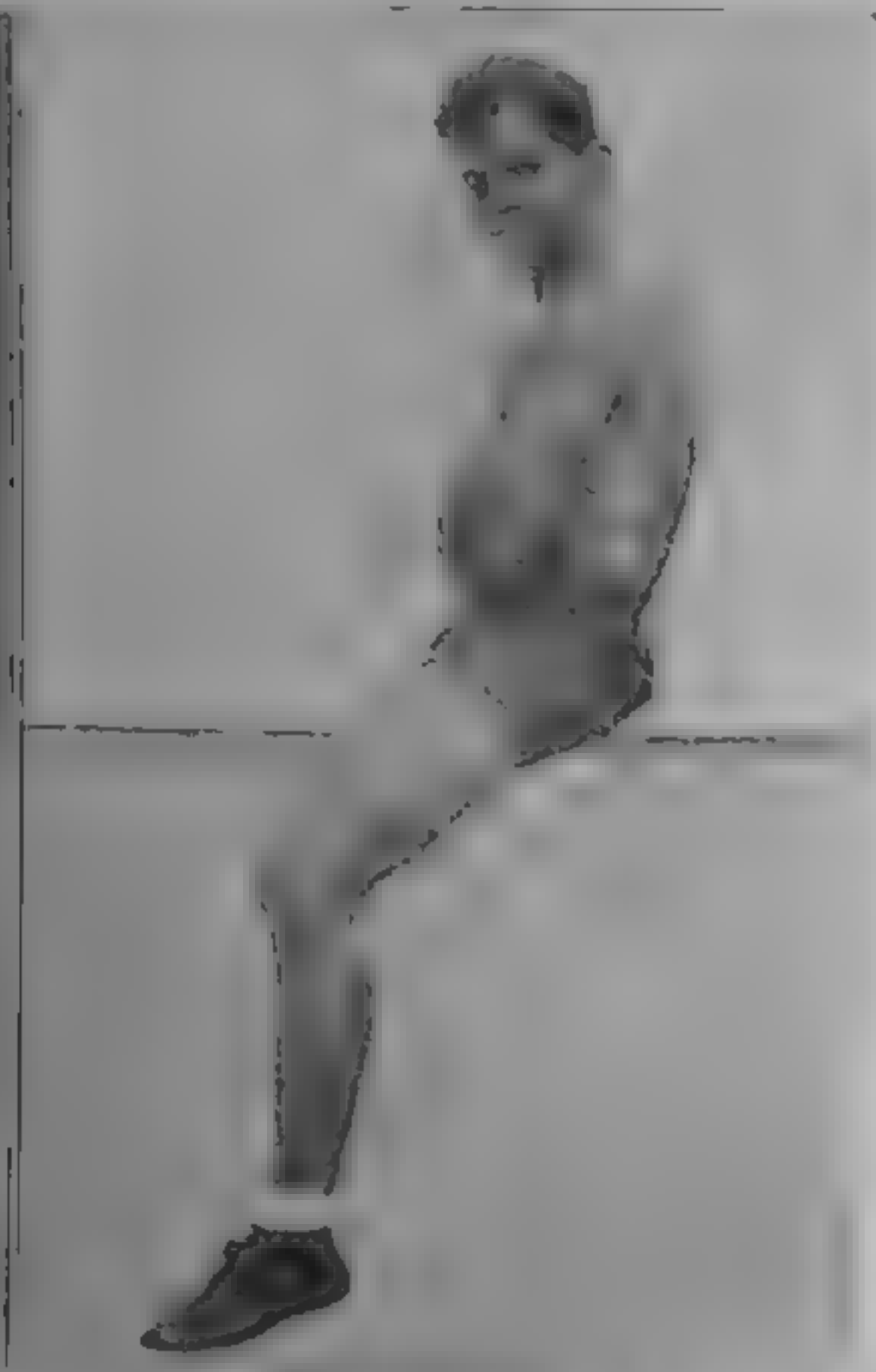
MARIO TORRES, campeón argentino de peso mosca, se adjudicó el título de campeón sudamericano.



BENIGNO, campeón argentino de peso mosca, se adjudicó el título de campeón sudamericano.



FEDERICO, campeón argentino de peso mosca, se adjudicó el título de campeón sudamericano. PRIMO TORRES, campeón argentino de peso mosca, se adjudicó el título de campeón sudamericano. ANTONIO, campeón argentino de peso mosca, se adjudicó el título de campeón sudamericano.



LOS hermanos Pedro y Juan Umpiérrez, uruguayos, de extraordinario parecido (más acentuado personalmente que en la foto.) El primero de ellos, peso mosca, se adjudicó el título de campeón sudamericano.

EN, campeón argentino de peso mosca, se adjudicó el título de campeón sudamericano.



# PRIMERA OLIMPIADA ABIERTA DE CADETES



TEAM del Club Corporación Varela Bonorino, que se impuso en la final de basketball desarrollando un buen juego.



COMPETIDORES de pelota a paleta. Hubo dos categorías: A, hasta 18 años inclusive, y B hasta 14 años, inclusive.



JULIO Bolbochan, vencedor en ajedrez. Es hermano del conocido jugador de primera categoría.



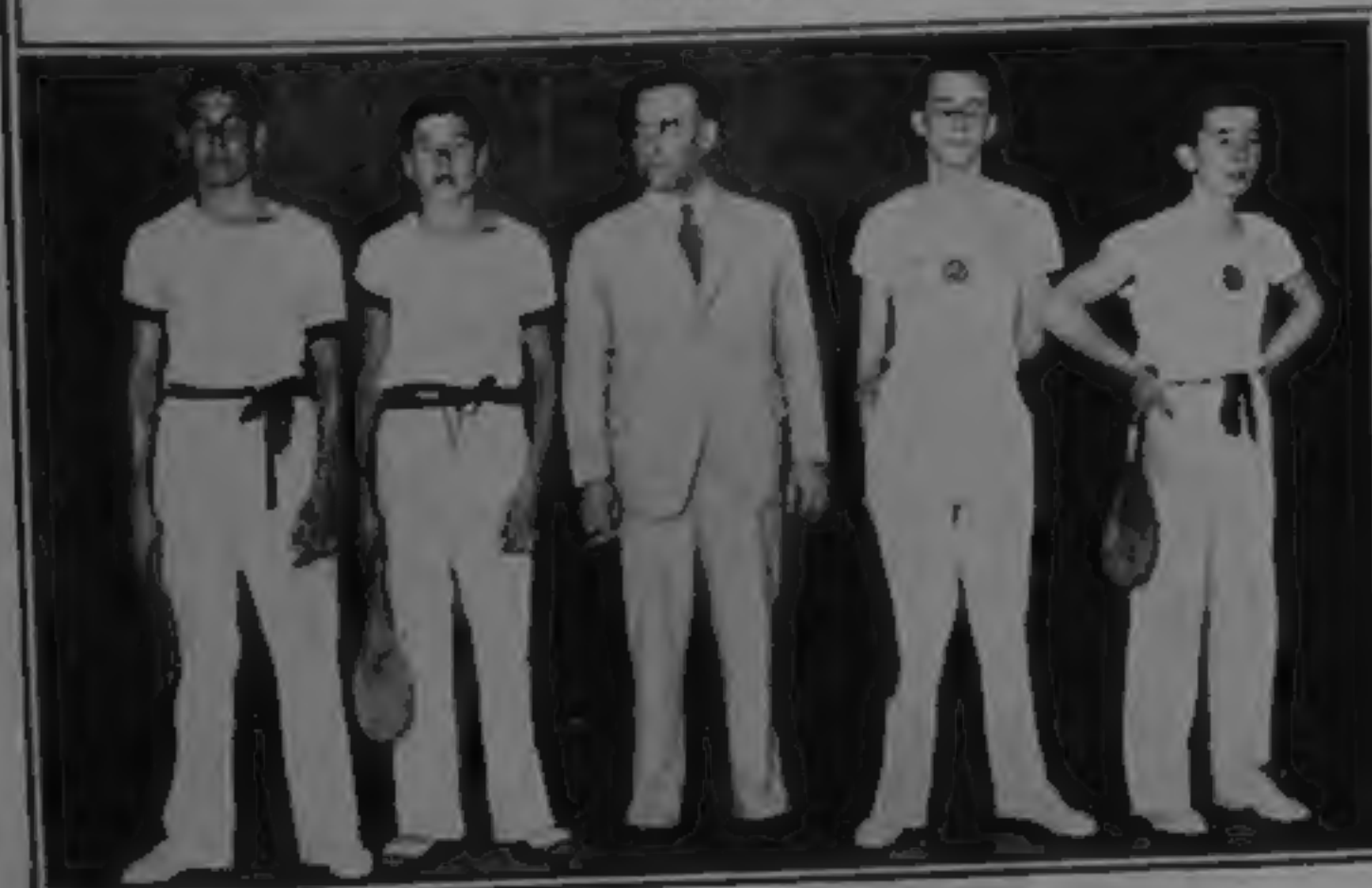
RAMON Díaz, 1º en 25 metros, estilo libre, y René León, 1º en 25 metros, estilo pecho, menores.



PARTICIPANTES en las pruebas de natación. Se disputaron pruebas para jóvenes divididos en categorías hasta 15 y 17 años. En saltos ornamentales hasta 18.



FINALISTAS de tennis: Esfanoí, Peelle, Bouza Moreno, representantes del Club de Villa del Parque, y M. Pestana y C. Invernaldi, del Círculo General Urquiza.



Izquierda: Finalistas de pelota a paleta: Enrique y Mario Pestana, izquierda, ganadores, y R. Lemberuucci y José B. Rodríguez. Derecha: Finalistas de ping-pong: E. Pestana, ganador de 1ª categoría, E. Giles, R. Perrota y M. Pestana, vencedor de 2ª categoría. Organizó este original certamen el Club de Villa del Parque y contó con numerosas inscripciones.





# ENRIQUE OSCAR GALVAGNI SE IMPUSO EN LA CARRERA DE MOTOS



JOSE LOPEZ.



PEDRO BALLESTRINI.



SANTIAGO PANZARDI



DE izquierda a derecha: S. Panzardi, J. López y L. Giorgetta, durante la disputa de la prueba.



YA Galvagni va en punta y corriendo con facilidad, por lo que recibe los aplausos entusiastas del público que concurrió al circuito llamado de La Poma, y en donde se disputó la prueba del Audax Moto Club, sobre 200 kilómetros, los que fueron cubiertos por el vencedor, que aparece en el primer plano, en 2 h. 17' 5", a un promedio de 88,950 metros por hora. Los organizadores tuvieron que postergar la carrera hasta la tarde como consecuencia de la lluvia que cayó en la víspera, y también trabajaron intensamente en la reparación del escenario para que la competencia pudiera llevarse a efecto.



# ORGANIZADA POR EL AUDAX MOTO CLUB Y DISPUTADA EN MORON



JUAN CARLOS  
CORTINAS

JOSE  
Z. BALDI.

EDUARDO R.  
DE ECENARRO.

SE ini-  
cia la prue-  
ba con José Ló-  
pez al frente, se-  
guido por Alfredo E.  
Ellif, mientras los de-  
más toman ubicación.

FOTOS: KILVICH

ELLIF y Oreste Pera en pleno viraje. — En círculo: Luis Giorgetta, clasificado segundo. Tercero, fué José López; cuarto, Ecenarro, y quinto, Pan-  
zardi. La carrera fué para motos de fuerza libre y sirvió para que el corredor de la Norton, que en estos momentos es el as de nuestro motociclismo,  
pudiera anotar en su haber una nueva victoria con relativa facilidad, pues desde los comienzos se colocó en la vanguardia y se mantuvo en ella, pe-  
so a tener que aminorar el tren de marcha, por así obligársele un pequeño desperfecto. Galvagni lleva ganadas las mejores carreras del año.



# PRIMERA OLIMPIADA ABIERTA PARA CADETES



JOSE Luis Pérez, ganador de 60 mts., categoría B., hasta 16 años.



JUAN C. Elberry, primero en el lanzamiento de la bala, categoría A.



EN la categoría A venció en salto alto con impulso el cadete R. Arzubago.



CONJUNTO de participantes en la Primera Olimpiada Abierta de Cadetes que organizó el Club de Villa del Parque, dividida en tres categorías: A, hasta 18 años; B, hasta 16 y C, hasta 14, inclusive.



C. A. Zeudilhadid, vencedor en los 60 y 100 metros de la categoría A.



F. Gómez, se adjudicó el triunfo en salto alto, categoría B.



HORACIO Leva, de la categoría C, ganó la carrera de 60 metros llanos.



A. Guilhamelou, primero en la carrera 100 mts. llanos, categoría B.



P. D. Liguero y O. Papalla hicieron puesta en salto alto, categoría C.



EL bowling se contó también entre los deportes incluidos en la olimpiada de cadetes. Los pillos demostraron tener condiciones al llevar a cabo y voltear palos. En este momento venció Héctor Gómez.



VIRGILIO Caggiano y Héctor Gómez, finalistas de bowling.



ESCENA durante el match final de ping pong, primera categoría, entre Enrique Pestana y Eduardo Giles. El primero de los nombrados se anotó el triunfo. La olimpiada contó con

FOTOS VOLTINETTI Y SIMÓN